



Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnement: kwartaal f 35,80, maand f 12,03 — Giro 1035100



door Jan A. C. de Klerk

**SCHIMMERT** — In het eerste Nederlandse nationale televisie-opsporingsprogramma op dinsdag 14 oktober zal ook getracht worden licht te laten schijnen op de spoorloze en mysterieuze verdwijning van de 17-jarige Marjo Winkens uit Schimmert. Voor dat programma zijn donderdagavond al de eerste opnamen in Limburg gemaakt en vandaag zullen die worden voortgezet.

Majoor Witteveen van de rijkspolitie in Maastricht en officier van justitie mr. F. de Groot uit Maastricht zijn bij de voorbereiding van het televisieprogramma nauw betrokken. Hun verwachtingen zijn niet hooggespannen.

„Nadat alle krantenpublicaties geen bruikbare tips voor de oplossing van deze zaak hebben opgeleverd, kan het resultaat van de T.v.-opsporing wel eens tegenvallen”, zei de Maastrichtse offici-

## TELEVISIE INGESCHAKELD BIJ OPSPORING SPOORLOOS VERDWENEN MARJO WINKENS

cier van justitie gisteren. Marjo Winkens uit Schimmert verdween in de nacht van 1 op 2 september spoorloos toen ze met een bromfiets van de Sittardse kermis op weg naar huis in Schimmert was. De bromfiets werd gevonden langs de donkere eenzame weg van Spaubeek naar Schimmert. Dagen later werden het militaire Jack en de bromfietshelm, die ze die nacht droeg, teruggevonden langs de weg van Swalmen en Reuver. Hoewel de politie nooit heeft willen toegeven dat ook allerhand spullen die langs die weg later bij grote zoekacties zijn gevonden en gevonden van Marjo Winkens zijn geweest, is dat (naar nu blijkt) wel het geval. Met het tonen van die spullen op het televisiescherm in

zicht, gaf de politie gisteren toe dat niet alleen een toilettafel van Marjo Winkens is gevonden met allerhand spullen die erin hebben gezeten maar ook beide schoenen die het meisje in de nacht van haar verdwijning droeg en haar portemonnee. De portemonnee was leeg en zekerheid dat daarin nog wel geld zat toen het meisje die bij zich droeg, is nog niet verkregen. Ook het verzoek aan allerhand getuigen om tegenover iedereen te zwijgen in het belang van het onderzoek is voor de T.v.-uitzending opgeschort. „Dat blijft daarna nog wel gehandhaafd”, aldus mr. De Groot. Onder andere zal het Sittardse vriendinnetje Margriet Flippin van Marjo tijdens het programma publiekelijk

kunnen zeggen wat zij van de laatste uren voor de mysterieuze verdwijning weet.

Omdat het onderzoek in deze zaak volkomen op dood spoor is geraakt, is de zaak door de Maastrichtse justitie als onderdeel van het eerste T.v.-opsporingsprogramma aangeboden. Jarenlang heeft een nationale commissie zich gebogen over de wenselijkheid het nut en eventuele schadelijke neveneffecten van zulke pendanten van het West-litische T.v.-programma „Aktenzeichen XY Ungelöst”. In het Nederlandse programma zullen de zaken zakelijker worden voorgezet en zonder in scène gezette reconstructies van misdrijven op het T.v.-scherm worden gebracht.



Marjo Winkens

De productie ervan is in handen van Jaap van Meekeren van Avro's televisie. Wel zal evenals in Duitse T.v.-serie dezelfde avond nog een uitzending van ongeveer 15 minuten volgen waarin eventuele resultaten van de T.v.-opsporing zullen worden bekend gemaakt.

## Kok (NVV) beschuldigt werkgevers en veroordeelt moord op Spaanse agenten

# Boycot geen succes

**DEN HAAG-AMSTERDAM-UTRECHT** — De anti-Spanje-boycot, die NVV en NKV voor gisteren hadden afgekondigd, als reactie op de executie van vijf Spaanse guerrilleros, heeft bijna geen effect gehad, doordat slechts ten dele aan de oproep gevolg werd gegeven.

De grote steden — met uitzondering van Rotterdam en Amsterdam — gaven weinig stilstand in het verkeer te zien, en Schiphol werkte door, alsof er geen oproep tot werkonderbreking was gedaan. Alleen de Spoorwegen hielden een stilte van twee minuten, die precies om twaalf uur begon met de aankondiging ervan door de omroepster op het Centraal Station in Utrecht. De stilte op het station vormde meteen de pauze van twee minuten op de drie Nederlandse radiozenders.

Alleen in de havens was de boycot-actie merkbaar. Spaanse schepen in Rotterdam en Amsterdam (in totaal twee stuks) moesten op afhandeling wachten. Een Spaanse vrachter, die nog niet afgemeerd was, vertrok weer naar zee.

Niettegenstaande deze voor de organisatoren teleurstellende afloop meende zowel NVV-voorzitter Wim Kok als NKV-secretaris Henk van Eekert, dat de vakcentrales met de acties toch aan een stuk bewustwording hadden meegewerkt. De omzichtigheid waarmee de overheid de boycotactie tegemoet getreden is, heeft bij veel werknemers twijfel gewekt, aldus deze zeggelingen.

Wim Kok stelde dat de actie niet weinig directe contacten zijn met veel succes kon hebben, omdat er Spanje. Over de moorden van woensdag op Spaanse politiemannen zei Kok: „deze door terroristen begane moorden hebben ook ons gekwetst. Onze actie kan dan ook niet gezien worden als een rechtvaardiging van deze moorden. Wij ondersteunen geen geweldadige actie”. Deze drievoudige moord en de vaak onbereidwillige houding van de werkgevers hadden volgens Kok tot

de zeer gemengde reacties geleid. CNV-voorzitter Jan Lanser, die niet opgeroepen had tot de 24-uurs boycot, maar wel tot de twee minuten werkonderbreking, zei dat die twee minuten tot uiting hebben gebracht, wat er onder de mensen leeft. Een boycot heeft alleen betekenis in internationale zin, aldus Lanser.

In Amsterdam was op de Dam een menigte bijeen om een door de CPN, PSP en PPR georganiseerde demonstratie bij te wonen. Het meeste verkeer stond stil, maar een tram negeerde tijdens de werkonderbreking zelfs de rode lichten en reed de stilte kapot. In Rotterdam ging burgemeester van der Louw, nadat met het gehele openbare verkeer de twee minuten stilte in acht was genomen, aan het hoofd van een groep schoolkinderen naar het Spaanse consulaat om er te protesteren tegen de onderdrukking in Spanje. Uit Utrecht werd meegedeeld dat 222 personentreinen, 23 goederentreinen en twee locomotieven tussen twaalf en twaalf uur twee volledig tot stilstand zijn gekomen in het hele land. Op het station Utrecht ging de kaartjesverkoop voor reizigers die naar Spanje wilden evenwel gewoon door.



## Defensie-order van 300 miljoen voor Daf-Trucks verwacht

**EINDHOVEN** — De kans is groot, dat de ministerraad vandaag zal besluiten een order van 4000 vier-wielers vrachtwagens voor Defensie ter waarde van rond f 300 miljoen bij Daf-Trucks in Eindhoven. De aflevering van deze legerwagens moet in 1976 beginnen en doorlopen tot in 1980. Hoewel het directe effect van de order nog niet ten gunste zal komen van de bedrijfsresultaten over 1975 van Daf-Trucks, wordt de morele invloed ervan groot geacht.

In het bedrijfsblad Daf-Bode van het Eindhovense bedrijf had drs. P. J. G. van Doorne, waarnemend voorzitter van de directie van Daf-Trucks reeds verklaard te hopen op een extra order van de kant van de overheid. Hij sprak de vrees uit, dat het bedrijf dit jaar met duizend onverkoopte vrachtauto's zal blijven zitten. In gesprekken met vakbondvertegenwoordigers bleek het ministerie van Economische Zaken gisteren zeer doordrongen van de nijpende situatie bij Daf-Trucks.

(Zie verder pagina 7)  
Vakbonden optimistisch

## NUNTIIUS EN KARDINAAL IN ROME

**DEN HAAG** — In kerkelijke kring verwacht men de benoeming van de opvolger van kardinaal Alfrink niet voor 20 oktober as. Men leidt dit af uit het feit, dat de nuntius in Den Haag mgr. Angelo Felici al sinds 20 september in Rome is en daar een maand blijft. Hij is overigens de voorloper geweest van vier Nederlandse bisschoppen — onder wie kardinaal Alfrink — die binnenkort geruime tijd in Rome zullen zijn. Kardinaal Alfrink zal gisteren monter en ontspannen de vergadering van de bisschoppenconferentie voor, die veel tijd besteedde aan de geruchtmakende rede, die mgr. Gijsen in Duitsland heeft gehouden. De kardinaal verliet op 12 oktober voor anderhalve week naar Rome. Vandaag gaan mgr. Bluyssen en mgr. Simonis reeds, de laatste vergezeld van de nieuw-benoemde vicaris dr. Bär. Mgr. Möller wordt rond 13 oktober in Rome verwacht.

Jarenlang het vertrouwde adres voor  
tapijten perzen glas en overgordijnen

**Jussen b.v.**  
Meerssen Veeweg 13a 04403-2902

## Het weer

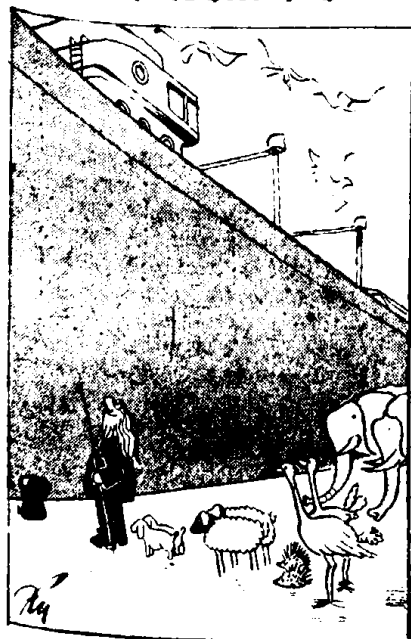
**LIMBURG:**  
Wisselende bewolking met plaatselijk enige regen. Maximale temperatuur omslreeks 20 graden. Zwakke tot matige wind uit zuid- tot zuidwestelijke richting.

**VANDAAG:**  
zon op: 06.43 onder: 18.15  
maan op: 04.24 onder: 17.05  
**MORGEN:**  
zon op: 06.45 onder: 18.12  
maan op: 05.49 onder: 17.31

## Gokken

Het is bekend dat de Britten wedden en gokken om alles, iedereen en nog wat. Het is dan ook niet verwonderlijk dat Londense boekmakers bekend hebben gemaakt dat ze inzetten accepteren rond de naam van de nieuwe aartsbisschop van Westminster en primaat van de Britse rooms-katholieke kerkprovincie. De aartsbisschop van Birmingham is met 3 tegen 2 favoriet bij de boekmakers. Wij zien het al voor ons: pater Leopold Verhagen met 3 tegen 2 favoriet als opvolger van kardinaal Alfrink. En dat alles onder het motto: „geloof, hoop en lotto”...

Overschot van 500  
mammoettankers



## Kosten: 2 miljard Minister Vorrink wil geluidshinder aan de bron bestrijden

**DEN HAAG** — Minister Vorrink van Volksgezondheid en Milieuhygiëne heeft gisteren in de Tweede Kamer het wetsontwerp geluidshinder ingediend, waarmee niet alleen geluidsoverlast van de industrie, maar ook van particulieren aan banden zal worden gelegd volgens het in de gehele milieuwetgeving gehanteerde beginsel „de vervuller betaalt”.

In principe betekent dit dus, dat ook een heffing betaald moet worden op o.a. bromfietsen, auto's, bouwmaatschappijen, discotheeken en kermissen. De hoogte zal uiteraard afhangen

van de mate van hinder, die wordt veroorzaakt. Geen regels worden gesteld voor het gebruik van apparaten in particuliere huishoudens, omdat controle daarvoor de gemeenten een ondoenlijke zaak zou zijn. Wel kan de gemeente maatregelen nemen om lawaaihinder voor de omgeving tegen te gaan.

Minister Vorrink is van mening dat bestrijding van geluidshinder het meest adequaat aan de bron bestreden kan worden, hoewel zij ook regels wil opstellen die de overdraacht van geluid naar de ontvanger beperken. Dat moet gebeuren via het instellen van geluidszones rond industrieterreinen en langs wegen. De gemeenten moeten bij het vaststellen van bestemmingsplannen met deze geluidszones rekening houden.

Als grens voor de geluidshinder wordt het niveau van 50 decibel aangehouden. Elke installatie die meer lawaai produceert, zal via heffingen ervoor moeten betalen. Voor deze lawaaiige installaties is een speciale geluidshindervergunning vereist. Deze moet worden afgegeven door Gedeputeerde Staten. Overleg met het bedrijfsleven is nog vagn. de voor welke categorieën dit verenigingsinstelsel moet gaan gelden.

De kosten voor de bestrijding van de geluidshinder gaan in tien jaar tijd in totaal twee miljard gulden kosten. Men verwacht dat de uitvoering van de wet nog wel enkele jaren op zich laat wachten.

(ADVERTENTIE)

### KAAS EN REFORMHUIS

Wist u dat er in Heerlen een speciale kaasshop is?

U kunt kiezen uit meer dan 100 soorten kaas. Specialiteit van het Kaashuis: natuurrijpe boere kaas en Noordhollandse kaas.

Iemand jarig? Geef dan eens iets anders o.a. een kaasmandje met franse kaassoorten.

**KAAS EN REFORMHUIS**  
v.n. Fa. Gijssels  
Akerstraat 32A - Heerlen

(ADVERTENTIE)

### 3-DAGEN PARIJS

voor f 90.-

incl. logies, ontbijt  
Bezoek aan Versailles.  
Inlichtingen:

**Moonens-Cars**  
Valkenburg, tel. 04406-13661

(ADVERTENTIE)

### ORGELS EN ALLE ANDERE MUZIEK- INSTRUMENTEN

Alle toonaangevende merken  
vindt u bij:

**STALMEIER MUSIC**

Speciaalzaak op muziekgebied.  
Hoofdstraat 70 Houthaven, Tel. 214203

(ADVERTENTIE)

### dit doet EDAH

### KOFFIE VOOR OUDE PREYS

zolang de  
voorraad strekt  
voor 'n eerlijke  
verdeling  
max. 3 pakken  
per klant

### EDAH

(ADVERTENTIE)

**OVIS** Echt Boere Rog  
nieuw! tijdelijk  
van 0,99  
voor 0,84

(ADVERTENTIE)

KEST-APPARATUUR: SLAGINSTRUMENTEN:  
PIANO'S-ORGELS  
BLAASINSTRUMENTEN  
ORKESTRAPPARATUUR  
STRIJK-TOKKEL-EN SLAG-  
INSTRUMENTEN

Altijd speciale aanbiedingen en occasi-  
ons. Meer dan 100 orgels en piano's voor-  
uadig in Limburgs grootste muziekzaak!!!

**Jalob's Music**  
KERKSTR. 111 - BRUNSUM 045-252615

ALLEES OP MUZIEKGEBIED

ORGELS-BLAASINSTRUMENTEN-ORKESTRAPPARATUUR-STRIJK-TOKKEL-EN SLAGINSTRUMENTEN



# DE LAATSTEN DER LIMBURGSE VEERVROUWEN

met jan van lieshout



**BINNENDOOR**  
en buitenom

## Met een pienter polsstokje duwde Beth haar pontje van Holland naar België

OOK HET BEROEP van veerman sterft uit. Telgen van voormalige veerlui zien er geen brood meer in. Zij schrijven niet meer in, zoals vorige maand bleek bij de verpachting van de twee veerpontjes, die op de grensscheidende Maas zijn overgebleven. Slechts één bod werd uitgebracht: op de concessie Berg aan de Maas-Stokkum. Voor de concessie van de overzet Elsloo-Kotem meldde zich niemand meer.

DAT WAS vroeger anders. Zowel in Maastricht als in Maaseik, waar bij toerbeurt de openbare inschrijving plaats had, was het een gedrang van jewelste. Op de vreugde over de verkregen veerrechten zowel als op het verdriet over het verlies werden in hoog tempo neutjes genipt. De Dag der Openbare Inschrijving was een feestdag, waarop de vrouwen niet ontbraken. Want ook veervrouwen zaten in de slag.

ZO HAD Beth van Mulken in 1918 de concessie van vader Willem overgenomen. Zij onderhield de verbinding van Obbicht met Stokkum. In de eerste decennia duwde robuuste Beth haar pontje nog met een pienter polsstokje van Nederland naar België. Later werden op haar platbodempje dollen aangebracht en roeide zij haar klantenkring de Maas over.

IN DE erbarmelijke tijd van de polsstok wilde het bootje nog wel eens afrijven. Marie, Anna of Bertha, de drie dochters van Beth Peters-van Mulken, moesten moeder dan met haar bootje naar de veerstoep slepen.



• Een halve eeuw geleden duwde Beth van Mulken haar pontje van Obbicht naar Stokkum. Het bootje wilde nog wel eens afrijven. Haar dochters moesten het platbodempje dan op sleeptouw nemen.

ONDER DE OORLOG legden de Duitsers het pontje aan de ketting. Alle veerdiensten op de grensscheidende Maas werden verboden.

RENIER PETERS, de echtgenoot van de veervrouw van Obbicht, negeerde echter dit Germaans gebod. Hij zat kniediep in het verzet. „Het Oude

Veerhuis” vormde een belangrijke schakel in een van de „witte” lijnen, waarlangs Fransen heimelijk werden gerepatriëerd.

IN EEN SCHUIKELDER in de dijk onder een notebom moesten de Fransen wachten tot het donker was. Was de kust veilig dan zette Renier

de Fransen over. Een onderscheiding van generaal De Gaulle was later zijn deel. „VADER HAD er zich dik voor kunnen laten betalen”, aldus Jan-Michiël Peters (67). „Ik herinner me dat de hoge Franse officier zijn uitpuilende portefeuille op tafel legde en „Voilà”, „Nee”, zei vader, „daarvoor doe ik het niet”.

nen laten betalen”, aldus Jan-Michiël Peters (67). „Ik herinner me dat de hoge Franse officier zijn uitpuilende portefeuille op tafel legde en „Voilà”, „Nee”, zei vader, „daarvoor doe ik het niet”.

RENIER PETERS had best enkele briefjes kunnen gebruiken. Te meer daar hij als gepensioneerd mijnwerker een pensioen „genoot” van 100 gulden per jaar.

DAT DAT zo weinig was, kwam, omdat hij zijn kompels twee jaar onderbroken had. Toen hij in 1940 opnieuw afdaalde in de schachten van de mijn Maurits kon hij van wege zijn leeftijd niet meer in de „nieuwe” pensioenkas.

„IN 1939, toen hij werd gepensioneerd, bleek dat hij van 1919 tot 1939 te weinig premie had betaald, waarvoor de pensioenrechten over die jaren vervielen. Pogingen om de betaalde premies terug te krijgen liepen op niets uit. Niemand wist waar het geld was. Hoeveel geld heeft de AMF zo niet ingepalmd?”, vraagt Jan-Michiël Peters zich met een verhoogde gramschap af.

TER VERRUIMING van het huishoudelijk budget had de familie Peters-van Mulken, bestaande uit twee jongens en drie meisjes, na de oorlog er het pontje best bij kunnen hebben. Het was echter getorpedeerd. Goedsmoeds had een aangestoten Amerikaan er enkele gramten opgegooid. „Tot bij prins Bernhard hebben we gehannet om het bootje vergoed te krijgen”, maar Jan-Michiël Peters een gebaar van machteloosheid.

MET HET einde van het pontje kwam echter ook een einde aan het veerdienst Obbicht-Stokkum en aan het tijdperk van de Limburgse veervrouwen.

„HET HUNNEBED van Obbicht”. Zo noemen de kaart- en koutgrage klanten van Hoebert Salden een tikkeltje oneerbiedig het monument, dat zaterdag nabij „Het Oude Veerhuis” in Obbicht aan de Maas zal worden onthuld.

HET HERINNERT aan de overtocht van 23.000 voetknechten en 9.000 ruiters, met wie prins Willem van Oranje in oktober 1568 uitdoortstootte naar het hart van Brabant. In Brussel zetelde immers het Spaanse bewind, waartegen de prins van Oranje in opstand was gekomen.

TEN BEHOEVE van die invasie werd eind september 1568 kwartier gemaakt in de nabijheid van kasteel Wittem, waar Willem's vriend Floris van Pallandt domeinierde. Met de adel, die vroezer baalde van het Spaanse regime werd tijdens een stafbespreking op dat slot gezocht naar een plaats, waar de Maas kon worden overgestoken.

IN LUIK en Maastricht kon dat niet. Van Gerard van Groesbeek, de prins-bisschop van Luik had Willem van Oranje geen toestemming gekregen om de Maasbrug over te trekken. Deze wilde neutraal blijven.

DE MAASTRICHTSE magistratuur had zich openlijk achter Alva geschaard. Ook daar zouden de stadspoorten derhalve hermetisch gesloten blijven.

DOORDAT IN Maastricht een trompetter was onderschept, had Alva lucht gekregen van de invasieplannen. Vandaar dat hij zijn hoofdkwartier verplaatste van Neerharen naar de Lichtenberg op de St.-Pietersberg, vanwaar hij het huurling van Willem van Oranje beter in de gaten kon houden. Althans dat dacht hij.

WANT ONDER dekking van de duisternis had prins Willem in de nacht van 5 op 6 oktober zijn troepenmacht van Wittem naar Obbicht verplaatst. In de beemden tussen Obbicht en Nattenhoven wist Karel van Bronckhorst en Batenburg, de heer van Obbicht en Papenhoven een doorwaadbare plaats. Op 6 oktober 1568 in alle vroegte stak het huurling van Willem van Oranje de Maas over.

## HET „HUNNEBED” NABIJ HET „ORANJEHUIS” VAN OBBICHT



• Een dochter van de onlangs overleden historicus Dolf Simonis uit Sittard zal zaterdag in Obbicht het monument onthullen, dat herinnert aan de overtocht over de Maas van prins Willem van Oranje.

OP DE westelijke Maasoever kreeg de prins niet de steun, waarop hij gehoopt had. Stadspoorten bleven gesloten voor de brandschatende en plunderende horden. Een aanval op Luik werd afgeslagen. Bedreigd door gebrek en de achtervolgende Spaanse troepen moest Willem van Oranje naar Noordoost-Frankrijk uitwijken, waar hij het leger ontbond.

STRATEGISCH gezien had de succesvolle overtocht over de Maas meer betekenis dan de slag bij Heiligerlee, die algemeen als het begin van de Tachtigjarige Oorlog wordt beschouwd.

DAT BLIJKT echter niet juist. „Twee weken voor Heiligerlee deed een troepenmacht onder bevel van Villers en de Weertse beeldstormers Jan en Herman Resen een mislukte aanval op Roermond. Op 25 april 1568 werden zij bij Dalheim in Gulik verslagen”, aldus prof. dr. W. Jappe Alberts in zijn „Geschiedenis van de beide Limburgen”.

„DALHEIM IS dus eigenlijk het begin van de Tachtigjarige Oorlog. Geen enkel vaderlands geschiedenisboekje, waarin dat staat”, moppert geschiedensleraar J. Knoors uit Grevenbicht. „Tegen die westerse geschiedvervalsing wil de Limburgse tak van de Bond Heemschut iets doen. Hij wil bepaalde historische facetten met betrekking tot Limburg aan de vergetelheid onttrekken. Vandaar dat monument”.

OOK DE GREVENBICHTER geschiedsvorser moet beamen, dat het niet op de precieze plaats staat. Het huurling van Willem van Oranje moet minstens een mijl zuidelijker zijn overgestoken. Er werd een coördinaat bij „Het Oude Veerhuis” gekozen, omdat daar de Maas de weg tussen Obbicht en Nattenhoven het dichtst nadert.

HOEBERT SALDEN vindt het best. Wellicht dat zijn bruin café nog meer aanloep krijgt. De klanten stellen Hoebert reeds voor om „Het Oude Veerhuis” om te dopen in „Het Oranje-huis van Obbicht”. Er is echter een „Wonder van Obbicht” voor nodig, voordat de goedlachse kastelein daartoe overgaat.

## puzzel van de dag

hond	vol nut	ziekte	oole-vaar	bar
rijtuig				
roofdier				
aanw. vrw.		en volgende		gezellig
		Frans lidwoord		bouw land
dit is		roemen		
		lengte-maat		momen-teel
proberen	links	grote bijl.		

Oplossing  
van  
gisteren

b e l  
behendig  
geit el  
leek tra.  
er pa s  
orleans  
tel god  
lens olm

## recept

Wina  
Born

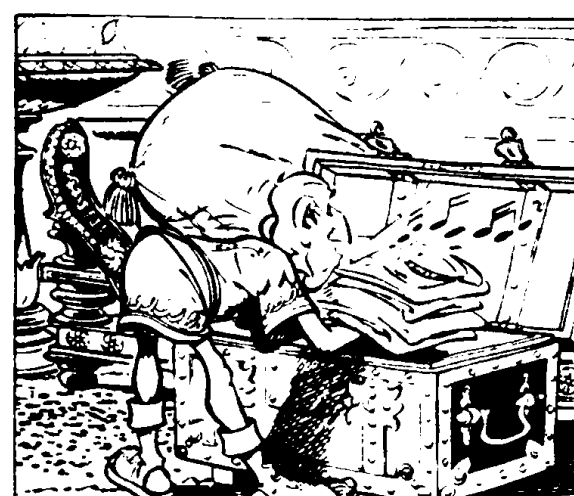
## ASTERIX in Hispania

C Dargaud 1975  
Gosciny/Uderzo

## DE VINNIGE VIKING

## Suske en Wiske

## Mossel-kroketjes



Zet 1 kg mosselen op met krap 1,5 dl water, enkele takjes Peterselie en selderij, gesneden prei en wortel, blaadjes laurier en versgemalen peper. Laat de mosselen op laag vuur een kwartiertje koken. Laat de mosselen wat afkoken en neem ze uit de schelp. Leg een doekje in een zeef en zeef hierdoor het kookvocht. Voeg er 1 dl melk aan toe. Smelt 50 gr boter en roer er ruim 60 gr bloem door. Giet er geleidelijk het gezeefde kookvocht bij en blijf steeds goed roeren, boven laag vuur. Tot een dikke saus ontstaat. Hak de mosselen fijn en meng dit door de saus. Voeg een theelepeltje tomatenpuree toe. Snufje nootmuskaat en kerria. Twee theelepels citroensap. Een eetlepel versgehakte Peterselie, zout naar smaak. Laat het mengsel koud en stijf worden en vorm er dan kleine kroketjes van. Wentel deze door bloem, dan door losgeklopt ei en als laatste door droog, fijn broodkruim of beschuikruim. Bak de kroketjes in hete frituurolie goudbruin. Nog fijner worden deze kroketjes als u wat minder mosselen neemt en aan de saus dan 100 gr gekookte en fijngesneden champignons toevoegt.



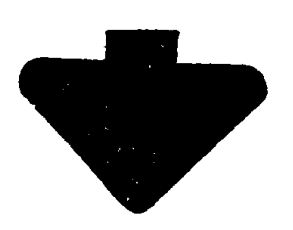
VANDAAG  
de dag

Onhoudbaar

# Furieuze politiemannen eisen wraak

## Incidenten in Madrid

Demonstratie  
in Maastricht



MADRID PARIJS ROME — Wraakeisende politiemannen hebben donderdag in Madrid de begrafenis ontgeld van drie collega's, die woensdag door guerrillastrijders werden vermoord.

„Hij was mijn maat”, schreeuwde een van de betogers. „Ik zag het kogelgat in zijn hoofd. We moeten ons vergedigen”. Geïntormeerde agenten en militairen dwongen de betogers terug, toen dezen zich meester probeerden te maken van de drie met de Spaanse vlag bedekte lijkkisten, om die op hun schouders door de straten van Madrid te dragen.

Premier Carlos Arias Navarro, leden van diens kabinet en de familieleden van de doodgeschoten politiemannen, zagen hoe de betogers, onder wie honderden buiten dienst zijnde politiemannen en leden van rechtse groeperingen, de defilerende politie-eenheden dwongen de geleerden te verbrekken. Door deze actie werd het vertrek van de begrafenisstoet een half uur vertraagd. Tijdens de begrafenisplechtigheid in de politie-academie in een buitenwijk van Madrid, hechtte premier Arias gouden medailles aan de Spaanse vlaggen die over de lijkkisten gedrapeerd waren. Er klonken kreten als „lang leve de regering” en „lang leve Arias”. Uit een groep rechtse betogers die kennelijk van mening was dat Arias te mild is opgetreden tegen de guerrillastrijders, klonk echter de kreet: „Arias is zo zacht als boter”.

Augustin Orejon, een vertegenwoordiger van de rechtse Falange wendde zich tot de menigte en zei: „uit naam van de Falange — wij krijgen wraak”. Hij leidde vijf rode rozen op elke kist. Toen de lijkkist eindelijk naar buiten kon komen, negeerden vele betogers de bevelen van de politie en liepen achter de lijkwagens mee in de stoet, terwijl zij riepen: „een verenigd Spanje zal nooit verslagen worden. Donderdagmiddag betoogden duizenden mensen voor het hoofdbureau van de veiligheidsdienst

OVERAL IN  
EUROPA  
STAKINGEN  
EN BOYCOT-  
ACTIES

in Madrid. Zij schreeuwden: „lang leve de strijdkrachten”.

De boycot van de vakbonden in Europa als reactie op de executie van de vijf Spaanse revolutionairen, dwong de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia Airlines de vluchten naar Italië en de Scandinavische landen af te gelasten. In Frankrijk moest het personeel van deze luchtvaartmaatschappij zelf de bagage aan boord brengen, waardoor vertragingen van een kwartier ontstonden. In Rome schrapte de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalia zes vluchten naar Spanje. In andere Italiaanse bedrijven werd een symbolische staking van 15 minuten gehouden. De verbindingen met Spanje werden verbroken. Paus Paulus

sprak 40 minuten met de aartsbischop van Madrid, kardinaal Vicente Enrique y Tarancon. Onderwerp van gesprek waren de slechter wordende betrekkingen tussen Spanje en het Vaticaan na de kritiek van paus Paulus op de terechtstellingen.

De parlementariërs van de raadgevende vergadering van de raad van Europa hebben donderdag de executies in Spanje barbaars genoemd. In Engeland heeft de boycot van de transportarbeiders die 48 uur duurde, niet veel succes gehad. De Spaanse luchtvaartmaatschappij liet weten dat haar vluchten normaal zijn doorgeslagen. In Griekenland hebben de arbeiders het werk tien minuten stil gelegd. De vakbonden van transportarbeiders hebben een boycot van twee dagen afgekondigd die alle verbindingen met Spanje treffen. De boycot ging gisteren in! In België moesten de passagiers van Iberia hun eigen bagage dragen en gelastte de Sabena vier vluchten tussen Brussel en Spanje af. In West-Duitsland hebben duizenden arbeiders twee minuten stilte betoogd.

In de Scandinavische landen was de boycot 't doeltreffendst. De vakbonden in Noorwegen, Zweden en Denemarken boycotten uit Spanje afkomstige goederen voor maximaal 72 uur. Er wordt niet gewerkt voor de Spaanse luchtvaartmaatschappijen. In Zweden zijn ook chartervluchten naar Spanje door de boycot getroffen. De zeven noorse politieke partijen hebben gezamenlijk de processen en anti-terreurwetten in Spanje veroordeeld. In Noorwegen werd het werk vijf minuten stilgelegd. De radio- en televisie-uitzendingen werden gestaakt. Treinen en bussen reden niet en zelfs het telefoonverkeer lag stil.



## Spanje-boycot nauwelijks merkbaar in Limburg

Situatie in  
Portugal blijft  
gespannen na  
geruchten  
over coup

LISSABON — De gespannen situatie, die woensdag in de Portugese hoofdstad ontstond na de verklaringen van de socialistische partij dat uiterst links die avond een staatsgreep zou willen plegen, duurde ook donderdag nog voort. De meningen blijven verdeeld over de vraag of de ultra linksen die avond een staatsgreep in de zin hadden, of dat er slechts sprake was van socialistisch machtsvertoon.

De socialisten en de links liberale PPD brachten woensdagavond bijna 100.000 aanhangers op de been, nadat per communicé was opgeroepen om „de straat op te gaan ter verdediging van de regering tegen de voorstanders van een staatsgreep”.

Volgens een zagsman van de militaire veiligheidsdienst Copcon in Lissabon hebben de socialistische opzettelijk loos alarm geslagen, als onderdeel van een zorgvuldig gereguleerde campagne om paniek te zaaien.

Maar Azevedo Dias, woordvoerder van het noordelijke militaire district in Oporto, is echter van mening dat de situatie zeer ernstig is. Volgens hem beschikt het leger over feitelijk inlichtingen dat er een coup werd voorbereid door uiterst linkse groepen waaronder de PRP-BR (revolutionaire volkspartij-volksbrigades) en het revolutionaire eenheidsfront (FUR). Volgens deze beide bewegingen was er niets aan de hand.

## Boycot trof twee 'besmette' schepen

# Schiphol bleef vol in actie

(VERVOLG VAN PAG. 1)

Op Schiphol merkte men om twaalf uur op dat een werknemer, die bij een voor Spanje bestemd toestel zijn werkzaamheden onderbrak, plotseling de totale directie van Martinair op zich zag afkomen. De vervoersbonden spraken van „intimidatie”, maar Martinair-directeur Martin Schroeder noemde die beschuldiging volslagen onzin.

In Den Haag, waar weinig van de stilte te merken was, hebben leerlingen van het Haagse Montessorilyceum 670 handtekeningen aangeboden bij de Spaanse ambassade aan het Lange Voorhout. De poging om het openbaar vervoer stil te leggen, mislukte doordat het energiebedrijf de straatlantaarns niet ontstak, wat het sein voor de 2 minuten stilte was.

In IJmuiden bij de Hoogovens, waar veel Spanjaarden werken, werd in het onderkomen Casa Nostra twee minuten stilte in acht genomen, maar overigens verklaarde een waarnemer van het NVV „dat er meer had kunnen worden gedaan dan er gedaan is”.

In de Amsterdamse haven is het Spaanse graanschip Leyre niet gelost. Het lospersoneel ging afgelopen nacht om 00.00 uur verder met de

behandeling van het schip. De Spaanse tanker Sulnifico, die na de Waterweg opgevaaren te zijn weer naar zee vertrok, wacht voor de kust tot vandaag. In de Rotterdamse haven ligt verder nog een „besmet schip”. Een tweede Spanjaard die afgeleverd is, kan niet naar zee vertrekken omdat „de roeiers” weigeren het schip te verplaatsen.

Op Schiphol, waar verder niets gebeurde, hebben personeelsleden geweigerd een vliegtuig van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia af te handelen. De KLM zette een andere grondploeg in, die het werk terstond overnam.

Post bleef liggen

Wat de postertijen betreft: post voor Spanje is overwegend blijven liggen. Het met de hand bediende telefoonverkeer lag praktisch stil en ook in het automatisch verkeer deden zich storingen voor. Volgens het NVV stelde de PTT-leiding alles in het werk om de boycot te boycotten. De directie van Shell-Pernis heeft geweigerd de twee minuten stilte aan te kondigen door middel van een fabrieksfluit en AKZO-Keten Amsterdam verbodt pamfletten in het bedrijf te hangen over de twee-minutenactie.

Radio zweeg

In Hilversum hebben alle omroepen — behalve de EO — de twee minuten stilte in acht genomen. De TROS, die op Hilversum 3 uitzond, begeerde de onderbreking met de woorden: „Wij geven gehoor aan het in gezamenlijkheid door de omroepen genomen besluit tot twee minuten stilte in de radio, maar stellen duidelijk dat de TROS protesteert tegen alle totalitair gezag in de wereld en tegen alle geweldadigheden die door mensen worden begaan.”

In een verklaring zegt de Evangelische Omroep: „De zaak van de terdood veroordeelden in Spanje wordt sterk overtrokken in ons land. Daarom meent de EO niet aan de werkonderbreking te moeten deelnemen op grond van moord op politiefunctarissen in Spanje en in het licht van de geweldadigheid in de hele wereld”.

Geen Spaanse muziek

De VARA zond donderdag geen Spaanse muziek uit. De KRO boycotte de hele dag contacten met Spanje en de VPRO bereidde een groot radio-themaprogramma over Spanje voor. NCRV en AVRO ontvingen protesten uit de ledenkring en moesten wat verlies aan leden boeken. De TROS ontving geen enkel protest.

In Eindhoven werkte bij DAF-Trucks het personeel normaal door of zat in de kantine. Philips was niet in staat een overzicht van de deelneming aan de actie te geven. In Utrecht bestond — na de demonstratie van zaterdag — weinig animo om aan de actie mee te doen. „Vooral niet nu er woensdag weer politiemannen zijn neergeschoten”, aldus een functionaris.

MONTREAL — Bij een explosie in een kruitfabriek in de buurt van Montreal zijn acht mannen gedood en zeven gewond.

Een woordvoerder van Canadian Industries Ltd in Montreal, ten oosten van Montreal, schatte de aangetrekte schade op bijna een miljoen dollar (ruim 2,5 miljoen gulden). Gebouwen tot op 'n afstand van acht kilometer werden beschadigd door de kracht van de explosie. De fabricage is stopgezet tot men weet wat de oorzaak van de ontploffing was.

## PvdA lanceert verstrekkend plan

# Grondrechten van werknemers in wet vastleggen

DEN HAAG — De PvdA-fractie in de Tweede Kamer heeft donderdag een plan gelanceerd voor een grondwet voor werknemers.

Er dient een wet te komen, waarin de grondrechten zijn neergelegd voor de werknemers, aldus de conclusie van het rapport.

Naar een beginselwet individuele werknemersrechten, van de PvdA-fractie.

De bedoeling van het rapport is de ongelijkheidspositie van de werknemer tegenover de werkgever recht te trekken. De werknemer moet duidelijk omschreven rechten verkrijgen. Deze dienen dan aan de werkgever als plichten voorgedragen te worden, aldus het rapport.

In detail

Het rapport noemt de volgende normen, grondrechten, waaraan een goed werkgever moet voldoen:

- recht op informatie, dat is het recht om te worden ingelicht over alle bedrijfsgegevens;
- vrijheid van meningsuiting (het geven van de mening over de verlenende werkopdracht intern en over het bedrijf en de leiding extern);
- Recht van vergadering, dat is het recht om buiten werkoverleg om en buiten werkdag met andere werknemers van gedachten te wisselen;
- recht op buitengewoon verlof om deel te nemen aan sociaal-politieke werkzaamheden;
- recht op bijliden van een levensverzuim, bijvoorbeeld voor buitenlandse werknemers, voor wie vrijdags de rustdag is;
- recht op werkoverleg;
- recht op gelijke behandeling (geen onderscheid in aankleding van de werkkamer, geen verschil in het

MAASTRICHT — Ongeveer 300 van spandoeken en fakkels voorzien demonstranten — hoofdzakelijk jongeren, tussen wie opvallend weinig politici — hebben zich gisteravond van het Vrijthof in Maastricht naar het Spaanse consulaat aan de Turennestraat begeven en daar aan vice-consul J. Grossimlinghaus een petitie met 8.000 handtekeningen tegen de politieke terechtstellingen in Spanje aangeboden. De demonstratie, georganiseerd door de vakbonden, de Raad van Kerken en de politieke partijen in Maastricht (alleen de VVD hield zich afzijdig) werd begeleid door het zingen van de „Internationale” en kreten als „Franco moordenaar” en „Dood aan het fascisme”.

Verscheidene leden van de delegatie, die de petitie aanbod, lieten de heer Grossimlinghaus weten, dat de actie allerminst tegen hem persoonlijk was gericht omdat men hem waardeerde om zijn grote verdiensten voor de Spaanse werkers in Limburg. Op het Vrijthof had de dichter Hans van de Waar-enburg tevoren gedichten van Spaanse verzetsstrijders gedeclameerd. Hier was ook bekend gemaakt, dat er solidariteitsbetuigingen waren binnengekomen van onder meer de HTP in Heerlen, de Kath. Soc. Academie van Sittard en verscheidene vormingscentra.

Van een Spanje-boycot is gisteren in de provincie nauwelijks iets merkbaar geweest. De oproep om twee minuten het werk niet te leggen is in brede kring genegeerd. Zelfs bij de LTM, waar de chauffeurs was verzocht twee minuten stil te staan, bleek weinig animo voor deze actie te bestaan. Bij de bedrijven van C. & A., waar het personeel per circulaire was verzocht twee minuten niet te verkopen, ging de verkoop gewoon door. „Je kunt mensen in de paskamer toch niet in hun hemd laten staan”, aldus een verkooptster.

(ADVERTENTIE)

## Gratis Lita-Catalogus

't Gouden Hart  
van Lita met  
ongelooflijk lage  
prijzen voor  
sieraden.

Unieke ring  
met 2 handjes  
Zilver  
Catalogus pag. 5 19,-

Rechthoekige  
schakelarmband  
Goud, Gewicht 21,85 gram  
Catalogus pag. 14 465,-

IN DE LITA DISCOUNT  
CATALOGUS SHOWROOM  
Makado Beek, Beek  
(ook in Amsterdam, Den Haag, Harelbeke,  
Eindhoven en Utrecht)

Haasje rep je

FRANKFURT — Omdat er in de rechtszaal gelachen werd, moest het publiek van de rechter eruit. Toen de zitting hervat werd, bleken ook de vier verdachten er vandoor te zijn gegaan. Het kwartet stond terecht wegens mishandeling van politieagenten.

## Weer moorden

BELFAST — In de Noordierse stad Belfast zijn gistermorgen vier mensen, drie katholieken en een protestant — het slachtoffer geworden van aanslagen. In een drankzaak zijn de bedrijfsleider, zijn vrouw en een vrouwelijke bediende — allen katholiek doodgeschoten. Elders in de stad werd de protestantse eigenaar van een café vermoord.

## Een zoon!

OTTAWA — De echtgenote van de Canadese premier Pierre Elliot Trudeau, Marekret, heeft gistermorgen het leven geschonken aan een gezonde zoon van drie kilo en 83 gram. De Trudeaus hadden al twee zonen, Justin (3) en Alexandre (1).

**NIEUW!**

**de Lampenier**

als het om verlichting gaat

Kinderhangverlichting "Nieuw" Donald Duck, Mickey Mouse, Pluto. Al de kindervrienden op deze leuke zelfbouwlamp. Incl. pendeel

9,95

**MODERNE hangverlichting**

Een eigentijdse schaal lamp. In diverse frisse actuele kleuren. Komplet met pendeel

12,50

**Spanningsrail met 2 reflectors**

Een 1,20 mtr. lange spanningsrail geheel compleet met 2 reflectorspots. Van 89,- Nu voor

45,-

**Hobbylamp**

Een metalen lamp voor iedereen die wat te knutselen, tekenen enz. heeft. Met wand- en klemmontage. In diverse kleuren. Nu slechts bij ons voor

19,95

**LUXE ROYALE "OLIE" lamp**

Deze olielamp heeft een armatuur van 100% gebroeders koper en een gedecoreerde keramiek. De globe met doornaden van 35 cm. Overal elders 189,- Deze week bij ons

99,95

**Weekaanbieding: tweelingsnoer**

Per bosje van 5 mtr. Normaal 2,50 Nu

01 per bosje van 10 mtr. Normaal 5,- Nu

1,95

**Alle denkbare lichtmaterialen**

steeds voorradig tegen de laagste prijzen.

**De lampenier-avontuur**

zijn de goedkoopste lichtspandoeken in Nederland.

De lampenier heeft steeds de nieuwste modellen.

De lampenier geeft extra service: "Geld terug" dus vrijblijvend verlichting kopen

Zie de voorwaarden in onze brochures

**twonder**

Winkelstraat 10, Maastricht, tel. 1443 1653  
Grote Steen 53, Maastricht, tel. 8023 1543  
Aankoop 5, Heerlen, tel. 0431 71982

Vestigingen in: Maastricht-Wyck-Heerlen-Dordrecht-Eindhoven









Vandaag op onze pagina alvast een foto van het hele korps van de fanfare St. Joseph uit Meers/Elsloo die eveneens op KRO's „Muziekfeest 1975“ in Breda van de partij zal zijn.

(FOTO: PETER ROOZEN)

# Vier Limburgse korpsen in KRO-finale „Muziekfeest“

Van onze RTV-redactie

BREDA. HILVERSUM / HEERLEN — Limburg is zeer goed vertegenwoordigd op de landelijke KRO-finale voor harmonieën en fanfares die op zondag 12 oktober van 9.30 tot 16.00 uur in „Het Turfship“ te Breda wordt gehouden. Van de 12 korpsen die daar voor de TV-camera's en radiomicrofoons aantreden zijn er liefst 4 uit Limburg: fanfare St. Joseph (Meers-Elsloo), Aloysiana (Schaesberg), St. Cecilia (Wijnandsrade) en Concordia (Melick). Nog dezelfde zondagavond zal de KRO-televisie van 19.10 tot 20.05 uur via Nederland 1 een registratie van het „Muziekfeest 1975“ in Breda brengen. De KRO-radio hieldt steeds op dinsdagavond via Hilversum I, afzonderlijk aandacht aan elk muziekcorps.

KRO's Jan van Gool verstrekten ons gisteren een overzicht van de finalisten in „Het Turfship“ in Breda. Dat zijn na voorronden (voor Limburg in „De Oranjerie“ te Roermond) geworden: harmonie De Gilde Bonds (Boxtel, 372 punten); fanfare AMDG (Wehl, 341 punten); fanfare „De Hoop“ (Ossendrecht, 344 punten); harmonie „Wilskracht“ (A-

mersfoort, 328½ punten); harmonie St. Cecilia (329 punten); fanfare Concordia (Melick, 347 punten); fanfare St. Joseph (Meers-Elsloo, 363½ punten); fanfare St. Cecilia (Wijnandsrade, 354½ punten); fanfare Aloysiana (Schaesberg, 356 punten); harmonie Kunst na arbeid (Uithoorn, 343 punten); harmonie St. Cecilia (Lutjebroek, 320 punten); fanfare Ons Genoegen (Wognum, 324 punten). In totaal vielen er 408

punten te behalen. Zoals uit dit overzicht blijkt hebben de Limburgse korpsen samen met De Gilde Bonds uit Boxtel momenteel de eerste vijf plaatsen voor hun rekening genomen. De jury tijdens de finale van het KRO „Muziekfeest 1975“ bestaat uit de heren J. Claessens, J. P. Laro, Piet Scheffer, Joop Stokermans en A. de Vries.

## + Radio

Insidels zijn ook de data bekend geworden waarop de vier Limburgse korpsen elk een volledige radiouitzending krijgen toegewezen.

Fanfare St. Joseph uit Meers/Elsloo: 14 oktober.  
Fanfare St. Cecilia uit Wijnandsrade: 4 november.

## Suske en Wiske nu ook op TV

Komende maandag 6 oktober start de TROS-televisie met de eerste aflevering uit een zesdelige verhalenreeks waarin Suske en Wiske de hoofdrollen spelen, speciaal voor de televisie geschreven door Willy Vandersteen en geproduceerd door Andersen Films N.V. De scripts zijn van de hand van Wim Povel.

De zes verhalen bestaan ieder uit 5 afleveringen met een lengte van ongeveer 20 minuten, die in een veertiendaagse cyclus worden uitgezonden.

Het eerste verhaal heeft als titel Suske en Wiske en de Minilotten, waarin uiteraard ook wordt kennisgemaakt met Lambik, tante Sidonia, Jerom en Krimson.

De stemmen zijn van Paula Major, Helen Huisman, Henk Molenberg, Wim Wama en Cees van Ooijen.

EINDREDACTIE

HARRIE CREMERS

TELEFOON 718100 toestel 239



## Voor de baard weg

Van onze showpagina-redactie

HILVERSUM HEERLEN — „Kijk dat zijn nou pas interessante dingen voor de mensen, he!“. Juist ja, André van Duin heeft zelf zijn Dik-voormekaarshow bij de NCRV al met een feestelijk programma uitgezonden. Veel gelukwensen haalde hij van de telex. Bijvoorbeeld van de begrafenisonderneming „Zand erover“.

EN DAN DE zedenpolitie van Enschede die uit louter vreuade vanwege het staken van deze show de broek liet zakken. Amsterdam, waar het verkeer met vier rijen auto's tegelijk optrok. De landelijke vereniging van landlopers die ook al vanwege het verdwijnen van deze show de parade pas gaat doen. Enzovoort, enzovoort. Dank u, dank u! Opvolger van de Dik-voormekaarshow wordt met ingang van morgen (zaterdag) het programma „Voor de baard weg“ met Vader Abraham.

ONZE COLLEGA'S van de NCRV stuurden ons naar aanleiding hiervan deze foto waarop Vader Abraham van André van Duin een potje mosterd krijgt aangeboden. Nu weet Abraham tenminste waar hij — juist ja — de mosterd vandaan haalt!



Ter gelegenheid van het nieuwe NCRV-programma „Voor de baard weg“ meende André van Duin (rechts) er goed aan te doen Vader Abraham een potje mosterd aan te bieden...

## Pop-sjoer-naal

Voor deze aflevering van pop-sjoer-naal ben ik met mijn tikmachinette op de hoogste heuvel in de muziekwereld gaan zitten. Daar heb ik een goed overzicht heb over al aan mijn voeten liggend pop-artiesten. Links van mij een schoolje die maar rum-cola blijft inschenken. Wat kan er nog mis gaan?... Het heeft nog vrij lang geduurd, maar nu is het toch zover: de JACK BRUCE BAND is niet meer compleet.

ex-Stone MICK TAYLOR zag het niet meer zitten. Telly Savalas gaat weer scheiden. Het heeft er niets mee te maken, maar DIANA ROSS is in verwachting van haar derde kind. JOHN LENNON heeft na vier jaar eindelijk een verblijfsvergunning voor Amerika gekregen. Niet meer bellen wanneer de voorverkoop van STATUS QUO begint. We zeggen het wel tijdig: in Amerika is een nieuwe rockgroep: RUNAWAYS. Bizonkheid: alle leden behoren tot het beroepelijke geslacht. Hun repertoire is te vergelijken met de Bay City Rollers. In december wordt een film gemaakt van de beste Beatles-elpee: „SERGEANT PEPPERS LONELY HEARTS CLUB BAND“ — het is wel koud hier... Vrijdag 17 oktober in Oranjerie te Roermond Amerikaanse sensatie Lynyrd Skynyrd. De Duitse groep KRAFTWERK heeft een bijzonder succesvolle Engeland-toernee achter de rug. De enorme villa van ALICE COOPER is afgebrand. Hij is nu ook zijn schilderijen van Salvador Dali kwijt. Eindelijk weer nieuws van het WHO-front. Nog deze maand komt de nieuwe elpee „The Who By Numbers“ uit en op 27 oktober zijn ze in Rotterdam! — door het muziekblad „Muziek Express“ wordt de elpee van SIEFKE VAN OEKEL als de elpee van de maand aangeprezen. Maar dan moet je wel bedenken dat meneer van Oekel een eigen rubriek in dit blad heeft... Tijdens het uitstekende toernee van de ROLLING STONES door de VS gaf Mick Jagger in Los Angeles een party. Hij kwam zelf wat later en werd prompt door een forse portier niet binnen gelaten. De Waalwijkse TUMBLEWEEDS gaan binnenkort weer naar Nashville (VS). Hun hit-singale „Somewhere between“ staat hoog genoteerd op de country & western hitparades van Amerika. SANDPA is nu uitgevuld over haar „Andres, want haar single „Dance love me, honey“ komt de-... meet uit.

TJEU SEEVERENS

## Limburgs Dagblad



rijdende disco-show

Inlichtingen en boekingen:  
Jo Rosenboom  
Ransdaal-Klimmen  
Telefoon (04459) 743

VRIJDAG 3 OKTOBER  
Ransdaal-Klimmen: 20.00 uur.  
Feesttent fanfare Les Amis Réunies met Siffie en Peet van  
discogroep Neptune en Jo Rosenboom.

## ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★ radio en televisie vandaag ★ ★



Alle uitzendingen in kleur  
■ = zwart-wit-programma's

### NEDERLAND I

Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.45-11.45 Schooltelevisie. 10.45 Kijk, als je tekent zie je meer. Een landschap. 11.10 Vrij. vrijer.

18.15 Duits. Les vijftien. Teleaccursus.

20.45 Kortweg. Kunst op komst in de komende week.

19.05 De man van zes miljoen. „Wie is die enorme achter de rug?“

19.55 Alles of niets. Spelprogramma gepresenteerd door Bert de Vries.

20.40 Pepper. „Mijn buurvrouw brigadier Anderson“. Tv-serie. Pepper werkt als serveerster in een wagen, waarvan de eigenaar wordt verdacht als medeplichtige aan de diefstal van vrachtwagens. Ze raakt ook betrokken bij bureauzaken. De buurman schijnt zijn vrouw, zo beweert zij, te willen vermoorden.

21.35 Journaal.

21.50 Music-all-in. Presentatie Pim Jacobs en Ralph Inbar. Een one woman show van de Britse zangeres Cleo Laine.

21.50 Interview met de minister-President drs. J. M. den Uyl door Wibo v.d. Linde.

22.00 Music-all in concert.

23.00 Het voordeel van de twijfel. Documentaire over een ingenieur die fundamentele onderzoek verricht op het gebied van de kernenergie. Wat zijn de voordelen en wat de nadelen van de kernenergie?

23.50 Journaal.

### NEDERLAND II

Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Brigadier Dog. Voor de kinderen.

19.05 Journaal.

19.55 AVRO's toppop presenteert de nationale hitparade.

20.00 Journaal.

20.25 De gebroeders Hammond. „Terug naar nazi's“. Tv-serie. Ann verkeert in levensgevaar en wordt naar het ziekenhuis gebracht. Brian wacht met spanning op nieuws van zijn vrouw en Pamela verleent hem de nodige steun. Edward en Jennifer besluiten te trouwen en Julie die met David uit eten is maakt van de geloozenheid gebruik om haar gevoelens voor hem te onthullen. Als Edward en Jennifer van vakantie terugkomen vinden zij Mary op de grond tussen de planten en zij vermoort zich niet.

21.10 Willem Duys presenteert. „Voor de vuist weg“. De vuist is weer terug en iedereen is startklaar voor dit gevarieerde programma onder presentatie van Willem Duys.

22.30 Televisier magazine. Actualiteitsrubriek.

23.15 Journaal.

### DUITSLAND I

Kanalen 9, 24 en 41

15.50 Journaal.

15.55 Geheimen der zee. Onder het ijs van Antarctica. Tv-serie.

16.40 De wind in de wilgen. „Het geheime plan“. Tv-jugendserie.

17.10 Scène '75. Gevarieerd programma voor de jeugd.

17.55 Journaal.

18.05 Op bezoek in eigen land. Kemal.

18.40 Hier en Heute.

19.20 Op bezoek in eigen land. Kemal. Deel twee.

20.00 Journaal.

20.15 Dodge city. „Herr des Wildens Westens“. Amerikaanse speelfilm uit 1939. In Dodge City is iemand die zich tegen Jeff Surtutt durft te verzetten, die zich als een tiran gedraagt. Pas wanneer Wade Hatton met de zijnen naar Dodge City komt, heeft Jeff zijn meester gevonden. Hatton wordt tot sheriff benoemd.

21.35 De recherche adviseert. Jeugd-criminalliteit.

22.00 Actualiteiten uit Bonn.

22.25 Journaal.

22.40 Sport.

23.05 Boeren, bonzen en bommen. Tv-spel.

00.30 Journaal.

### DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 Studieprogramma Chemie. Inleidend.

17.00 Journaal.

17.10 De lieve huisdieren. „In een gezond lichaam“. Tv-serie.

17.40 De draaischijf.

18.20 Laurel en Hardy. „Paard op de piano“. Tv-serie.

18.40 Mannen zonder zenuwen. „Mek in je hoed“. Klucht uit de oude doos.

19.00 Journaal.

19.30 Buitenlandjournaal.

20.15 Schneider Wibbel. Blijspel. Tijdens de Napoloonse bezetting van Düsseldorf omstreeks 1811 is kleermaker Wibbel tot een aanhoudend veroordeeld wegens opruiing tegen de Franse keizer voor wie hij niet wilde paraderen. Zijn ziekelijke leerling Zimpel is voor geld en goede woorden bereid de plaats van zijn meester in te nemen. Hij sterft echter in de gevangenis.

21.45 Journaal.

22.00 Kint Kino. Filmnotities van Martin Buttner, die voortaan eens per maand dit programma presenteert.

22.30 De straten van San Francisco. „De professional Luitenant Mike Stone en inspecteur Steve Heller maken deze keer jacht op de beroepsmoordenaar Jerry Schilling, die door een fanatieke politieke groep zou zijn gehoord om de leider van een Chinese handelsdelegatie te vermoorden. Het is de vraag of zij tijd genoeg hebben om de killer op te sporen.“

23.15 Journaal.

### DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

8.05-12.25 17.00 Schooltelevisie.

18.00 Pedagogiek voor het eerste schooljaar.

18.30 Mobile, tips voor de vrije tijd.

19.00 Klaas Vaak.

19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.

19.15 Forum.

19.45 Nieuws uit de regio.

19.55 Commentaar.

20.00 Journaal.

20.15 Documentaire en discussie: Verkwisting van overheidsgelden. Daarna Journaal.

### BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 - 17.00 Schooltelevisie.

18.00 Tri-Ta-Tovenaar. Voor de kinderen.

18.05 Open school. Eenheid in eenheden (2).

18.35 De oude Alkassa. Franse toeristische film.

19.10 Katholiek televisie- en radiocentrum.

19.40 Mededelingen en weerbericht.

19.45 Journaal.

20.15 Filmkuis. Speelprogramma over films vanaf 1950 tot nu. Presentatie: Jo Röpkke.

20.40 De Pallisers. (slot). Tv-serie. Gekoren sterft. Plantageet moet nu alleen de problemen met zijn kinderen oplossen.

21.30 Het groene salon. De klassieke Franse tuinarchitectuur met als voorbeeld de tuinen van Vaux-le-Vicomte en Versailles.

22.00 Filmtribune. Objectief waarheid. Amerikaanse speelfilm uit 1969. John een cameraman bij een televisiestation in Chicago voelt zich maar weinig betrokken bij het menselijke leed dat hij bijna dagelijks in beeld moet brengen. Maar dat verandert als hij in de achterbuurten van de stad het jongetje Harold en zijn moeder Eileen leert kennen.

23.45 Journaal.

### BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

14.00 14.30 15.00 en 15.30 Schooltelevisie.

17.40 Schooltelevisie.

18.10 12.3... j'ai vu Voor de kinderen.

18.30 Sept sur sept. Kunstmagazine.

18.50 De socialistische gedachte.

19.30 Antenne-soir. Regionaal nieuws.

19.40 Weerbericht.

19.45 Journaal.

20.15 Transit. Mens en stad. Tokio.

21.55 Europa 75. Frankrijk. Mes petites amoureuses, film van Jean Eustache.

23.50 Journaal.



● = stereo

### HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord 7.07 ● Badinerie. 7.40 Akt. 7.50 ● Badinerie. 8.24

(ADVERTENTIE)

**ANDRÉ MOSS**  
**My Spanish Rose**  
**TROS TUNE**

Zijn derde elpee. En alweer een succes.  
Ook op musicassette en stereo-8-cartridge.

### Overweging. 8.30 Gymn. voor de huisvrouw. 8.45 De wonderlijke letter M. 9.40 Schoolradio. 10.00 Aubade. 11.30 Blik op de derde wereld. 11.45 Blik op Europa. 12.00 Van twaalf tot twee met om 12.02 Wij van het land. 12.20 Med. voor land en tuinbouw. 12.41 Akt. 13.00 Hoe gaat het. 14.15 Schoolradio. 14.45 Interlokaal op vrijdag. 17.00 Zonder grenzen. 17.10 De Hutsgekluste kinderspeken. 17.32 Akt. 18.19 Uitzending van de VVD. 18.41 Akt. 18.50 Verkenning. 18.59 Markberichten. 19.00 ● Springplank. 19.30 Sprong in het heetland, hoorspel. 20.10 ● In antwoord op uw schrijven. 22.00 50 jaar KRO amusement. 22.25 Overweging. 22.40 ● Goal.

### HILVERSUM II

298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.2 ● Dag met een gaatje 9.00 Schoolradio. 9.20 Wat heeft dat kind. 9.35 Waterst. 9.40 Toerismo. 10.00 ● Kleuterje luister. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.03 Akt. 11.30 ● Knippenlicht. 11.55 Bureauberichten. 12.00 ● Kortweg. Overheidsvoorl. 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 ● Marinierskapel der Koninklijke Marine. 12.55 Akt. 13.11 Akt. 13.25 Programma overzicht. 13.30 Interview. 14.00 Muziek. 15.30 Permanet. 15.30 VPRO vrijdag. Vandaag dit morgen dat. 16.05 Tahiti. 17.30 Wel-inselichte kringen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Vrijdag. 19.30 Radio Vrij België. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 ● Radio Filharmonisch Orkest. 21.35 Zondagsschrijvers aan het woord. 21.45 ● Fragmenten uit Mignon. opera. 22.30 ● De staalkaart. 23.20-23.55 Jazz. Loek Dikkers Improvisator guild.

### HILVERSUM III

201, 240 en 445 m.

FM-kanalen 25 en 39  
(Van 06.00-19.00 en van 20.00-06.00 u.)

Elk heel uur nieuws. Het Programma wordt vanaf 19.00 uur tot 20.00 uur onderbroken door de R.O.Z.

7.02 ● Gospelsound. 8.03 Klankbord. 8.10 Tussen thee en koffie. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.03 Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag. 14.03 ● Pop-kontak. 16.03 De hitmeesters met de daverende Top-30 met Felix Meurders. 18.03 De vakaturebank. 18.10 ● Joost mag niet eten. 19.02 ● Drie loopt achter. 20.02 Akt. 20.05 ● Burengerecht. 21.02 De negen uur show. 22.02 Akt. 22.05 ● Superclean Dreammachine. 22.25 Mededelingen. 23.02 ● Vandaag laat. 0.05 ● Weekend Muziek Magazine. 1.02 ● Soutime USA. 2.02 ● Continu de nacht door. 4.02 ● Voor dag en dauw. 6.02-7.00 ● Klaar wakker.

### R.O.Z.

201 m.; FM-kanalen 25 en 39

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10-20.00 Speultere: Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

### RADIO LUXEMBURG

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30. Om het uur. 19.30, 21.30, 23.30

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus 8.30 Mister Mor-

(ADVERTENTIE)

**camps**  
**steeds**  
**beter!**

Gevestigd in de Hengmanstraat  
Heerlen tel. 045 716306 716257

ning met Rainer Hobe. 10.30 Luxemburg 29905 met Helga en Jochen. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkantenne. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 LP-Show met Helga. 16.00 Mode-Journal. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskotheek. 24.00-1.00 Hallo Nachbarin.

### B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.0, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 The sound of music. Melodieuze muziek. 9.20 Weekend te huur. Weekendinformatie. 9.15 De vrije teugel.

Antwerpen: 10.03 Mezzanine. Amusement in Antwerpen. 12.00 Variété van twaalf tot twee.

West-Vlaanderen: 14.00 Aan de lopende band. Verzoekprogramma met groten rechtstreeks uit de bedrijven. 14.05 Boekenboekje. Boekeninformatie. 15.00 Die zonnepijp. Muziek met korte toeristische informatie. 16.30 Melodieuze muziek. 17.00 Die Melodieuze muziek. 18.00 Splinterinformatie. 18.10 Van 't oud vaatje. Muziek voor luisteraars uit de derde leeftijd.

Limburg: 17.30 Piek-uur met de top ten uit Duitsland gepresenteerd door Wolfgang Frees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine. 19.16 Tussen toeter en trompet. 19.45 Onderweg. Katholiek uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Vrijdagavond-variété. 22.05-23.45 Jeugd '75.

(ADVERTENTIE)

**Vanavond**  
(20.25 - AVRO Ned. II)  
**Gebroeders Hammond**

dus zet de kaas uit het vuistje maar klaar!



# VOLVO-66-SHOW

**DAF- en VOLVO-dealer CHARLES FEIJTS b.v.**  
**Provincialeweg Nrd 9, OIRSBEK - Telefoon 04492-1314**

U bent van harte  
 welkom op onze grote  
 autoshow. Kom op hem  
 toasten, bewonderen en test  
 hem zelf. Tevens grote  
**OCCASION-SHOW**

**SHOWDAGEN:**  
 vrijdag 3 en zaterdag  
 4 oktober.  
**SHOWWEEK:**  
 van 6 t/m 11 oktober.

## TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. goed onderhouden HERENHUIS m. of z. versnelling. K. Doornmanstr. 83, Ubach o. Worms.  
 Vrijst. BUNGALOW, semi-bungalow, met skat. Omv. Hrl. 1, 1/2 event. bouwgr. Tel. 05291-2176.

Te k. gevr. goed onderhouden AANRECHT met skat. blad. Aanb. o. no. 0445-3273.

Leest. zijnde GEVELKACHELS, 75 gash. kolenh. gebr. ijskasten en olie. Postbus 1043 Kerkrade-West.

Student vraagt te k. grote en kl. GEVELKACHEL. Tel. 040-516395.

## TE HUUR AANGEB.

KAMERS te h. m. volledig pension Franke Akerstr. 176, H'broek.

Te huur, 4 km van Heerlen BUNGALOWTJE, k. 2 slpk. gr. zijk. b. c.v. en tuin. die onderh. moet worden. Igt. geheel vrij bij gr. bungalow. Huur n.o.k. Griev. ond. on. C 142 L.D. Hrl. n.

HEER gevr. volledig pension en huiselijk verkeer. f. 100 p.w. Nieuwstr. 106 te Kerkrade.

Nette KOSTHEER gevr. met huiselijk verkeer. Te bevr. tel. 04445-3945.

KOSTHEREN gevr. Robijnstraat 1, Heerlen, bij Sittardweg.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER f. 48,50 v.a.g.v. Sittardweg 36, Heerlen, tel. 716828 of 02192 18 uur.

5 min. centr. Hrl. 2 KAMERS, keuken, bad, c.v., w.c., alles apart gem. incl. huur f. 75,- p.w. Br. ond. no. D 142 L.D. Hrl. n.

Te huur gem. KAMER, c.v., kookgebl. Gasbroekerweg 27, Heerlen.

Grote gem. KAMER te huur, met c.v. douche en kookgebl. in Valkenburg. Houthem, tel. 04406-12295.

Te huur p. 1 dec. plan Zuid-Geleen. HRL. 2 van garage, v. a. tuin. Gezin zonder kind f. 460,- p.mnd. Tel. 04494-43612.

ZITSLPK. te h. a. tot 1800 u. Eymaelstr. 48, Heerlen.

Beek. Moderne KANTOOR-RUIMTE 330 m² op eerste verdieping. Direct leeg te aanvaarden. Gedeeltelijk gestoofd en voorzien van armaturen. Huurprijs f. 2500 per maand. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

KLIMMEN: te k. -vrijst. landhuisje m. garage, tot. r.o.p.p. 1700 m². Pr. om bij ons een lening op maat aan te gaan. Onze adviezen zijn geheel afgestemd op uw omstandigheden. Informeer u eens statillie. L-vorm woonk. vrijblijvend op ons kantoor, ca. 41 m², 3 slaapk., badk. Het kan ook telefonisch of met ligb. vaste wagt. en 2e schriftelijk. Behandeling toilet. Prijzen v.a. f. 127.320,- onder strikte geheimhouding. Bij een 100 pct. financiering bedraagt de te jaarlast f. 430,- netto per maand (na aftrek fiscaal voordeel). Het Geleen, Rijksweg Zuid 170, tel. 04494-45658.

Te koop in Mstr. centrum: dubbel WOONHUIS met garage en tuin. Aanvaarding na overleg. Vraagprijs f. 85.000,-. Inlichtingen tel. 043-23421.

Te k. g. BOERDERIJ m. landerijen. Br.ond. n. 3228, LD Geleen.

Te k. gevr. WOONHUIS te Heerlen. Br. ond. n. H 3197 L.D. H'broek.

NIJEUWENHAGEN: te k. groot pand in de Kerkstraat voor vele doeleinden geschikt, o.a. kamerverhuur, privewoning.

Te h. gevr. omg. Schaesberg EENGEGZWONING. Br.ond. P 8946, LD Spekheide.

Boekhouder zoekt per direct te huur goed gemeub. leerde WONING, eventueel tijdelijk. Geen kinderen. Br.ond. 1407, LD Heerlen.

Luxe-ruime BUNGALOW, Schumanstraat 31, Brunssum-Noord. - Prijs f. 189.000,-.

PENSION te Schaesberg. Tel. 045-51639.

AUTOBOX te huur aangeb. te bevr. J. Bertie, Akerstr. 158, Heerlenbroek.

Te h. 1 en 2 pers. gem. KAMERS met keuken, douche en c.v. Akerstr. 64, Spheide. Aann. tussen 15 en 18 u.

Gem. ZITSLPK. vlakbij station Hrl. kookgelegh. c.v., douche aanw. Incl. f. 713978. Na 14 uur.

Gem. KAMERS te h. centr. Geleen, alles bij inbegrepen. Agnes Printhegeenstr. 25 Geleen.

Gem. ZIT-SLAAPKAMER f. 48,50 v.a.g.v. Sittardweg 36, Heerlen, tel. 716828 of 02192 18 uur.

5 min. centr. Hrl. 2 KAMERS, keuken, bad, c.v., w.c., alles apart gem. incl. huur f. 75,- p.w. Br. ond. no. D 142 L.D. Hrl. n.

Te huur gem. KAMER, c.v., kookgebl. Gasbroekerweg 27, Heerlen.

Grote gem. KAMER te huur, met c.v. douche en kookgebl. in Valkenburg. Houthem, tel. 04406-12295.

Te huur p. 1 dec. plan Zuid-Geleen. HRL. 2 van garage, v. a. tuin. Gezin zonder kind f. 460,- p.mnd. Tel. 04494-43612.

ZITSLPK. te h. a. tot 1800 u. Eymaelstr. 48, Heerlen.

Beek. Moderne KANTOOR-RUIMTE 330 m² op eerste verdieping. Direct leeg te aanvaarden. Gedeeltelijk gestoofd en voorzien van armaturen. Huurprijs f. 2500 per maand. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Heerlen. Radhuiststraat 3. Ruime eengezinswoning in het centrum met 8 kamers. Ook geschikt als kantoor. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs in nader overleg. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Telefoon 04458-1695.

Nuth. Stationsstraat 29. Riante BOVENWONING met 4 slaapkamers, badkamer met ligbad. V.v. centrale verwarming. Direct leeg te aanvaarden. Huurprijs f. 350 per maand. Exclusief voor schot stookkosten. Incl. P.F. van Bruggen, makelaar-taxateur o.g. Julianaalaan 81, Margraten. Tel. 04458-1695.

Wat kost een LENING via EYGLSHOVEN. In het bestemmingsplan „Waubaruime tussenwoning met DERSHONDEN 9 wkn. oud. c.v. en berging. bwj. 1967,3 reuen. 2 teven. Prima stamb. Kampioensafstamm. Mergelweg 14 Linne 04746-2781.

Te k. enk. mooie WHIP-PETS m. stamb. geent. ond. 3 1/2 mnd. Onderstest. x 33. Hrl.-Palemig. Achter bejaardencentrum.

Te k. PARKIETEN, zebra- en inent.bew. in t. Kleinven 29, Schinvel.

Te k. mooie Eng. FOXTER-RIERS 6 wkn. m. stb. F. Hoentje, Sibberkerstr. 77, Sibbe.

Opnieuw DIERENDAG. Wilt u iets extra's geven voor de thuistloze dieren? Uw bijdragen in onze adv. kosten? Onv. dierenheer. Reddingsboei. Geleen. Vast bedankt!

Zeem. BOUVIERS te koop. f. 100 p.w. Nieuwstr. 106 te Kerkrade.

Pr. DOBERMAN te koop. f. 100 p.w. Nieuwstr. 106 te Kerkrade.

Zeem. BOUVIERS te koop. f. 100 p.w. Nieuwstr. 106 te Kerkrade.

Pr. DOBERMAN te koop. f. 100 p.w. Nieuwstr. 106 te Kerkrade.

Zeem. BOUVIERS te koop. f. 100 p.w. Nieuwstr.







# GRANDIOZE MEUBELSHOW



Wegens enorm succes prolongeren  
wij onze show heden vrijdag,  
zaterdag en maandag

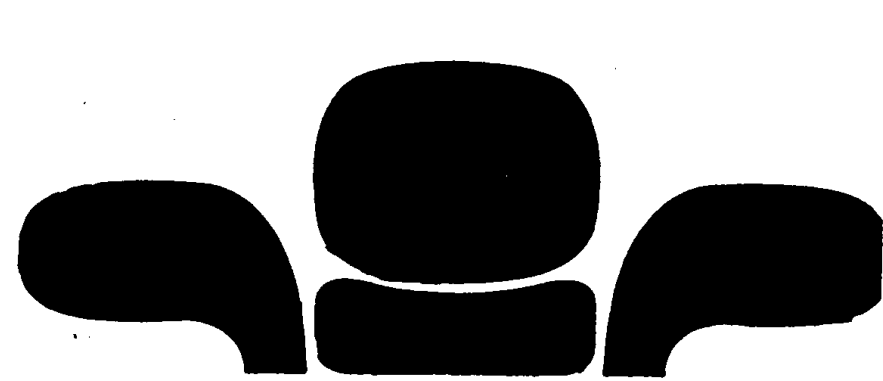
## Een van onze showtoppers

Uit eigen fabriek

Massief eiken eetkamer  
SHOWPRIJS

compleet **2950,-**

Wij presenteren U de nieuwste  
modellen van de Meubelbeurs  
Utrecht en Brussels Internationale  
Trade Markt



# schreurs meubelen

molenstraat - limbricht - tel. 04490 - 6961

langs de grote weg sittard-born

IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 10 UUR

RUIME PARKEERGELEGENHEID

### AUTO'S & MOTOREN

Autobedrijf Succes biedt te koop aan met 3 mnd. schrift. gar. of 10.000 km. Fin. met 50 gld klaar ter-  
wijl U wacht ook inkoop v. 1969. Ruilt alles. OPEL MANTA 16 S road '72 f. 4900,-. Opel Rek. 1900 L coupé road '68 f. 1850. Opel Kadett wit '69 f. 1650. Opel Commodore G.S. Coupé wit '70 f. 2350. Ford Capri 1500 L wit '70 f. 3500. Ford Capri 1500 L groen '70 f. 3400. Ford Capri 1300 L wit f. 3600. Ford Capri 1300 L road '70 f. 3500. Volvo 142 L groen '71 f. 3250. Chrysler 180 GT '72 f. 3150. VW Variant road '72 f. 2900. VW 1600 TL wit '70 f. 1700. VW Kever 1300 beige '70 f. 1850. Fiat Siatia 850 Sport-Spring met wit-  
linen kap geel '69 f. 2350. Fiat 850 Coupé, wit, '70 f. 1950. Fiat 850 blauw '70 f. 1650. Austin Mini 1000 wit '70 f. 1950. Morris 850 mini wit '72 f. 3450. Daf 55 blauw '70 f. 1650. Ford Taunus 1600 L m. nw. gas-  
install. Lichtblauw '72 f. 4900. Amerikaanse Rem-  
ler 6 cyl. met nw. motor en  
banden '71 f. 3250. Bruns-  
summerweg 81. Ubach o.  
Worms. Tel. 045-315024 ('s zondags  
geopend).

**AUTOBANDEN.** Grote  
voorraad nieuw cover en  
gebruikt. Sterk concurre-  
rende prijzen. Balanceren  
en uitlijnen op modernste  
apparatuur. J. Rouwette  
Klimmen. 04405-1286.

Te k. MERCEDES 220 die-  
sel autom. '72 in  
z.g.st. Groenstr. 107. Ubach  
o. Worms. Tel. 045-31507.

**CHERRYS '72 '73.** Datsun  
1200 '71 '72 '73. Datsun 1200  
m. LPG '72. Datsun 1200 L  
Wagon '72. Datsun 1200 L  
Datsun 1200 Coupé '75.  
Datsun 1600 m. LPG '72.  
Datsun 1600 L '72. Datsun  
1800 B. Hardt. '73. Datsun 1800  
Hardt. autom. '73. Datsun  
240C m. LPG '73. Datsun  
2400GT '72. Datsun 2400GT  
Hardt. '75. Datsun 260C  
Hardt. '75. Toyota Corolla  
coupé '71. VW K70 L '71.  
Lancia Fulvia '72. VW-pers-  
en bestelbusjes '68 '69 '70.  
Bastiaans B.V. Spoorringel  
50. Heerlen. Datsun-dealer.

Te k. DAF 55 kl. donker  
groen. km.st. 44.000 i.z.g.st.  
Te bevr. tussen 18 en 20.00  
u. Thorbeckestr. 28. Heer-  
len.

Wij kopen en halen uw  
SLOPAUTO'S ook schade-  
wagens autohandel en slo-  
perij S. Marxer Kapelweg  
24 Heerlen tel. 710418.

Wij kopen en halen uw  
leuke AUTO. Verboorn.  
Leenkampweg. Palemig  
tel. 045-710654.

Te k. alle typen gebr. AU-  
TO-ONDERDELEN. Auto-  
handel en Sloperij Verboorn  
Leenkampweg 2, Heerlen.  
Palemig tel. 710654.

Van part. VW Kever z.g.a.n.  
'68. Heerlebaan 126 Hrl.

Te k. aangeb. tegen elk aan-  
nemelijk bod CORTINA 1600  
L 1968. Te bevr. Horionstr.  
26 Voerendaal na 17 u.

Te k. COOPER 1900 spec  
72 vele access. Mgr. Mon-  
nenstr. 137. Merkebeek na  
18 uur.

ESCORT 1300 goudmetall.  
'72. Part. eind '71. I.z.g.st.  
weg nieuwk. in Belg. Tel.  
043-22454.

Te k. v. part. TOYOTA 1200  
Coupé wit, div. access. o.a.  
wag. en cassette, zwart  
venyidak enz. f. 3250.-. Na  
18.00 uur Barbier Eisenhou-  
werstr. 249 Sittard, tel.  
04490-4544.

Te k. Ford Taunus 20M '69  
in z.g.st. met schuifd., in-  
trekhaak t.e.a.b. Apollolaan  
16 Nieuwenhagen.

Wij bieden aan met garan-  
tie CHRYSLER 180 75 met  
metaalroer, vinyl dak 5600  
km gelopen nieuw f. 12.000.-  
Chrysler 180 1972 wit vinyl-  
dak f. 5500.- Chrysler 160  
GT autom. 71 groen met  
vuurdak f. 7000.- Simca 1100  
brons f. 14.000.- Simca 1301  
Spec. 73 brons f. 6500.- Sim-  
ca 1301 Spec. '71 blauw  
f. 3850.- Simca 1100 LS '74  
blauw 4-deurs f. 7500.- Sim-  
ca 1100 Spec. 73 groen met  
vuurdak f. 7000.- Simca 1100  
Spec. 71 blauw 4-deurs  
f. 4750.- Simca 1100 LS '72  
blauw 4-deurs f. 5500.- Sim-  
ca 1100 LS '72 blauw 2-deurs  
f. 5500.- Simca 1000 GLS '72  
metaalgr. f. 4300.- Simca  
1000 GLS '72 road f. 4500.-  
Simca 1000 GLS autom. '72  
road f. 4500.- Renault 16 TS  
71 groen f. 4000.- Subaru  
GTR coupé 73 geel f. 7500.-  
Renault Kadett Spec. 71 beige  
f. 3750.- Opel Kadett '72  
brons f. 4500.- Opel Ascona  
1971 wit f. 2600.- Daf 44 sta-  
tioncar 71 wit f. 2600.- Daf  
1100 LS 69 metaalgr. 4-  
deurs f. 1250.- Simca 1000 68  
beige f. 300.- Simca 1000 68  
beige f. 400.- Opel Rekord  
coupé 68 geel f. 300.- VW  
Kever 67 groen f. 500.- VW  
Kever 67 beige f. 400.- Aus-  
tin 1300 Glider 68 groen  
f. 700.- Autobedrijf W.  
Steins en zn. Kerkraderweg  
13-15 Heerlen 045-71417 en  
710503 Voskuilenweg 125  
Heerlen 045-714154.

Renault dealer biedt de  
volgende automobielen te k.  
aan: RENAULT 4 70 72 73  
74. Renault 6 1100 71 72 73  
74. Renault 10 71. Renault  
12 70 71 72 73 74. Citroën  
2 CV 2 71. Citroën 2 CV 4 71  
72. Citroën 2 CV 6 72. Ci-  
troën Dyane 72. Simca 1000  
69. Simca 1000 Special 72.  
Simca Rally 72. Simca 1100  
LS 73. Fiat 124 special 71.  
Opel Kadett 72. Daf 33 71.  
Autobedrijf Heijnen Fran-  
kenlaan 1. Hrl. (Wetten)  
bij nieuw v.d. duet. Alle au-  
to's Bovag-garantie. Ver-  
koop werkdagen van 9-18.00  
uur. 's Zaterdags van 10.00-  
17.00 uur. tel. 045-713600.

Te k. TOYOTA Corolla te  
luxe eind '73 27.000 km. f.  
16.00 u. Alexandrstr. 32.  
Spaubeek.

Van part. VW Kever z.g.a.n.  
'68. Heerlebaan 126 Hrl.

OPEL Kadett km.st. 74.000.  
Vraagpr. f. 600.-. De Thun  
63, Welten.

Te k. v. part. DAF 33 bwj.  
71. i.z.g.st. Na 17 uur. Wel-  
terlaan 8. Heerlen.

CAPRI 1600 XL 73 24.000  
km; Ford 1600 L 4-deurs 72;  
Kadett 71 69 68; Opel Asco-  
na 72 1600 LS; Mini 1000 71;  
Chrysler 2000 73 Autom. 71;  
Fiat 124 L 71; Fiat 850 Coupé  
2 CV 71 f. 2300; Capri 1500  
XL 69 f. 2250; R 10 67 f. 350;  
Daf 33 69 f. 1250; Inruil en  
financiering, garantie. Auto-  
bedrijf P. v. Dijk. Hom-  
persweg 33 Schaesberg Ka-  
ker tel. 311729.

Te k. VAUXHALL Viva si  
90 bj. '69. prijs f. 10.000.-  
Hyacinthenlaan 80, Geleen.  
Na 17 uur.

KADDETT LS Coupé 69 als  
nw. f. 1850; 2CV4 Eend 70  
f. 1250; VW bus 70 pers. verv.  
f. 1250; Cortina 68 f. 230. pri-  
ma lopend. Inr. fine. Ha-  
merstr. 16 Heerlen telefoon  
716592 (bij amb.schoon).

BESTELEND bj. 71 groen.  
Na 18.00 uur. Kapellerweg  
21 Sittard.

T.k. weg. omst. i.z.g.st. 2CV4  
bj. '70. nw. accu en banden.  
Eike keuring toegest. Vrp.  
f. 1350. Beekstr. 24 Obbicht.

AUTOSPUITER biedt aan  
uw auto vakkundig gespen-  
ten vanaf f. 300. Telefoon  
045-313860.

Nieuw. M.L.-behandeling.  
Uw auto vakkundig getec-  
teerd. Speciale prijs. Tel.  
045-313860.

MANTA '73 z.g.a.n. f. 6250.-  
'68 f. 6750.- Mercedes 2000  
'73 f. 1750.- A. Ford 1930. In-  
financ. Nacistr. 24  
Kerkr. W. Tel. 045-413222.

Te k. FORD Esc. bj. '71  
road i.z.g.st. f. 3500.- Hillen-  
raedstr. 17 Sittard.

Te k. HANOMAG Henschel  
F 20 bestel. diesel 1972 in-  
st. Inr. lukewagen be-  
st. of combi. mog. 3 mnd.  
Bovaggar. Effka. St. Pie-  
terstr. 22 Chevremont, tel.  
04445-5815.

BMW 2500 bj. 1970. Austin  
Maxi 1970. Austin 1300 de  
luxe 1971. Renault Major bj.  
1968. Triumph 1300 CT bj.  
1968. Daf de luxe 55 bj. '69.  
Nieuwstr. 140. Kerkrade.  
tel. 5609.

Te k. alle ONDERDELEN  
v. alle auto's. Industriest.  
39. Spekheide. Inr. bruine  
poort. tel. 045-412045.

Z. m. MINI '71. Fiat 123 '70.  
Fiat 600 '69. Kadett '68.  
Ganzeweide 146. Heerlen.  
Na 17 uur.

Garage Van Hinsberg. Maur-  
ritslaan 51-53. Geleen. Tel.  
15800 biedt te k.a.: SIMCA  
1301 '75. Simca 1301 S '73.  
9000 km. Simca 1301 S '73.  
Simca 1000 GLS Ferodo '74.  
Simca 1000 GLS '69.

Uw auto vakkundig GE-  
SPOTEN. Onder garantie.  
Te k. 045-313860.

Te koop PEUGEOT 504  
bouwjr. '69. Benzenrader-  
weg 256a. Heerlen.

Te k.a. FIAT 850, sport cou-  
pé gerev. motor. Tel. 04402-  
4291.

MINI Clubman 1100 bj. '73  
7500 km. gelopen. f. 2000.-  
onder nieuwpr. met Bovag  
garantie. Gar. L. Petitjean.  
Peschstr. 27. Geleen.

Te k. zeer goede BMW 2002  
Kooje. Rijksw. Z. 206. Ge-  
leen.

Voor liefh. VW 53 te k.  
i.z.g.st. Tackenberg Schaes-  
bergerstr. 116 Terwijnse-  
tel. 045-410966.

Te k. OPEL Kadett L type  
C bj. '74 elke keur. toegest.  
Inr. mog. Wimmerstr. 37  
Eygelshoven.

MINI 850 spec. oranje  
bwj. '74 zeer mooie auto  
met insp.-rapport en voll.  
gar. Autobedrijf van Leeu-  
wen Geerstr. 34 to.  
schouwburg Heerlen.

Te k. FORD Consul 2300  
GT Coupé 20.000 km gel.  
Sign. groen, prijs f. 6900.-  
zeer goedk. Dämkestr. 19  
Schaesberg.

ACCUS' ruimste startklare  
sortering voord. bij de vak-  
man. Leliestr. 6 Sitt.

Te k. OPEL Manta SR bj.  
'72. Ford Taunus 2000 GXL  
bj. '72. Ford Taunus 1600 bj.  
'72. Citroën 2CV4 bj. '69.  
Ford Transit diesel bj. '69.  
Garage Eggen Kerkr. 102  
Ubach over Worms. Tel.  
045-312371.

Te k. FORD Taunus Corti-  
na bj. '64 t.e.a.b. Baanstr.  
146 Schaesberg.

OPEL Coupé 1900 '73. Mini  
1000 de L. 5 mnd oud 2500  
km geheel nieuw. Renault  
R6 '72. Ford Escort 1100 L  
Kadett 70. '73. Daf 44 de L. '70.  
Dyane 4 '70. Capri 1700 '70.  
BMW 520 '73. Garantie. fi-  
nanc. en inruil. Autobedrijf  
van Leeuwen Geerstr. 34 to.  
schouwburg Heerlen.

Te k. v. part. OPEL Kadett  
'73 vraagpr. f. 5500.- en  
Mazda 818 '73 f. 6000.- Har-  
moniestr. 64 Hoensbroek.  
tel. 045-253064.

Autobedrijf van Leeuwen  
biedt aan, inruilauto's tegen  
redie prijzen o.a. AUSTIN  
Allegro 1300 '74. Mini 850  
'74. Mini 1000 '73. Renault R  
12 '72. Daf 33 '70. Fiat 127  
'71. Toyota Corolla en Carina  
'71 en '73. Fiat 124 Sport '74.  
Simca 1301 Spec. '70 en '74.  
Austin Allegro '74. Gunstige  
betalingsvoorwaarden. In-  
ruil mogelijk. Autobedrijf  
Sanders B.V., Akerstr. 128  
Brunssum. tel. 045-251644.

VW 1303 luxe bwj. '73 zeer  
weinig gelopen met metall.  
lak, verw. achterruit, met  
insp. rapport en voll. gar.  
Autobedrijf van Leeuwen  
Geerstr. 34 to. schouwburg  
Heerlen.

AUSTIN Allegro 1300. 2-  
CITROEN GS 1220 Club '74.  
BMW 2002 '73. Renault R 12  
TL '73. Datsun 1200 '73.  
Sunbeam 1500 TC '73.  
Escort 1100 '73. Taunus 1300  
L '72. Fiat 123 '73. Peugeot  
404 '72. Daf 33 '72. VW 1200  
'70. Garantie. financiering  
Autobedrijf H. Moonen Val-  
kenburgerweg 13 Voeren-  
daal tel. 1301.

Te k. TAUNUS 12M TS bjr.  
'68 1ste eig. i.g.st. Bilder-  
dijkstr. 1 Hrl.

Te k. FIAT 124 1970 m.  
radio, i.z.g.st. Mettebos 27  
Brunssum.

DAF 33 de Luxe bruin met  
dubbele bediening '70 zeer  
mooi en goed onderh. auto  
met inspectie rapport. Auto-  
bedrijf van Leeuwen  
Geerstr. 34 to. schouwburg  
Heerlen.

Te k. aangeb. VW Variant  
1500 i.g.st. Vroenhof 61 Hou-  
them.

VW 1600 TL kleur wit bwj.  
'67. 1ste eig. Hoofdstr. 214  
H'broek.

Te k. VW i.g.st. Schoolpl. 22  
Hoensbroek.

Te koop VW 411 met nieu-  
we gasinstallatie en nieuwe  
motor, bouwjaar '69. Bijzon-  
dere goede staat, prijs over-  
ten te komen of te ruilen  
tegen diesel. Tel. 0447-2114  
Donatusstr. 76 Nuth.

Te k. LADA stationcar.  
6 busen en bestel. 3x Hano-  
mnd. oud, weg. aansch. kl.  
wag. Weyenweg 107, Sitt.  
Treebeek.

Door inruil op Toyota ver-  
keerde TOYOTA Corolla 30  
Hardtop geel '75. Toyota  
1000 groen '73. Toyota 1200  
wit-groen '72. VW wit '72.  
Simca 1000 blauw '73. NSU  
Prinz Luxe beige '72. Aus-  
tin Seven 1000 wit '70. Sim-  
ca 1501 S '70 verder nog  
enkele goedkope inruilwa-  
gens v.a. f. 400.- Inruil en  
financiering. Mogel. federe  
techn. keuring toegest. Uw  
Toyota-dealer Autobedrijf-  
drif Swentibold Willebro-  
dusstr. 1 t.o. postkantoor  
Susteren. tel. 04499-1969  
b.g.e. 2020.

SHOW SHOW SHOW. Spe-  
ciale voor onze klanten  
boudwen wij een nieuwe  
occasionshowroom. Deze  
eerste klas inruilauto's bie-  
den wij aan met 3 mnd.  
Bovaggarantiebewijs en in-  
spectierapport. Een gepri-  
steld voorraad. Fiat 850  
GXIL Coupé bj. 1975, st.v.n.  
f. 4000 oud. nw.pr. 04490-  
1976. Event. inr. mog.

Ford Capri 1700 GT te k.  
Vraagpr. f. 4000.-, i.g.st.  
Lousbergweg 48, H'baan, na  
18.00 uur.

Te k. MERCEDES 190 die-  
sel '64 i.p.r.st. Irenestr. 39,  
Eygelshoven.

Te k. zeer mooie NSU 80  
m. wankelmotor, half aut.  
Stuur- en rembrechtiger  
m. radio en schapevachten  
f. 2200.-. Anjellerstr. 34,  
Sanderbout-Sittard.

SIMCA 1000 te koop. Bwj.  
'71. Telefoon 045-255060.

Te k. JAWA 350 cc bwj. '72.  
i.z.g.st. Dr. A. Kuiperstr. 8,  
Brunssum.

Te k. SIMCA 1000 type '72  
i.g.st. Kooje f. 2350.-. Tele-  
045-413737.

Te k. CRYSLER 180 bwj.  
'74 km.st. 16200. Inr. mogel.  
Rijksweg Zuid 53. Sittard.  
045-413737.

Te k. VW 1300 type '71 koo-  
je, wagen 100% 43.000 km.  
Passartweg 52 H'heide.

DYANA f. 750.-. Opel Kap-  
ri rev. motor op gas f. 3500.-  
Fiat 850 f. 500.-. Heerenweg  
104. Heksenberg.

Opel Kadett '73 z.g.a.n.  
Prijs nader overeen te ko-  
men. Na 18.00 uur. Meers-  
eindstraat 5 Stein, tel. 1427.

Te k. OPEL Kadett Olymp.  
type '70 f. 2950.- en skelle-  
te koop. Pappertsjans He-  
lerheide.

Te k. ALFA ROMEO GTV  
1750 bwj. '70 i.z.g.st. Roza-  
straat 30 Munstergeleen. Tel.  
2436.

Voor de liefhebber goede ga-  
ve FORD 12M bwj. '68.  
Groenstraat 22 Waubach.

Van part. te k. MERCEDES  
2000 km.st. 73. 81000 km gel.  
Tel. 045-212435.

Te k. MERCEDES diesel 220  
bwj. '72 elk deskundig on-  
terzoek toegestaan. Peeters-  
Akerstr. 314 H'broek.

Te k. Opel Rekord '70 m.  
ruilmotor. VW 1600 TL '69.  
koopje! en div. goede VW-  
busjes. Wagenschutsweg 41.  
Heerlen-Palemig.

Te k. moeie BMW 2000 in  
zeer goede staat. Prijs 1500.-  
bwj. '69 2e eig. Heemkerk-  
str. 73. Heerlen.

Te k. OPEL KADETT LS  
bwj. '68. Voltalaan 38 Hoens-  
broek.

Simca, Sunbeam, Chrysler  
en Matra dealer Coumans.  
Stationstraat 46, Beek tel.  
04402-1243 biedt onder Bo-  
vaggarantie te koop aan:  
SIMCA 1501 Special '74 '70  
en '69. Simca 1100 TI '74  
MOBIELLEN van rec. bouw-  
w.o.: Porsche, BMW, Mer-  
cedes 240 D '75 geel.  
'69. Simca Rally II '74.  
Simca 1000 Special '72. Sim-  
ca 1000 GLS '70. Sunbeam  
1600 GLS '74. '73. Sunbeam  
1300 TC '74 en '72. NSU  
1000 '69. VW 1300 '66. Mini  
850 '69. Renault 13. Renault  
'68 L. Audi 75 Stationcar '73.  
Lelike Eend '71. Ford Cor-  
lina '68 en '66. Toyota Co-  
rolla Stationcar '72. Toyota  
Carina 1600 '73. Toyota  
Mark II 2000 '72 en '70.  
Toyota Crown 2000 '70 en  
'69. Toyota Crown 2600 '73.  
Inruilen en financieren mo-  
gelijk. Iedere technische  
keuring toegestaan. Zater-  
dags de hele dag geopend.

Te k. TRIUMPH Herald  
1360 groen i.z.g.st. t.e.a.b.  
Beekstr. 5 Obbicht. Telefoon  
04497-844.

Te koop part. OPEL Ascona  
19 SR bjr. '72. Opel Kadett  
Coupé km.st. 10.000 bjr. '74.  
Te bevr. na 6 u. Dorps-  
120 Spaubeek.

Te k. DYANE bj. '68 met  
motorschade f. 400.- of te r.  
tegen VW busmotor. Pan-  
nesheiderstr. 20 Bleijerhei-  
de.

Te k. VOLGA M 24 69.000  
km met gasinstall. Te bevr.  
na 17 u. Evmaelstr. 24 Hrl.

AUTORIJLESSEN voor  
f. 15.- p.u. Inlichtingen tel.  
043-17130.

Van 1ste eigen. MAZDA 616  
Coupé '72 km.st. 44000. Tel.  
045-413623.

Te k. CAPRI '72 '70 BMW  
1600. Commodore perfect.  
Kantstr. 40 Waubach. Tele-  
045-311095.

Janssen automobielen  
biedt te koop een MERCE-  
DES 200 SE automatiek '75.  
Mercedes 240 D '75 road.  
Mercedes 240 D '75 geel.  
Mercedes 280 C Coupé '72  
a.n. Porsche 911 S '74 groen  
nieuw type, Chevrolet Ca-  
maro '75 veel extra's. BMW  
3.0 S '73 zilver met veel ex-  
tra's. BMW 2800 '71 blauw-  
met. a.n. BMW 2002 '70  
geel. Opel Ascona 16 S '73  
geel. Opel Ascona 19 SR '72  
geel. Opel Ascona 16 S Au-  
tomatiek '73. Opel Rekord  
1700 Coupé '71 road. Datsun  
3.0 S '73 zilver met veel ex-  
tra's. BMW 2800 '71 blauw-  
met. a.n. BMW 2002 '70  
geel. Opel Ascona 16 S '73  
geel. Opel Ascona 19 SR '72  
geel. Opel Ascona 16 S Au-  
tomatiek '73. Opel Rekord  
1700 Coupé '71 road. Datsun  
Cherry '75 4-drs. road. Dat-  
sun Cherry '75 2-drs. road.  
Datsun 1200 Coupé '74 road  
a.n. Ford Capri 1300XL '75  
oranje. Audi 80 LS '73  
road 7000 km gel. Yamaha  
motor 250 cc. VW Kever  
helm en verzekering. Gar-  
ge P. Janssen, Ritscherweg  
60. Waubach. Araltank, 3  
mnd. of 10.000 km Bovagga-  
rantie. Inruil en financie-  
ring mogelijk. Tel. 045-  
312331.

Voor spotprijs te k. BMW  
2002 bj. '72. Te bevr. Eisen-  
houwerstr. 43. Beek.

Te k. v. part. moeie SIMCA  
1100 bj. '69 t.e.a.b. 04490-  
1087.

Te k. zeer moeie KADETT  
bwj. '71. Vraagpr. 2950.-.  
04490-1270.

Automobielen Jules Otten  
biedt te k. a. p.m. 40 AUTO-  
MOBIELLEN van rec. bouw-  
w.o.: Porsche, BMW, Mer-  
cedes 240 SL, Ford, Opel,  
VW, Citroën, Toyota, Simca,  
Alfa Romeo, Fiat enz. 3  
mnd. of 10.000 km gar. Inr.  
en financ. in een dag klaar.  
Tev. div. radio's en cassette-  
terec. Jules Otten, Kerkrade-  
sterrenweg 69 ad. kant.  
van de ventweg, Kerkrade-  
W. - tel. 04445-6330.

DYANE CV4 de luxe '72.  
Ford Taunus 1600 GT '70.  
Ford Mustang '67. Ford  
Escort 1100 de luxe '70.  
Opel Kadett de luxe '70.  
Dyane CV4 de luxe '69.  
Ford Taunus 17M '69 f. 375.  
Inruil en financ. auto's met  
garantie. Autobedrijf. Martin  
J. Hellebroek 37, Nuth, telef.  
04447-2412.

Te k. OPEL Kadett L '74  
i.z.g.st. 25.000 km. Schu-  
manstr. 8. Brunssum.

Te k. VOLVO Amazona bj.  
'63 t.e.a.b. Chr. Kisselestr.  
8, Sittard, tel. 2815.

TE k. FORD 1600 L Coupé  
2. eind '68 met imperial i.z.g.  
x f. 750.-. Kouwenstr. 54  
H'broek.

BMW 2500 '71. Toyota 1000  
'72. Datsun Cherry '72. Voor een betrouwbare in-  
ruilbewijs tegen een re-  
delijke prijs moet U bij Au-  
tomob. Dirs. Austin, Morris-  
Rekord 1700 '70. Kadett LS MG-  
tin Maxi 1973. Austin 1300  
1970. Citroën 2CV 1971.  
Ford Cortina 1600 E 1968.  
Morris 1300 1970. Mini Club-  
man 1973. Mini 1000 1972  
1972 1971. Mini 850 1971 1970  
Opel Kadett 1970 1971. Sun-  
beam Hunt. 1973. Toyota  
Corolla 1972 en nog enkele  
goedkope auto's voor doe-  
het zelfver. Zaterdag tot 11  
uur geopend. In onze show-  
room vindt U de nieuwste  
British Leyland-modellen.  
Maak vrijblijvend een  
proefrit. Amstenradevweg  
81b. Hoensbroek, tel. 045-  
213068.

Te k. FIAT 128 bj. '71 we-  
nig km. wit; VW Kever  
1303 bj. '73 m. schuifd. wit  
04490-5265.

Te k. AUSTIN Mini i.z.g.st.  
pr. f. 950.-. Laathofstr. 3  
Neerbeek.

Te k. VAUXHALL Viva bj.  
'72 z.g.a.n. Schaesbergerweg  
43. Heerlen.

2CV BESTEL '68 f. 650.  
Randsaal 100. Wijlve. tel.  
04459-901.

MINI 850 type '73 z.g.a.n.  
zeer voordelig. Na 17 uur  
aan de Bogen 9. Nieuw-  
stadt.

Geusselt Auto's biedt deze  
o.a. nieuw: MERCEDES 350  
SL als nieuw. Alfa Romeo  
road '73. Alfa Romeo 1600  
'73. Porsche 911T '68. Nieuw-  
stadt. Datsun 240 Z 6 cil. 5 versn.  
Ford Capri 4 stuks 2x 1700  
en 2x 2300. BMW 2002 '69  
'70 '71. Toyota 2000 MK 11  
Coupé. Corolla 1200 2x '72.  
Opel Kadett '70 '71 '72. Re-  
cord 1900 '73. Manta '71. Fi-  
te 128 127 850 '72 '71 '73.  
Mini 1000 '70 '71 '72 '73.  
Renault R16 TL '72. Merce-  
des 250 SE '68. Alfa 1750  
road '70. Ford Capri 1600  
Diverse goedkope inruil-  
en financ. en natuurlijk  
garantie en gratis 10.000  
km-beurt. Geusselt Auto-  
bielen. Viaductweg 27-29.  
Maastricht, bij autobaan-  
ronde, 0445-21861.

SIMCA 1100 GLS te k. kl.  
met groen. m. achteruit-  
verw. bj. okt. '73. Kerkrade-  
32. M'geleen.

AUDI 80 LS '73. 1ste eig.  
met lichte plaatsch. achter-  
kap. voord. te k. Auto-  
bedrijf. Vuren BV. Teutel-  
broekstr. 73. Chevremont-  
Kerkrade. tel. 0445-2570.

Gebr. ONDERDELEN van  
o.a. BMW 520, Capri, Tau-  
nus, Opel, Daf, Toyota, MG.  
Alfa, Simca, Chrysler enz.  
Kleiolelenweg 20C. Nieuw-  
hagen, tel. 045-312164.

VOLVO 142 S type 1970  
i.z.g.st. wit met radio  
trek-, schuifd., vaste pr.  
f. 6500.-. Na 6 u. Heister-  
berg 5-7, H'broek.

TE k. FIAT 850 Special bj.  
eind '68 met imperial i.z.g.  
x f. 750.-. Kouwenstr. 54  
H'broek.

BMW 2500 '71. Toyota 1000  
'72. Datsun Cherry '72. Voor een betrouwbare in-  
ruilbewijs tegen een re-  
delijke prijs moet U bij Au-  
tomob. Dirs. Austin, Morris-  
Rekord 1700 '70. Kadett LS MG-  
tin Maxi 1973. Austin 1300  
1970. Citroën 2CV 1971.  
Ford Cortina 1600 E 1968.  
Morris 1300 1970. Mini Club-  
man 1973. Mini 1000 1972  
1972 1971. Mini 850 1971 1970  
Opel Kadett 1970 1971. Sun-  
beam Hunt. 1973. Toyota  
Corolla 1972 en nog enkele  
goedkope auto's voor doe-  
het zelfver. Zaterdag tot 11  
uur geopend. In onze show-  
room vindt U de nieuwste  
British Leyland-modellen.  
Maak vrijblijvend een  
proefrit. Amstenradevweg  
81b. Hoensbroek, tel. 045-  
213068.

Te k. FIAT 128 bj. '71 we-  
nig km. wit; VW Kever  
1303 bj. '73 m. schuifd. wit  
04490-5265.

Te k. AUSTIN Mini i.z.g.st.  
pr. f. 950.-. Laathofstr. 3  
Neerbeek.

Te k. VAUXHALL Viva bj.  
'72 z.g.a.n. Schaesbergerweg  
43. Heerlen.

2CV BESTEL '68 f. 650.  
Randsaal 100. Wijlve. tel.  
04459-901.

MINI



**Kapé**

**Damesvest**  
100% acryl, leuk model, reverskraag.  
Ecrú, wit, groen, zalm  
**14.90**

**Jongens jeans**  
100% katoen, prima pasvorm.  
Ml. 104  
**10.90**

**Herenpyjama**  
Keperflanel, diverse kleuren  
**15.95**

**Handtassen**  
Keuze uit 80 modellen, alle najaarskleuren  
vanaf **22.50**

**HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ**  
**Kapé** HEERLEN BRUNSSUM GELEEN  
Het Warenhuis met de vriendelijke bediening.

**AUTO'S & MOTOREN**

Wij kopen alle schade- en slooptauto's teg. red. prijs. Tel. 045-216175.

**FORD** Escort i.p.r.st. type 69 f 850. Gladolensstr. 173. Kerkkrade-W.

**TE K. CITROËN DS '70**. Strassburgerstr. 9, Heerlen. Tel. 214825.

**TE K. MOOIE FIAT 600**. Na 3 uur. Lichtenbergstr. 35, Brunns.

**FIAT 128 '71** f 1650. Renault f 750. i.g.st. Bernhardstr. 12, Schinveld.

**TE K. MERCEDES 200D** b.w. '72 met schuifdak. Gararinstr. 12, Nieuwenhagen.

**TE K. VOLVO Amazone** b.w. '65, inr. VW of R4 mogelijk. Einderstr. 117, Kerkkrade.

**TE K. OPEL Rekord 1700** b.w. '70 i.g.st. pr. f 2500. Pr. Irenestr. 31, Kerkkrade.

**TE K. v. part. TOYOTA Corolla 1500** i.g.st. Te bev. 04494-45633.

**TE K. OPEL Kadett Spec.** b.w. '1972. Tel. 04492-2455.

**Garage Jo ten Oever**, Vaesrade, tel. 04447-2025, auto-mobiel z.g.a.n. TOYOTA Mark II '73 f 2000. Toyota Corona '73 f 7500. Toyota Corolla luxe '70 f 2900. Peugeot 204 luxe '74 Groenstr. 202 Waubach.

**Er zijn mensen die nog niet weten dat een splinternieuwe brommer maar f 730,- kost. Moet u wel om een PEUGEOT vragen bij van Leest en Zn. Stationsstraat 6 Heerlen tel. 713752.**

**TE K. KAPTEIN bromfiets** x z.g.a.n. Na 6 uur Nic. Beetstr. 230 Molenberg.

**TE K. ZUNDAPP / 300**. Vespas f 225. Reestraat 25, Heksenberg-Heerlen.

**TE K. VESPA CIAO**, damesbrommer, z.g.a.n. Parallelstr. 7, Amstenrade.

**ONDERWIJS**

Voor uw RIJBEWIJS Vamor Autorijschool P. Die-maat. Ook met Daf. Hom-perisweg 17A Schaesberg. Tel. 045-311003.

**GELD EN GOED**

Coniant **GELD** lenen bij 'n erkende geldschietersbank binnen 1 dag. Lopende le-nings geen bezwaar. Geen kosten voor of achteraf. 100% financiering. Eerste auto's tot 48 mnd. Eerste hypotheek tot 125%. 2e hy-potheek looptijd 10 jaar. Bel of schrijft. Zakenb. Prudentia, Poststr. 36, Kerkkrade. Tel. 04445-6543.

**Alle GELDLENINGEN** bin-nen 12 uur geregeld. Ter Horst, De Sauveurstr. 12 te Ulestraten, tel. 04403-3670.

**LANDBOUW**

Heren veehouders, wij heb-ben voor u in voorraad **KULVOERSNIJDERS**, diepvoet hydraulische kra-nen en Forks. Slagwerk, tegen scherp concurrerende prijzen. Mech. bedr. Frissen B.V., Vroenhof 90-92, Hou-then-Valkenburg, telef. 04406-40338.

**Tractor- en AUTOBAN-DEN**. Rubber stalmatten. In alle maten sterren en vel-gen voor dubbel montage. J. Rouwette, Klimmen, 04405-1286.

**Jonge HENNEN** te koop. Brandstr. 43 Einighausen. Tel. 04490-9217.

**TE K. G.Y.-BEREN** en N.L.-zeugjes. Habets, Dorpsr. 60 Guttecoven.

**Knapik- en Colfra-KIPWA-GENS** van 4 tot 20 ton. Uit voorraad leverbaar tegen ongekend lage prijzen. Fa. G. Collé, Limbricht, telefoon 04490-5813.

**PRODUKTIEMEDEWER-KERS** gevraagd voor de fa-bricage van duiven- en vo-celvoerders. Enig technisch inzicht is een vereiste. Functie is vooral geschikt voor iemand uit de landbouw-sektor die met machines heeft gewerkt. Leertijd 2 tot 35 jaar. Bos' Vogelvoeder-fabriek B.V., Punterweg 16, Beatrixhaven, Maastricht. Tel. (043) 18777.

**Te k. halfbl. ARAB. PONY-VEULEN** is pr. merrie 17 mnd en hengst 6 mnd. Ha-bets, Dorpsr. 60, Gutteco-ven.

**Te koop: 2 kleine 5000 BIE-TENROOBS**, met mechanisch bedr. Frissen B.V., Vroenhof 90-92, Houthem-V'burg, 04406-40338.

**VAKANTIE**

**Alle losse ONDERDELEN** voor caravans en aanhang-wagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden, alle modellen gesloten voortent, saanrechten, koelkasten, ramen, lijstjes, Tevens verh. v. caravans, aanhang. en autotransp. Fr. Dassen, Stationsstr. 6, Kerkkrade, tel. 04445-5088.

**VOORTENTEN** voor alle merken caravans v.a. f 607,- tevens grote stort. caravan-access, en kampeert. Mos-tard Recreatie bv, Rijksweg 24, T. Susteren, tel. 04499-1580.

**V-CARAVANS** met houten zijwanden. Raak af afstel-bare. Houth. Ubachs, Kerkkrade-Vink. - Zaterdag show 14-18 uur.

**In nwe staat 4-5 pers. TOERCARAVAN** Kip 415 QB, 2 gr. tafels, w.pomp, voortent, enz. f 4400. Tel. 043-27121.

**Een CARAVAN koopt u al-tijd goedkoper bij Caravan-Import Corvam BV, in de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationa-le Houthandel.**

**Koop nu een gebruikte BOOT**. O.a. zeiljool f 1300; F.J. f 2500; Noorse jool pol. f 1200; 16 m2 BM v.a. f 1200; Fly Tour f 5900; Klepper, Trainer f 2900; Kajuitjachtjool Leisure 17, 4 slp. f 8700; Sangria 24 1 j. f 28000; Prelude 20 f 14900; speedboot + trailer + 25 pk f 3900; speedboot + trailer f 1900. Alle-maan, haven 'De Rossag', Heerlen, tel. 04750-18990-29403.

**Speciale aanbieding: beperkt aantal Forest STACARA-VANS** met 2 slpkam, vol-leid geseleerd, met ver-warming, koelkast, kook-plaat, salontafel, lampen enz voor f 7995. Gratis transp. Financiering tot 60 mnd. B.V. in de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, tel. 045-717888.

**Te k. kl. CARAVAN** en voortent, gew. 375 kg. Vrp. f 1200. Reeweg 35, Waubach.

**Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN** b.w. f 7500. 3 slpkam, toilet, keuken, lengte 9,00 m, breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f 13.900,- voor f 10.900,-. Dr. Cals-straat 30, Schaesberg, tel. 045-311007.

**Stalen kasko KAJUITZEIL-JACHT**. Lengte 7 mtr. in-richting bijna afgebouwd, veel extra's. Wegens om-standigheden f 15.000. Pol-sloep 5x2 mtr. iets bijzon-der f 900. Alleen, ha-ven 'De Rossag', Herten, tel. 04750-18990-29403.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Uit onze nieuwe herfst-kollektie**

**Blousonpullover**  
Modieuze wijde blouson-pullover, prachtige acryl-mohair kwaliteit. In zwart, grijs, groen en bordeau. **59,-**

**Sportieve 4-baans careau**  
tweed rok. **49,-**

**Schunck**  
kwaliteit wint altijd  
HEERLEN EN GELEEN

**TOPMERK STEREO-SET**

onze specialisten stelde deze set sa-men, waarbij ze van ieder merk het beste uitkozen. een geweldige set voor een sublieme prijs!

**AKAI** tuner-versterker  
2x20 Watt 4 luidsprekeraan-sluitingen. zeer gevoelige FM, plat model

**Garrard** platenspeler  
volautomatisch en voorzien van Shure-M D element

**SONY** luidsprekerboxen  
met 2 luidsprekers per box, voor hoge-en lage tonen

**Lenco L85**  
electroniche platenspeler met trillingvrij opgehangen 16-polige synchroon mo-tor geheel met i.c.s het chassis is vloeistof-gedempt nu inclusief stofkap en MD element in noten, wit en zwart

**498,-**

**HIFI STEREO VOORDEEL**

**HIFI STUDIO VOGELZANG**  
HEERLEN EMMAPLEIN 23 tel. 045-779213 adt 560 30 JAAR GELUIDSTECHNIEK IN EINDHOVEN HEERLEN MAASTRICHT

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**KIP blijft Kip!** Komt de 1976er serie bewonderen, tot 1 nov. oude prijzen. Stawa-tens nu met 10 procent kort-ing, tevens voor de lief-hebber mooie inruilwint-tercaravans. Gript uw kans op de doorlopende show. Sport-Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen, route Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**KIP blijft Kip!** Komt de 1976er serie bewonderen, tot 1 nov. oude prijzen. Stawa-tens nu met 10 procent kort-ing, tevens voor de lief-hebber mooie inruilwint-tercaravans. Gript uw kans op de doorlopende show. Sport-Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen, route Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**KIP blijft Kip!** Komt de 1976er serie bewonderen, tot 1 nov. oude prijzen. Stawa-tens nu met 10 procent kort-ing, tevens voor de lief-hebber mooie inruilwint-tercaravans. Gript uw kans op de doorlopende show. Sport-Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen, route Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**KIP blijft Kip!** Komt de 1976er serie bewonderen, tot 1 nov. oude prijzen. Stawa-tens nu met 10 procent kort-ing, tevens voor de lief-hebber mooie inruilwint-tercaravans. Gript uw kans op de doorlopende show. Sport-Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen, route Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**SIMCA SHOW**

Een prachtgezicht al die kleurige klassewagens bij elkaar. Van Simca, Matra en Chrysler. 25 verschillende modellen. Alle met voortreffelijke eigenschappen.

Tevens show alle SUNBEAM modellen

Kortom, een boeiende show. Voor elke bewuste automobilist. U bent hartelijk welkom.

**Simca**

**BIJ ONS WORDT HET AUTORIJDEN NIET DUURDER !!!**

Verhoogde inruilprijs of gratis keuzepakket.

o.a. radio met antenne en console, coesomatten, mistlampen, tot 20.000 km gratis onderhoud enz.

De rest moet echter een verrassing blijven.

Profiteer hiervan.

**openingstijden:** Vrijdag 3, zaterdag 4 en maandag 6 oktober dag. v. 10-18 u.

**Automobilbedrijf GRASSERE B.V.**  
Kloosterstraat 42-46 - SIMPELVELD - Telefoon 04442 - 1835

**TV-ANTENNE** gesch. v. kleuren-t.v. en zwart-wit. Ben jongeman 28 jr. goede f 240,-. 3 jr. voll. gar. Alle alg. ontw. zoek een lief-reparat. en revisie. Vaka-eenv. MEISJE. Door werk Antennebouw 045-714261.

**TV-SERVICE**. W. Pino komt altijd direct. Heerlen, tel. 045-23387-719131.

**Vulle GEVEL?** Geen pa-bleuen. Gevelreining B.V. New Look. Schaesberg, maakt hem schoon. Tel. 045-312134 en 322709.

**Voor ALLEENSTAANDEN** ma- en vrijdagavond kon-taktavond. Vrijdag 3 okt. lo-vende muziek Streepstr. 56-58, Schaesberg.

**Weden 60 jr. RK. won. Kerk-rade**, zoekt kennism. met x nette VROUW. Liefst uit-omg. Br. o. nr. K 4913 LD service en garantie. Anten-nenbouw Vandemeyer Markt f 50,- Smpelveld. Tel. 04442-133647.

**Alleenst. zakenman** m. ho-recabedr., eerl., openhartig, gevoelig, zorgzaam. 48 jr. 14 jaar is Ruud nu en nog steeds hebben we voor hem grijzend. 172 m. h. postus, geen PLEEGGEZIN kunnen nism. met beslist nette vinden. Waarom is dat zo? VROUW uit Z-Limburg; moeilijk vragen we ons af; goed figuur, eerl. en be-Ruud is een aardige knul, trbaar, maar 170 m. tot 45 doet het goed op school, wil-jen wil beginnen. Discr. mand die tot op dit moment en die tot op dit moment ja tegen hem heeft gezegd. Onze laatste hoop is nu ge-vestigd op deze advertentie en op U. Centrale voor piegeezinnen. Stationsweg 14, 's Hertogenbosch, tel. 073-133647.

**Gezellige bar 'T PUMPEK**. Rustiek gel. Charmante co-mes verpozen U in een in-gename omg. bij een goede drink. Openingstijd van 14-19 uur. Retersbeekweg 32, Klimmen. Tel. 04540-1727.

**Onlopen Duitse STAAN-D** naam Tanja, m. brede hals. Teg. beloning terug-ME. die van keuz. vak. en te bez. N. Quaedvlieg, Daelhemmerweg 48, Val-kenburg, tel. 13290.

**Onlopen in hertepark te Kerkrade Ned. BRAC**, leef. kl. zw. wbr. met hangoren. w. punt op staart en w. pootjes. T. bel. tbez. Rus-selstr. 18, Eygelshoven.

**Nette all. WEDN. 61 jr.** met auto zoekt kenn. met all. mod. charm. dame leeft. 50-60 jr., liefst donker type. Br. x o nr F 142 LD Heerlen.

**Alleent. HEER 49 jr.** zoekt kenn. met alleent. vrouw. leeft. tot 50 jr. wed. of gesch. geen bezw. Br o nr H 142 LD Hrl.

**Te k. volledig inger. 1. STACARAVAN** b.w. f 7500. 3 slpkam, toilet, keuken, lengte 9,00 m, breedte 3,07 woonk. Nieuwpr. f 13.900,- voor f 10.900,-. Dr. Cals-straat 30, Schaesberg, tel. 045-311007.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**KIP blijft Kip!** Komt de 1976er serie bewonderen, tot 1 nov. oude prijzen. Stawa-tens nu met 10 procent kort-ing, tevens voor de lief-hebber mooie inruilwint-tercaravans. Gript uw kans op de doorlopende show. Sport-Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen, route Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.

**Te k. YAMAHA**, b.w. '73. Achter de Hoven 52, Buch-ten.

**Te k. VOUWVAGEN** Al-penkreuzer junior. Prijs-trek, zkt. ser. kennism. m. CRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097.

**Te k. VOUWVAGEN** merk-Trigano b.w. '74. Reeweg 84, Ubach over Worms.

**KIP blijft Kip!** Komt de 1976er serie bewonderen, tot 1 nov. oude prijzen. Stawa-tens nu met 10 procent kort-ing, tevens voor de lief-hebber mooie inruilwint-tercaravans. Gript uw kans op de doorlopende show. Sport-Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen, route Heerlen-Brunssum, tel. 045-212173.

**Te k. 4-pers. KIP met voor-tent** i.g.st. Reeweg 84, Waubach.









**Uit onze nieuwe herfst-kollektie**

Ribfluwelen kostuum met tricot kraag. **198,-**

Ribfluwelen pet **29,50**

Exclusief voor Heerlen brengt Schunck een uitgebreide kollektie kostuums, jacks en jassen met bijpassende petten, sjaals en hemden in een speciale herenmode shop.

**Schunck**

kwaliteit wint altijd  
HEERLEN EN GELEEN

**geld nodig?**

**PERSOONLIJKE LENDING**

tot 120.000,- in 72 maanden

in handen	terugbetaling
f 1500,-	18 mnd f. 99,17
f 2500,-	24 mnd f. 128,91
f 4500,-	36 mnd f. 163,54
f 5500,-	36 mnd f. 197,74
f 7500,-	48 mnd f. 213,67
f 10000,-	60 mnd f. 239,74

Tevens het adres voor **de HYPOTHEEK**

• krediet • diskreet • kortstrijd

**OHUFIMA**

Huisberg, Unestraat 4  
04405-2170

**FOTO-FILM**

VIDEOPHIL 51 Aachen, Annuntienbach (an der Technischen Hochschule), Tel. 09-4924122777	Nikon F2 Photomic	DM 1.145,-
Gedrukt: Muz. - Fe. 12.00 - 15.00 - 18.00	Olympus OM-1 MD 1:1	DM 695,-
Se. 10.00-12.00 - 15.00	Rollei SL 81 10-fach-zoom	DM 695,-
NEU:	alle Tricks	DM 695,-
Contax RTS mit Zeiss Objektiven und Motor	Nizo Professional	DM 1.995,-
Yashica FX-11.8	Nizo 801	DM 1.717,-
Yashica Pentax SP-F 1.8	Nikon R10	DM 1.595,-
Yashica T 701.1.8	Nikon R8	DM 1.395,-
Konica T 3.1.7	Asa Movemount	DM 625,-
Minolta SRT-100 2.0	Elmo SP-1	DM 451,-
Minolta SRT-202 1.7	Fumig HQS	DM 898,-
Nikkormat FT-2 2.0	Noris Norimat 110	DM 777,-
Nikkormat EL 2.0		DM 1.015,-

Ausserdem Vivitar Objektive, Metz Blitzgeräte, Walther Laborgeräte, Durst Vergrösserer.

**DIVERSEN**

**WASAUTOMAAT** vanaf f 395,- diepvrieser v.a. f 295,- Philips kleurentelevisie gr. beeld f 1099,- op afname besteld in 3 j. garant. Verz. Nieuwenhagerheide, 67, Waubach, f. 043-314003.

**BONTE KOE**, Akerstr. 10, Geopend van 14-2 uur van woensd. tot vrijdag t.m. vrijdag. x H 3193 10-D Hbroek.

**EN VOOR PAARDEVLEES NAAR SLOFSTRA**

HOENSBROEK  
Akerstraat Noord 208

Ook diepvries paardevlees f 6,00 per kg.

**OKTOBER-FEESTEN**

EMSTENRADER BOS t.o. RKIBS-terrein  
Orkest: ROLY POLY

Elke dag vanaf 3 t.m. 12 oktober. Geen entree. x

Wij zijn thans op ons **NIJWE ADRES AAN DE BENZENRADER-WEG 14 A**

(vlak bij politie/brandweer)

Onze grote afdeling **auto-accessoires** is nu verder uitgebreid.

Bekijk onze auto's en overtuig u.

**S.A.S. AUTOSHOP**

HEERLEN, TEL. 712113

Ruime parkeermogelijkheid

Er zijn nog **openings-aanbiedingen**

**Hè hè, dat lucht op!**

Wie last heeft van een siechte sloeband en verstopping, wil daar graag wat aan doen. Dat kan, bij met een vertrouwd product: Zwitsalax van Zwitsal. Zorg dat u het altijd in huis hebt. Want Zwitsalax werkt mild maar doeltreffend, helpt u binnen de kortste keren aan een goede en regelmatige stoelgang. He he, dat is 'n opgelucht gevoel.

**ZWITSALAX®**  
laxeert zacht en zeker

Dringend gevraagd

**magazijn en werkruimte**

omgeving Kerkrade-Simpelveld ca. 70 m2

Te bevragen: tel. 0445-2791 dnr. Orlmans

**PARKET-VLOEREN**

vloer f 28,- per m2  
vloer gresen vanaf f 38,-

**Rustiek-Parket**

Maastrichterlaan 18, Beek  
tel. 04402-3310 x

**Interieurcentrum Sittard**

Schrijft aan alle prijsbewuste mensen van Limburg

Eigenlijk zijn wij maar vreemde vogels in de tapijtwereld. Wij verkopen de mooiste en beste tapijten stukken goedkoper dan wie ook. Daar hebben het afgelopen jaar honderden mensen al van geprofitteerd. Ze hebben de weg gevonden naar de enorme zaak het INTERIEURCENTRUM waar alles altijd 10 tot 30% goedkoper is.

Toch zijn er nog altijd mensen die niet weten dat INTERIEURCENTRUM precies dezelfde tapijten verkoopt voor dergelijk ongelooflijk lage prijzen.

Dat kan INTERIEURCENTRUM omdat het een zaak is buiten het dure stadscentrum. Het heeft alle poespas uit de zaak gebannen. Alleen maar mooie tapijten in een enorme zaak, netjes opgesteld, zonder flauwekul. En u kunt er rustig rondkijken. Natuurlijk kunt u deskundig advies krijgen, ook bij u aan huis en een vrijblijvende offerte. U moet beslist eens kennis komen maken met INTERIEURCENTRUM SITTARD en u ziet een grote collectie tapijt en u verdient geld. De tapijten die u zoekt zijn altijd 10 tot 30% goedkoper.

Vinyl op asbest, NOVILON Flamingo uit voorraad leverbaar 200 cm breed 28,50.

Vakkundige stoffeers, 100% service. Gratis opmeten, gratis advies, gratis leggen en gratis thuisbezorgen.

Vele coupons tapijt in div. maten tegen spotprijzen. Zie onze etalages!

Dat is **Interieurcentrum Sittard**

Wilhelminastraat 59  
Sittard - Tel. 04490-1951\*

**Heden Tapijtshow**

De grote speciaalzaak op gebied van alle soorten vloeren - vloerbedekking - overgordijnen - vitrages - zonwering enz.

Tussen schouwburg en station ruime parkeerplaats aanwezig. x

**Opgelet! Bepaal zelf uw voordeelstrategie in het grandioze VAKSERVICE NAJAARS-OFFENSIEF**

**KLEURENTELEVISIE**  
Zeer bekend grootbeeld 110" beeldbus 66 cm grootbeeld 110" beeldbus Zeven voorkeertelers, schaalverlichting en 5 schuifregelaars van 2195,- voor **1350**

**STEREO-KOMBINATIE**  
Bestaande uit versterker MAJOR 525,- 2 PHILIPS boxen (7 ltr) 200,- 725,-

**VAKSERVICE NAJAARS-KORTING TIJDELIJK 327,- (45%) geheel compleet**

MAJOR versterker met max. power output van 36 Watt bij 4 Ohm. Continu vermogen van 10 Watt per kanaal. Hoogfrequentiefilter ingebouwd. Tape monitor. Aansluitingen voor tape, platen, speler en hoofdtelefoon.

**STEELSTOFZUIGER PHILIPS HR 6110**

Met sterke PHILIPS 450 Watts motor. Lichtgewicht constructie. Drie in- en uitzuigmonden. Handgreep en buizen uitneembaar en onderling verwisselbaar van 165,- voor **109**

**NOVA FRITESSTAR II**

De ideale fraai frietruipen voor het gezin. Zes liter inhoud en een traploze tempo regeling tot 200°. Voorzien van controlelampje incl. verbrandingsmeting. Inklapbare handgreep. 118,- najaarskorting **79**

**TELEVISIE INDESLIT**  
Zeer gevoelige ontvangst. Eenvoudige bediening door zes voorkeertelers van 595,- voor **399**

**BAUKNECHT KOELKAST**  
Fraai tafelmiddel 140 liter van 298,- voor **298**

**GASHAARD SIEGLER**  
Type 580. Tridloos mont. vert. k. vuurrijd met schitterend vuurbeeld. Thermosatisch geleid. Altiid zichtbaar vuur als gevolg van ingebouwde dubbele werking. Capaciteit 8.000 kcal/ju. Afm. 920 x 80 x 80 cm. Prachtige bronstafwerking. Normaal 998,- Vakservice-offensief-prijs **698**

**stratego 3,25**

Bij deze gashaard tijdelijk. Het zuiverende, efficiënte, draaiende, na avond uw eigen strategische trippeld voor 23,95 - voor **3,25**

**WASAUTOMAAT MIELE**  
Type 433. Geheel geautomatiseerde machine. Een keuzeknop voor waterstand en wasbeweging. Uitstekend centrale effect 1800 w. per min. Roestvrij stalen trommel. Volmerk en KEMA keur. Capaciteit 4,5 kg. bio voorwas en vlekverstellende spoelmethode. 1 jaar garantie. 1677,- Vakservice-offensief-prijs **1599**

**WASAUTOMAAT INDESLIT**  
Type Europa. Verwarming 2000 Watt. Centrifugemotor 650 - wasmotor 280 watt. Zelfreinigende pomp. Centrifuge 300 toeren. Roestvrij stalen trommel. KEMA keur en 1 jaar garantie. Normaal 598,- Offensief-prijs **398**

**NEFF WASEMKAP**  
Type KEM 4 keur. Drie snelw. dubbele verlichting. Wasearm met mogelijke RVS klep. Een w. 44 van een wasemkap van 410,- voor **259**

**OLIEGEVULDE ELEKTRISCHE RADIATOR**  
Zwaai degeel model. Beige/prijs gekit. Handig verplaatsbaar. Met thermostaat en looppwelen 900 Watt. Meerprijs bij 2000 Watt 20,- voor **199**

**VAKSERVICE**

**MATH. VON DENHOFF**  
St. Pieterstraat 34, Kerkrade  
Kerkraderweg 21, Heerlen

**VAN UDEN**  
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek

**VOSSSEN-R.T.V.**  
Gelestraat 64, Heerlen  
Irmstraat 18, Simpelveld

**VOSSSEN**  
Spilstraat 4, Maastricht

**VIC. BEMELMANS**  
Rechtstraat 50, Maastricht

**MEULENBERG**  
Akerstraat 19, Heerlen  
Rijksweg C54, Geleen



# 'T IS ZO LEKKER OM VRIJ & BLIJ JEZELF TE ZIJN

Om met je laarzen door de gekleurde bladeren te schoppen.  
Om je handen diep in de zakken van je gewassen-denim rok te stoppen.  
Om je blouse nonchalant te sluiten over een behagelijke pull.  
Om te weten dat je er prima uitziet.  
En hem te laten kijken naar de chinese prints op je schouders.  
Je weet waar je zijn moet:

de overblouse

39,-

*Foxy fashion*

IETS EERDER  
DAN ALLE ANDEREN

de rok

49,-

Homerusplein 1/Winkelcentr. 't Loon, Heerlen

O 539

## AUTOBEDRIJF LOVEN

introduceert van zaterdag 4 oktober tot en met 11 oktober a.s. de nieuwe VOLVO modellen.

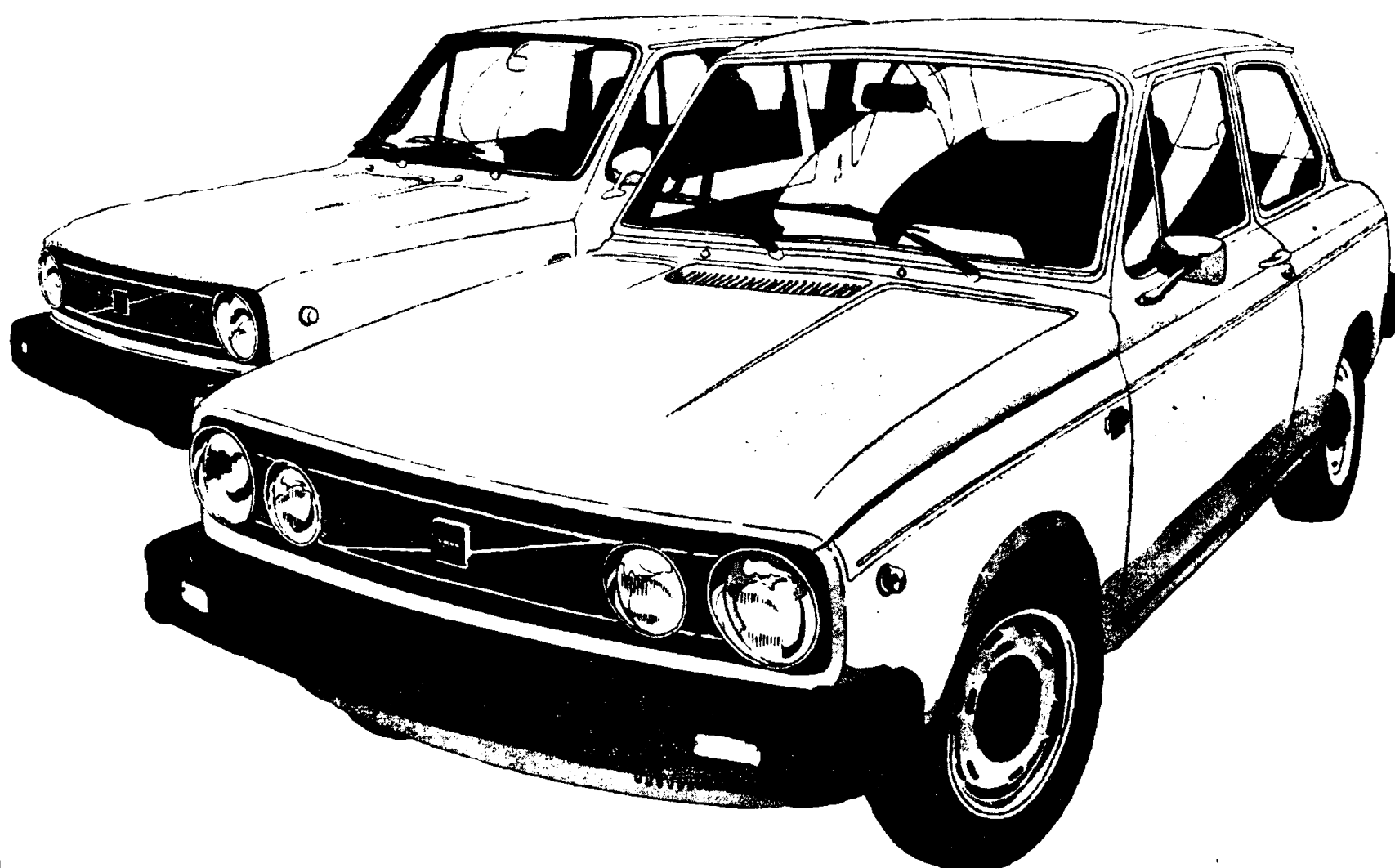
Gaarne willen wij U uitnodigen voor een „drink“ op dit samengaan van Nederlandse vindingrijkheid en Zweedse degelijkheid resulterend in een nieuwe generatie van middenklasse personenwagens.

Onze showrooms staan wijd open van 10.00 tot 18.00 uur (niet op zondag) in:

HEERLEN, Palemigerboord 401, aan de rotonde - Tel. 045-712451

BRUNSSUM, Rembrandtstraat 64 - Tel. 045-253333

KERKRADE, O.L. Vrouwestraat 89 - Tel. 04445-3030



## Ook doe-het-zelver

### PARKET van SCHEUBLEIN

Topparken van vele houtsoorten. — Parket-schuurwerk sinds tientallen jaren in binnen- en buitenland.

Momenteel hebben wij alles in voorraad wat er op het gebied van kant-en-klaar-parket op de markt is: MOZAÏK, STROKEN, VLECHTPA-TROON, BLOKKEN en HOUTBESTRATING. Bij levering vanaf 34 m<sup>2</sup> gelden de volgende prijzen: Stroken lamelenparket 15 mm:

EIKEN grof speciaal ..... 35,- p. m<sup>2</sup>  
EIKEN standaard ..... 39,- p. m<sup>2</sup>  
ESSEN ..... 42,- p. m<sup>2</sup>  
Kamabala, wenge, pangá-pangá, merbau, bruin-hard.

Cahnfuta, Sucupira, Missandá e.v.a. 48,- per m<sup>2</sup>. Wanneer het parket door ons wordt gelegd brengen wij voor D.L.W.-viltplaat f 1,- per m<sup>2</sup>, en voor voluit tussenlaag f 3.50 per m<sup>2</sup> in rekening. Het legloon vanaf 30 m<sup>2</sup> bedraagt f 10,- per m<sup>2</sup>. Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

In onze showrooms vindt u, zoals altijd, alle andere parketsoorten die door ons gelegd worden.

Showrooms:

HEERLEN  
Putgraaf-Passage 23  
Tel. 045-712231

SCHERPENZEEL

Demonstraties voor het leggen van doe-het-zelver-parket dagelijks van 16-18 uur en 's zaterdags van 10-16 uur.

# Dixons WittePrijzen

\* ENORME INKOPEN  
\* NOG MEER KEUS!  
\* LAGE PRIJZEN!

**STEREO SYSTEMS** vanaf **199,-** (afgeb.) MANHATTAN van 549,- 349,-  
voordeel **200,-**

Dit bijzonder populaire systeem met een versterker en automatische B.S.R. draaitafel, vervaardigd door kwaliteit en prestatie. Voorzien van amfitt. Compleet met 2 speakers.

SANYO POPCENTER ..... 299,- 199,- 100,-

**3 in 1 MUSIC CENTERS** vanaf **698,-**  
(afgeb.) SILVER SS1000 van 999,- 698,-  
Stereotuner met MG en FM 2 x 6 Watt versterker Autom. platenspeler met keramisch element. Stereo-cassette-deck met frequentiebereik 50 tot 12.500 Hz. en autom. opnameniveau. Compleet met 2 speakers!

SONY HMK 20 ..... 1295,- 998,- 297,-  
SANYO GXT 4540 ..... 1498,- 1198,- 300,-  
G.E.C. 2817 ..... 1698,- 1298,- 400,-

**REFLEX** vanaf **99,-**  
**CAMERA'S** (afgeb.) PRAKTIKA NOVA 1B van 285,- 249,-  
voordeel **36,-**

ZENIT B 3.5 ..... 174,- 99,- 75,-  
ZENIT E 3.5 ..... 209,- 139,- 70,-  
CHINON CS 2.8 ..... 549,- 399,- 150,-  
ASAHI PENTAX SP 1000 ..... 898,- 599,- 299,-  
MIRAFLEX 4000 EE Volautomat. 1199,- 599,- 1/2 prijs

**DIA-PROJECTOREN** al vanaf **99,-**  
(afgeb.) ROLLEI P 37 AF van 505,- 249,-  
voordeel **356,-**

ASTRA L ..... 249,- 99,- 1/2 prijs  
PRINZ AUTO ..... 299,- 199,- 100,-  
PRINZ AUTOFOCUS ..... 425,- 299,- 126,-

deze projector is zelf-scherpstellend

**STEREO SYSTEMS met RADIO** vanaf **449,-**  
(afgeb.) GEC 2821 899,- 559,-  
voordeel **340,-**

2 x 10 Watt muziekvermogen Radio met MG/LG/KG en FM-stereo met afstemming en handige drukknoppen. B.S.R. draaitafel, automatisch en instelbaar, perfecte diamantnaald. Compleet met 2 fraaie luidsprekerboxen.

PRINZSOUND SYSTEM 7S + radio 629,- 449,- 200,-  
FIDELITY UAI met radio ..... 749,- 549,- 200,-  
SONY RMP 30 met radio ..... 999,- 779,- 220,-

## 2 ONGELOOFLIJKE STUNTS!

**8x POWER ZOOM FILM CAMERA** (afgeb.) CHINON 800S van 899,- 449,-  
voordeel **600,-**

beeld en geluid direct op film

● 18/36 beeld, per sec. + enkelbeeld  
● lichtsterk 1.7 objectief, tegenlichtcompensatie ● autom. en instelbare belichting ● afneembare handgreep.  
Andere filmcamera's zijn honderden guldens duurder.

CHINON C 800 SR nieuw 8 x zoom 999,- 649,- 450,-

**DIRECT SOUND FILM CAMERA'S** (afgeb.) CHINON 805 S van 1499,- 899,-  
voordeel **599,-**

● volledig automatisch, geluid en beeld zo op de film.  
● gestoken scherp 1.7 objectief Fade in/fade out  
● powerzoom 8 x voor close-ups

CHINON 255 XL ..... 1149,- 599,- 650,-  
CHINON 505 XL ..... 1399,- 749,- 650,-

## CALCULATORS 49,-

**PRINZTRONIC MINI SCIENTIFIC** van 225,- 99,-  
voordeel **59,-**

SINUS COSINUS TANGENS OMGEKEERDE TRIGONOMETRIE REKENINGEN WORTELTREKKEN LOGARITME PI-GETAL RECIPROKE MINDERING GEHEUGEN

**PRINZTRONIC ASSET met heldere groene digitaal display** van 89,- 59,-  
voordeel **30,-**

5 functie pocket calculator met constante factor, percentage toets, geeft u ondanks het compacte formaat optimaal bedieningscomfort door het uitklapende toetsenbord, zeer duidelijke display. Werkt op batterijen en op lichtnet (via aparte adapter).

**FABULEUZE HI-FI SET SONY-TELETON-CELESTION** van 1541,- 1099,-  
voordeel **442,-**

Teleton SAQ 408 versterker met 2 x 10 Watt muziekvermogen en freq. bereik 20-30.000 Hz. Aansluiting recorder, draaitafel (keramisch/magneto). Teleton GT 202 tuner met MG/LG en FM-stereo met afstemming. Sony TC 121 cassette-deck, geschikt voor CrO2 tape. Automatische bandafslag, gevoelige drukknoppen en schuifregelaars. Deze top-kwaliteitsset wordt bekroond met 2 Celestion Hagedorn luidsprekerboxen.

**COMPLETE SONY HI-FI SET** SONY TC 121-SONY TA 70 + 255 70 BOXEN 899,- 549,-

**Dixons HAAST U! BEPERKTE VOORRADEN**

**PROMENADE 41**

**HEERLEN 045 713826**

**PRINZTRONIC 88 M met GEHEUGEN** van 185,- 99,-  
voordeel **70,-**

Smaekvol model, comfortabel in de hand, 8 heldere cijfers-display, 5 hoofdfuncties (+ - x %), en volledig drijvende komma plus percentage- en constante factor-toets. Werkt op batterijen en lichtnet (via aparte adapter).

## Voor 'n prikkie



In fraaie dessins en 4 kleuren hangen de Nu-Of-Nooit-kostuums van heel mooie wol/Diolen bij ons voor u klaar. Het zijn gedekte ruiten en ingehouden strepen, in bruin, grijs, groen en blauw. De broek is compleet met riem en het jasje heeft 'n kwiek ruggsplit.

**185,-**

**hollenkamp**



**Kapë**

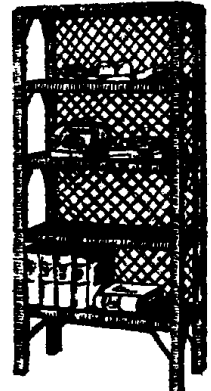
**NOSTALGISCH RIET**  
uit grootmoeders tijd voor  
**VERLAAGDE PRIJZEN**

**Kastje**

met 2 deuren en  
een lade  
normale prijs 99.-

NU

**89.-**

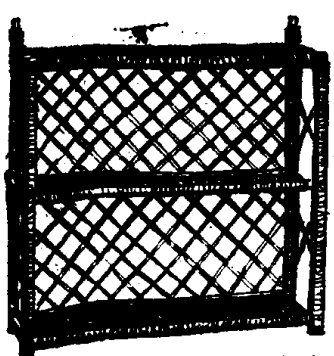


**Boekenkast**

met 4 vakken  
normale prijs 85.-

NU

**69.-**

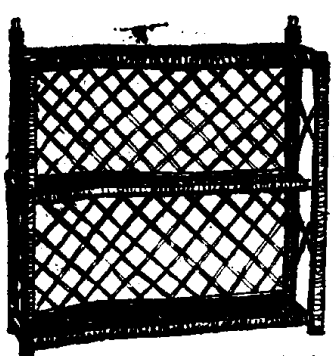


**Wandrekje**

met 2 vakken  
normale prijs 37,75

NU

**29.75**



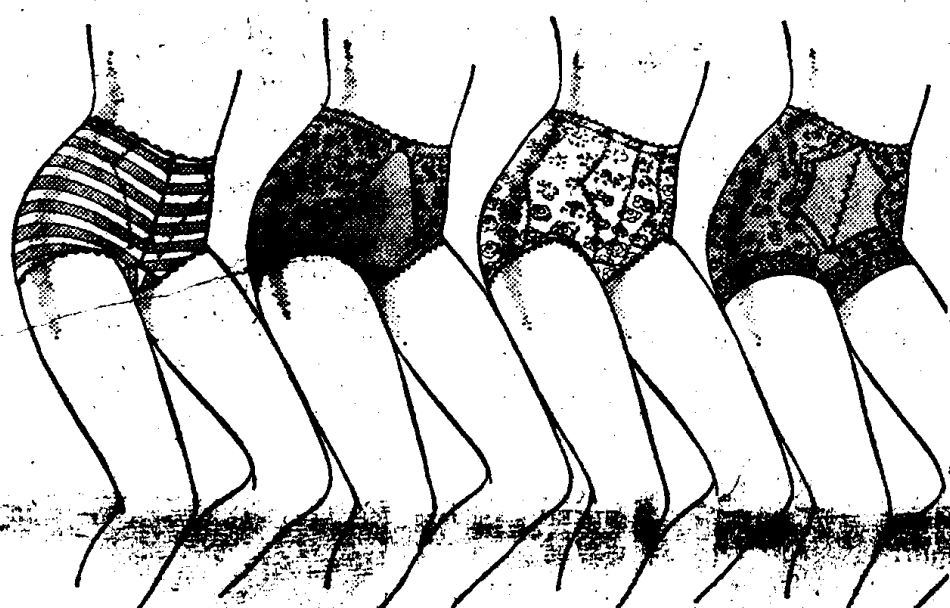
HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ

**Kapë**

HEERLEN  
BRUNSSUM  
GELEEN

Het Warenhuis met de voordeligste prijzen

**Nèt dat vleugje ekstra steun**



Elegante panty  
van stevig stroop-  
elastiek. In wit of  
skin. Maten 70-80

**13.95**

Panty van mooi  
kant-elastiek.  
Satijn elastiek  
voor- en achter-  
pand. Speciale  
lengte-tek.  
Kleur: skin.  
Maten 70-80.

**15.95**

Goed korteren-  
de panty van  
zwaar kant-  
elastiek. Extra  
verstevigingen op  
voor- en achter-  
pand. In wit of  
skin.  
Maten 70-85.

**18.50**

Mooie panty met  
pijpjes van kant-  
elastiek. Satijn  
elastiek voor- en  
achterpand.  
Kleur: wit of skin.  
Maten 80-95.

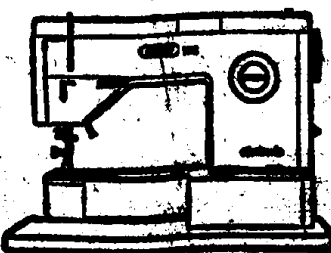
**21.95**

Voor de vrouw die weet wat ze waard is.  
**hunkemöller**

3810

**Alléén 'n Pfaff is  
hardstikke-stikke-  
stikke-stikke af...  
...de enige naai-  
machine met  
onder-én boven-  
stoftransport!\***

- elektronie
- stopmatic
- automatische draadinsteker
- volautomatisch knoopgat
- monoknopbediening
- magnetische spoelwinder
- druktetsbediening
- geruisloos
- naafboxkoffer
- goeder keurmerk\*



**PFAFF**  
...sinds 1862  
ook voor strijkmachines

Uw naaimachine-adviseur:  
**Schluper, Heerlen**  
Emmeplein 3. Telefoon 045-712949.  
**P. Luyten, Maastricht**  
M. Smedenstraat 7. Tel. 043-14297.

# De Nieuwe Middenklasse Volvo 66



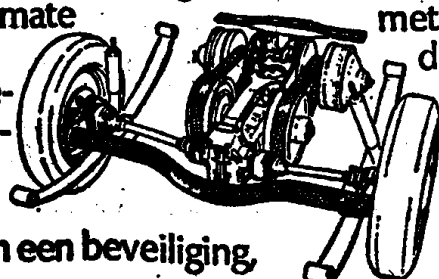
**Ontstaan van de Nieuwe Middenklasse**

De geschiedenis begon zo'n drie jaar geleden. DAF en Volvo besloten samen te gaan werken aan de ontwikkeling van nieuwe automobielen.

Het eerste resultaat is een nieuwe auto, die zijn oorsprong vond in het technisch concept van de DAF 66. Na lang testen, beproeven en verbeteren, beantwoordt deze wagen aan de hoge kwaliteits- en veiligheidsnormen van Volvo.

**Eigenschappen van de Nieuwe Middenklasse**

Van een Volvo wordt een hoge graad van veiligheid verwacht. Die veiligheid wordt in niet geringe mate gerealiseerd dank zij het wellicht meest geavanceerde automatische versnellingsstelsel: de variomatic, die nu is voorzien van een beveiliging,



die er voor zorgt dat de motor alleen in de neutrale (N) positie kan worden gestart. En met een automatisch koppelmecanisme, dat soepel naar vooruit en achteruit schakelen mogelijk maakt. Ook bij uitgetrokken choke. Een blokkeringsinrichting op de startmotor voorkomt nogmaals starten van een draaiende motor. Een veilige wegligging, vooral door de De Dion-achteras. Servo-bekrachtigde remmen, vóór schijfremmen en achter trommelremmen, staalgordel radiaalbanden, reflectie-vrij en overzichtelijk dashboard. Maar ook veiligheid door bescherming. De welhaast onwrikbare kooiconstructie, ultra-korte samendrukbare stuurkolom. Stoelen met vaste hoofdsteunen en standaard driepunts rolgordels. Maar ook comfort. Een ruim interieur voor vier personen, effectieve ventilatie en verwarming. Wielophanging voor een veilig maar ook rustig weggedrag. Door een proces van vijf behandelingen

wordt een hoge graad van roestpreventie en gaaf lakwerk bereikt, die aan Volvo's hoge eisen voor duurzaamheid beantwoordt.

**Introductie van de Nieuwe Middenklasse**

Het is hoog tijd voor een Nieuwe Middenklasse. Met een eigen gezicht en een eigen hoge kwaliteit. Daarom introduceert Volvo de Volvo 66-serie. De Volvo 66 DL en GL, die beide in twee- en drie-deurs versie verkrijgbaar zijn. Vier Volvo's die de Nieuwe Middenklasse bepalen.



**Bekijk en rij de Nieuwe Middenklasse.**  
U bent welkom bij de meer dan 200 DAF en DAF-VOLVO dealers.

**Volvo 66 - BON** Stuur mij uitgebreide informatie over de Nieuwe Middenklasse.

Naam \_\_\_\_\_  
Straat \_\_\_\_\_  
Plaats \_\_\_\_\_  
Telefoon \_\_\_\_\_  
Kan ongefrankeerd worden verzonden aan DAF-VOLVO Personenauto Nederland B.V., Antwoordnummer 2000 in Beesd.

**VOLVO**  
Als u dóórdenkt

DAF-VOLVO Personenauto Nederland B.V., Antwoordnummer 2000, Beesd.

**AUTOBEDRIJF LOVEN B.V.,** Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451

**AUTOBEDRIJF LOVEN B.V.,** Rembrandtstraat 64, Brunssum, tel. 045-253333

**AUTOBEDRIJF LOTOMY B.V.,** O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 04445-3030

**AUTOMOBIELBEDRIJF W. J. VEDERS, B.V.,** Industriestraat 3, (Bergerweg), Sittard, tel. 04490-7142

Bezoek onze show op heden vrijdag, zaterdag en maandag van 10.00 tot 18.00 uur

**AUTOBEDRIJF ANDRÉ FEYTS,** Duitse Poort 15, Maastricht, tel. 043-14175

**AUTOMOBIELBEDRIJF J. J. H. BIERMANS,** Rijksweg 28A, Berg en Terblijt, tel. 04406-40574

**GARAGE CENTRAL,** Rijksweg C. 97, Geleen, tel. 04494-43175

**AUTOMOBIELMIJ. CHARLES FEYTS,** Provincialeweg 9 Oirsbeek, tel. 04492-1314

**AUTOMOBIELBEDRIJF JAEGER-PAULY,** Maastrichterlaan 74, Vaals, tel. 04454-1496-1014



# plaza

een grote markt... met kleine prijzen


## Aus unserem Frisch-Fleisch Markt:

Rinder-Schmorbraten 1 kg	5.25
Rinder-Braten 1 kg	5.65
Zigeuner-Braten 1 kg	4.95
Gekochter Saft-Hinterschinken 1 kg	1.28

## Aus unserem Supermarkt:

Kornflore 1 kg	- .98
Heinz-Suppen 1 kg	- .88
„Maggi“ 23 Kartoffelpuffer 1 kg	1.68
„Maggi“ Kartoffelpuree 1 kg	1.49
Thunfisch 1 kg	1.08
„Formosa“ Stangenspargel 1 kg	3.58
Brathähnchen 1 kg	9.98
Beig. Suppenhühner 1 kg	2.88
Gold-Sana Pflanzenmargarine 1 kg	..99

## Aus unserem Drogerie-Markt:

Dash 1 kg Tronime	7.98	Ariel 1 kg Tronime	8.98
			
		Lenor 1 kg Tronime	6.48

## Aus unserem Getränke-Markt:

Coca-Cola, Fanta, Lift u. Sprite 12 Flaschen	9.48
Burgwappen-Pils 12 Flaschen	6.98

Das größte SB-Warenhaus  
in Aachen - Elsaßstraße 139

## Aus unserem Haushaltwaren-Markt:

„Leitheit“ Teppichenrer 1 m²	37.50
Kartoffelkiste 1 m²	17.50
Klappfahrrad 20 komplett mit Standart-Beleuchtung	99.-
Herren-Fahrrad 26 komplett mit Standart-Beleuchtung	135.-
Damen-Fahrrad 26 komplett mit Standart-Beleuchtung	130.-

## Aus unserem Autozubehör-Markt:

Auto-Stereo-Abspielgerät für Kassette mit 2 Kugellaut- sprechern - für 3 u. 12 Volt Autos 1 Jahr Garantie	129.-
Uniroyal Stahlgürtelreifen Rallye 180 155 SR 12 SL (Escort-Kidder)	53.-
155 SR 13 TT (R4 E 112)	39.-
145 SR 13 TT (Simca 1000, Golf)	54.-
155 SR 13 SL (Audi 80, Datsun)	82.-
155 SR 13 SL (BMW 2002)	69.-
155 SR 13 SL (Mercedes-Benz 190)	80.-
155 SR 14 SL (Audi 100, Commodore)	89.-
155 SR 14 SL (Mercedes-Benz 190)	69.-
155 SR 14 SL (VW Käfer)	69.-
Alle bei uns gekaufte Reifen werden in unserer Auto-Plaza kostenlos montiert	
Castrol GTX Autoöl 20 W 50 1 l 13 ltr Dose	3.95
1 ltr Kanister	19.50

## Aus unserem Möbel-Markt:

Eckbank mit Truhenkasten 160 x 120 cm 62 cm hoch mit blau Kunstleder Gestell verchromt	119.-
Küchenstuhl bezug rot u. mit blau Kunstleder Gestell verchromt	14.95
Küchentisch 85 x 60 cm Gestell verchromt	39.-

## Aus unserem Textil-Markt:

Damen-Jacke aus einem Nappaleder mit Biburats- Knöpfen in verschiedenen Farben Größe 36-48	159.-
Damen-Jacke Nappaleder, sportliche Form, 2 aufgesetzte Taschen, schwarz oder braun	179.-
Herren Leder-Jacke aus Nappaleder, Hemdenform, 2 auf- gesetzte Taschen, in braun, blau oder curry	159.-
Herren Nappa-Leder-Jacke aus Nappaleder mit Buckelknopf	179.-

## Aus unserem Großgeräte-Markt:

Öl-Radiator mit 7 Rippen, fahrbar, Thermostat 1 Jahr Garantie	69.-
Marken-Ölofen 90 cm Heizleistung, zweifarbig 1 Jahr Garantie	149.-

## Aus unserem Elektro-Markt:

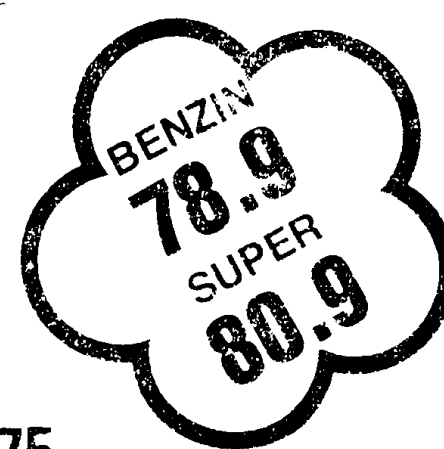
Radio Recorder Metallook UKW MW eingebautes Mikrofon, hohe Ausgangs- leistung	139.-
Stereo Kopfhörer Frequenzumfang 20-18000 Hz	10.-
Akai Tonbandgerät 2 x 10 Watt Endstufe mit seitlich integrierten Lautsprechern automatische Endabschaltung	678.-

## Unser Küchenchef empfiehlt:

Paprika-  
Rahmschnitzel  
mit pommes frites  
und Salat

5.95

Samstag 4-10-'75  
von 8.00 - 18.00 Uhr geöffnet







## Raar

• Dan worden in de komende dagen en weken de taxateurs van de onroerend-goedbelasting op de bevolking van Oud-Stein losgelaten. „Wat raar“, zullen die Oud-Steinse denken want dat hebben ze nog niet eerder meegemaakt: „en waar bemoeit die man zich mee“. Maar de controleurs zijn daar op voorbereid. Het is iets nieuws, in Stein, die controle van de onroerend-goedbelasting dus de controleurs, die alles kunnen opmeten zullen erg netjes en voorkomend correct optreden. Net als in andere gemeenten hebben ze er een klein speciaal opleidingscursus voor gekregen.

## Stilte

• De oproep van de Nederlandse vakcentrales om donderdag van 12 uur tot 2 minuten over 12 het werk te onderbreken naar aanleiding van de gebeurtenissen in Spanje vorige week zaterdag is niet door ieder opgevolgd. Weliswaar is in verschillende steden incidenteel de stilte in acht genomen, maar toch zullen de vakbonden niet kunnen spreken over een succesvolle actie. In Sittard riep een leraar op een middelbare school zijn klas gistermorgen ook op om 2 minuten stil te zijn. Een leerling echter weigerde dat. „Ik kom naar school om iets te leren, niet om acties te voeren“, zei de jongeman. Voor straf moest de knaap twee minuten rechtstaan. Terwijl hij dat deed kondigde hij aan de volgende dag (vandaag) niet naar school te komen. „Waarom niet?“, vroeg de leraar. „Nou“, antwoordde de leerling, „dan ga ik thuis zitten om de mensen te herdenken die zijn gedood door de regeringen in Chili, Portugal, Argentinië, Brazilië, Griekenland, Zuid-Afrika, Tsjecho-Slowakije, Ethiopië, Angola, Mozambique...“

## Hond (1)

• De discussie over het al of niet mogen hebben van honden in flatwoningen gaat in Beek onverminderd voort. Het „hondenverdrag“ neemt zelfs zo'n grote vormen aan dat nu twee fanatiek strijdende kampen tegenover elkaar dreigen te gaan staan. Aan de ene kant de voorstanders van het standpunt van de wijkraad van de Carmelflats, die het aantal huisdieren aanzienlijk zou willen inkrimpen. De tegenstanders hebben zich gemeld na een oproep van de wijkraad om de mening van die raad te steunen. De situatie is momenteel dat het pro-hondenkamp leidt met veertien tegen tien „punten“.

## Hond (2)

• In de strijd die nu is ontbrand, wordt er soms op het scherp van de snede „gevochten“. Een mevrouw uit het pro-hondenkamp vindt het standpunt van de wijkraad maar belachelijk. „De huishouding en huiskat worden in Nederland door woningverenigingen en wijkraden bedreigd en dreigen daardoor uit te sterven“, laat de wijkraad weten. Volgens haar komt het nog eens zo ver dat prins Bernhard er aan te pas moet komen om namens het Wereldnatuurfonds de honden voor uiterstering te behoeden. „Mijn dochtertje is ongelukkig op de flat dan mijn hond“, zegt de mevrouw die voor het hondenprobleem wel een oplossing weet: „Liever de wijkraad uit de Carmelflats dan de dieren“.

• Een andere mevrouw legt de nadruk vooral op de betekenis van dieren voor eenzame mensen. „Er zijn veel mensen die eenzaam zijn en een dier nodig hebben om daarmee te praten. Dieren zijn in sommige gevallen veel trouwer dan mensen“, is haar standpunt. Een veelzeggend geschrift komt van de hand van een echtpaar, dat de wijkraad van muggezienerij beschuldigt. Spottend schrijven man en vrouw dat ze ook enorme hinder ondervinden van de activiteiten op tennisbanen en voortvelden, dat ze wakker worden van werkzaamheden aan de Blootweg, dat ze muziek van hun buren woordelijk kunnen verstaan en dat ook vliegtuigen herrie maken. De felle hondendiscussie wordt voorlopig afgestopt met de bekende woorden van (alweer) die mevrouw die dicht: „Het ware te wensen dat alle mensen hun eigen gebreken eens beter bekeken; dan zouden ze het praten over anderen wel laten“.

## „Vliegende schotel“ van Kessenich teruggevonden in Geleen

Van onze correspondent  
**GELEEN/KESSENICH** — Na dertig jaar is de „vliegende schotel“ van Kessenich teruggevonden in Geleen. Alle geheimen rond de mysterieuze verdwijning van dit kostbare kleinood van de fanfare Vriendenkring uit het Belgische kerkdorpje, zijn opgelost door de onvermoeibare speurzin van twee studenten. De „vliegende schotel“ van Kessenich is een prachtige zilveren schaal die de fanfare in 1930 op het provinciale muziektoernooi in Hasselt als prijs in de wacht sleepte. De koninklijke fanfare van Kessenich — inmiddels dankzij de beziende leiding van de Thomse onderwijzer Hendrik Ramaekers opgeklimmen tot de superieure afdeling — gaf de zilveren schaal een ereplaatsje in het repetitielokaal aan de Dorpsstraat.

In de oorlogsjaren verdween de zilveren schaal. Naspeuringen na de oorlog bleken tevergeefs. De

zilveren schaal kwam niet meer boven water. Enkele maanden geleden echter begonnen twee studenten uit Kessenich, de 18-jarige Jaak Verstraeten en de 19-jarige Jan Lamberigts, met een studie over de geschiedenis van de koninklijke fanfare van Kessenich. Tijdens hun onderzoek werden de studenten geïrriteerd door de geheimzinnigheid rond de schaal en besloten op zoek te gaan naar de verdwenen prijs uit 1930.



• Het oudste actieve lid van de koninklijke fanfare Vriendenkring uit Kessenich Theodoor Henkens, toont trots de kostbare trofee die na 30 jaar in Geleen opdook.

Kessenichse fanfare gingen ze twee studenten werd beloofd. Samen met de voorzitter van de orkesttoer toen de delegatie uit Kessenich het kostbare kleinood na een gezellige middag meenam. Na 30 jaar en na veel omzwervingen via Mechelen, Sittard en Geleen, heeft de zilveren schaal van Kessenich weer een ereplaats gekregen in de prijzenkast van de fanfare Vriendenkring.

Het doorzettingsvermogen van de

## ONGELUK LOOPT GOED AF Stuurloze vrachtwagen rijdt kelder kasteel binnen

**ELSLOO** — Wonderlijk genoeg zijn er geen persoonlijke ongelukken gebeurd toen donderdagmorgen een vrachtauto van het transportbedrijf Brae in Brunsum stuurloos en zonder remmen de Maasberg in Elsloo al raasde en daar in de kelder van het kasteel van Elsloo tenslotte tot stilstand kwam.

De chauffeur van de vrachtauto merkte plotseling bij het lossen van acht ton zand dat de auto begon te rijden terwijl hij met de automatische zandgrijs bezig was. Het lukte hem niet de wagen al rennend in te halen om alsnog de voetsrem in de cabine te kunnen intrappen. Het zag eruit dat het stuur- en remloze gevaarte het kanaal in zou doordringen, de wagen draaide evenwel bij en reed in volle vaart en door niets op zijn weg tegengehouden de poort van het kasteel in Elsloo binnen. Daar zakte de wagen met twee wielen door een dun kelderplafond waarna de nog resterende tonnen zand in de half ingestorte kasteelkelder terecht kwamen. Burgemeester mr. M. Schultgens stelde

zich van de ravage in het kasteel vast. Het kasteel op de hoogte. De omvang van de schade is niet zo groot als de oorzaak van het ongeluk bekend is.

## Dief kreeg vlug spijt

**SITTARD** — Een 32-jarige werkloze sociotherapeutisch werker heeft geprobeerd een kraak te plegen bij juwelier de Wever aan de Brandstraat in Sittard. De man kreeg, nadat hij met een kei een rit had ingesmeten, spijt en meldde zich bij de Sittardse gemeentepolitie. Tijdens het verhoor bekende J. C. nog vier andere misdrijven.

Op het moment dat de in Nederland rondzwervende sociotherapeut de kei door de rit smet ging het alarm bij de politie over. Toen de patrouille ter plaatse arriveerde was niemand aanwezig bij de etalage. Een half uur later meldde de dader zich bij de politie. Hij vertelde in geldnood te zitten en daarom de etalagekraak had willen plegen. De zilveren juwelen had hij willen verkopen. De harde knal van het verbrijzelen van de rit had hem echter van het plan doen afstappen.

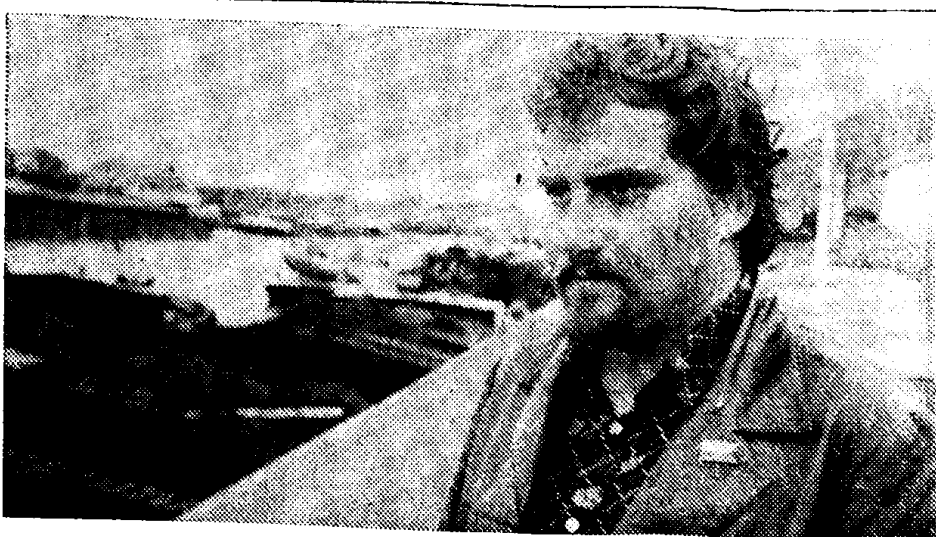
Uit de etalage wordt niets vermist. Alleen de rit van een ritrune (1,25 bij 2 meter) ter waarde van 200 gulden en een zilveren hanger (waarde 468 gulden) bleken vernield te zijn. Sorteerprijs met een speurhond wezen J. C. als dader aan. Bij het verhoor bevestigde de man vier misdrijven op. Uit het kantoor van Sittard had hij een portemonnee met Belgisch geld gestolen. Bij een diefstal in Wuchem had hij uit een woning 135 gulden buitgemaakt. De Nederlandse Credietbank in Utrecht had hij opgelicht voor 1100 gulden. Een chauffeur die hem van Amsterdam naar Den Bosch had meegenomen had J. C. 500 gulden lichter gemaakt. De man is in het Sittardse politiebureau ingesloten.

## Belgen teleurgesteld in Nederlandse solidariteit

# Schippers dreigen tegen haven Stein

door André Sonnevillie

**STEIN TERNAAIEN** — De gemeentehaven van Stein loopt het risico doelwit te worden van harde acties van de Belgische binnenschippers als het laden en lossen van Belgische vrachtwagens in schepen in die haven blijft doorgaan. De Belgische binnenschippers zullen zich de komende dagen beraden over eventuele acties. Met Nederlandse actieleiders zal bovendien overleg gepleegd worden of de Nederlandse binnenschippers zich solidair zullen verklaren met hun Belgische collega's. Dinsdag zal daarover een beslissing vallen. Nederland loopt daarbij de kans weer „helemaal niet“ te gaan.



• Edmond Vanhegweghen: Stein is een dolksteek in de rug.

„Stein is een dolksteek in de rug. Wij staken ons arm. Al 7 weken lang. Dan is het erg ontmoedigend te zien dat vlakbij de staking en blokkade wordt doorbroken. We zijn echter vast van plan door te zetten. Voor ons is er geen weg meer terug. Als ze willen kunnen ze daar in Stein hun portie ook nog wel krijgen. Dat ze maar oppassen...“ waren de dreigende woorden van kartelleider Edmond Vanhegweghen in Ternaaien. Honderden schepen liggen bij de sluis van Ternaaien te wachten op wat komen gaat. „Druisende tonnen goederen komen niet op plaats van bestemming. Het werken met de vrachtwagens zoals in Stein gebeurt, is voor ons een teken dat „Brussel“ het begint te voelen. De aanvoer waar wij voor kunnen zorgen is natuurlijk nooit met camions of treinen bij te benen“, zegt een andere schipper.

## Pesten

Met de speljes van de schippersvereniging „Ons Recht“ (Notre Droit voor de Walen), een onderdeel van het Onafhankelijke Syndicaat van Belgische Binnenschippers (het ONS) trots op de rehers overleggen de Belgische en Nederlandse actievoerders dagelijks op de kade van de sluis bij Ternaaien. „De dijkwachter, die zijn instructies van Brussel krijgt, doet er alles aan om de actie te breken. Ze pesten ons bijvoorbeeld met ligvoorschriften. De ene dag moeten de voorsten helemaal achteraan liggen en de volgende dag is het weer anders. Ze proberen ons tegen elkaar op te zetten“, vertelt een Nederlandse schipper.

## Gesprek

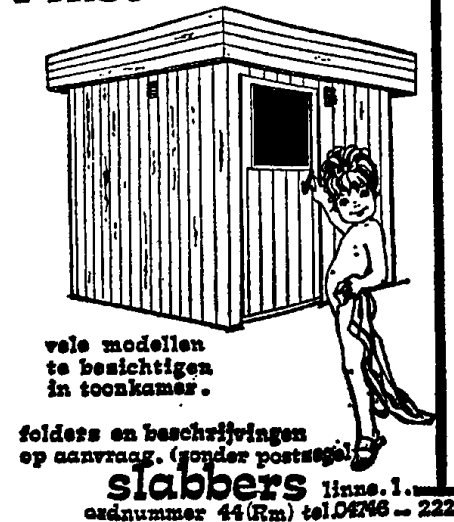
„Zaterdag vindt er in Rotterdam een gesprek plaats met de Nederlanders.“

## Werkgroep bundelt klachten bewoners

**SITTARD** — Een werkgroep van bewoners van de Debussystraat en omstreken in Sittard is begonnen met het opstellen van een lijst van klachten die in dat deel van de wijk Vrangendaal voorkomen. Huis aan huis zijn zogenaamde „klachtenbriefjes“ verspreid die later opgehaald worden. Aan de hand van die briefjes wordt de klachtenlijst samengesteld.

Die lijst zal worden gedeponneerd bij de woningvereniging Sittard. De werkgroep heeft er voorts in een brief bij de politie op aangedrongen de controle op het neerzetten van vuilniszakken te verscherpen. Gebleken is dat de bewoners van de betreffende straten elke dag hun afval op straat deponeren.

## Finse sauna's.

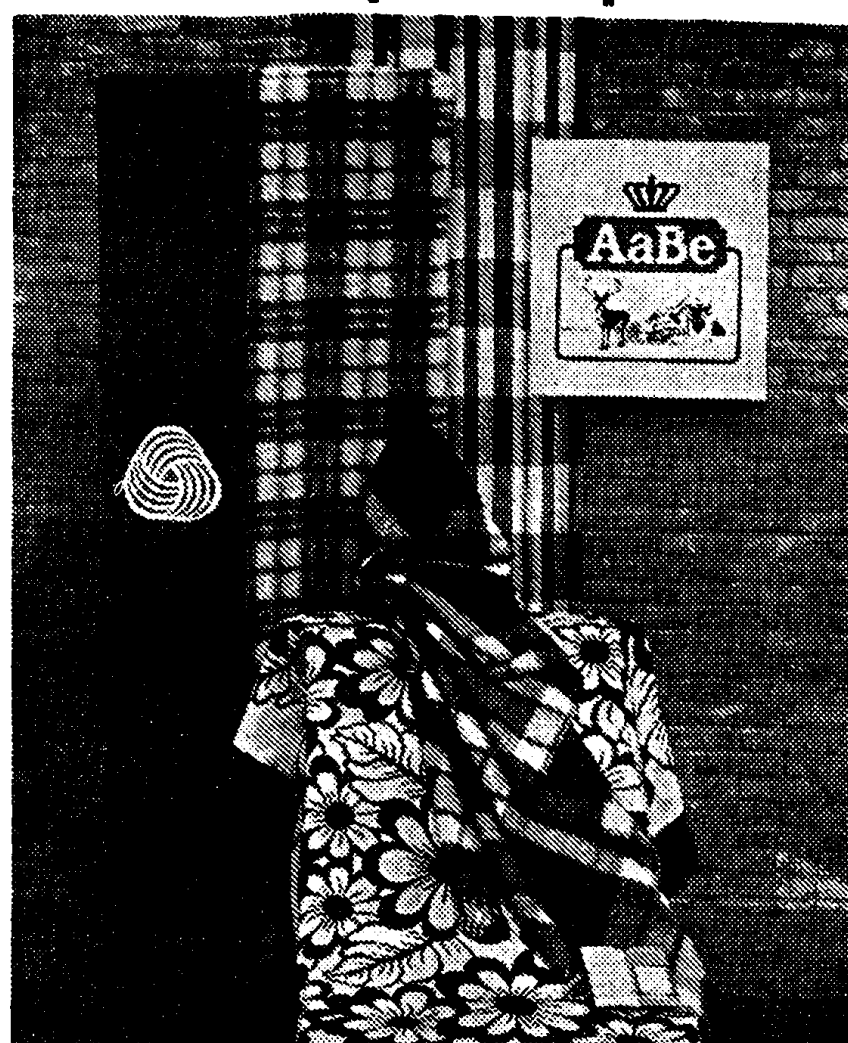


vele modellen te bezichtigen in toonkamer.

slabbers Huis 1. 2222

oednummer 44 (Urn) tel. 04746 - 2222

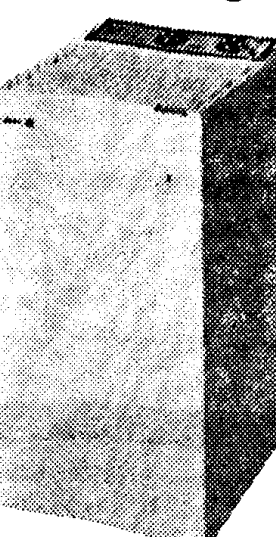
## AaBe-slaapkamerpakket



Een AaBe slaapkamerpakket heeft een winkelwaarde van f 500 en bestaat uit wollen dekens, wollen plaids, sprelen of gordijnstof, is een geschenk van de Kon. AaBe-fabrieken. Tilburg en elke week te winnen in onze puzzelactie ten bate van hart- en nierpatiënten.

(ADVERTENTIE)

## Philips prijsverlaging



WASAUTOMAAT

HN 3156

van f 1628 voor f 989

Een jaar VOLLEDIGE GARANTIE door eigen technische dienst.

**KREMER**

Mgr. Hanssensstraat 1

Heksenberg (Heerleheide)

Tel. 045 - 211753

Winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunsum, achter de kerk.

(ADVERTENTIE)

## petit

**PARIS**

mode voor eenieder die zich jong voelt....

vraagt voor direct, om haar klanten nog beter te kunnen bedienen:

## Hulpverkoopsters

In de leeftijd tussen 18 en 35 jaar, met ervaring in de verkoop van jonge mode.

## 2 verkoopsters

Met ruime ervaring. Leeftijd niet beneden 18 jaar.

## Coupeuses

Voor thuiswerk, met ervaring.

Sollicitaties te richten: telefonisch tussen 9 - 18 uur aan:

**PETIT PARIS**

Promenade 53-55, Heerlen. Tel. 045 - 714357



## EXPOSITIE

**WITTEAARD**  
Museum 't Kritzaedthuis"  
Rooimolenstraat 2  
Tentoonstelling van „verzamel-  
Moderne Kunst" van het zieken-  
huis te Sittard.  
Geopend maandag tot en met  
vrijdag van 10 tot 12 uur en van  
14 tot 18 uur. Zaterdag en zon-  
dag van 14 tot 18 uur.

**Ziekenhuis „De Goddelijke Voor-  
zienigheid"**  
Elisabeth van Barstraat, ingang  
Eerste Hulp  
Tentoonstelling van werken van  
René Glaser  
„Impressies van Vlieland, olieverf  
op papier"  
Dagelijks te bezichtigen ook za-  
terdag en zondag.

**Galerie Michel**  
Steenweg  
tentoonstelling van realistische  
miniaturen van Rob Vermeulen.  
Geopend dagelijks ook zaterdag  
en zondag van 14 tot 17 uur.

**ELSLOO**  
Streekmuseum  
vaste expositie. Geopend dinsdag  
en donderdag van 15 tot 17 uur  
en zondags van 16 tot 19 uur.  
Buiten openingsuren ook bezoek  
mogelijk na afspraak met conser-  
vator. Tel. 04402-3880.

**MAASTRICHT**  
S.B.K. Havenstr. 3  
Wandkleden van Nel van der  
Madden. Opening vrijdag 3 okto-  
ber om 20.30 uur.

**Galerie Reveil**  
Wisselcollectie „eeuwwisseling en  
moderne kunst" dag. van 10 tot  
12 en van 13 tot 18 uur, zon-  
en feestdagen van 14 tot 18 uur.

**Galerie Agora**  
Life performance van Nicolai  
Urban, Hongarije, video. Werken  
van hedendaagse kunstenaars,  
dinsdag t.m. zaterdag van 10 tot  
18 uur.

**Kunstzalen Dejong-Bergers**  
Tekeningen en monotypes van  
Marianne van der Heijden, tot en  
met 4 oktober.

**Bonnefontenmuseum**  
Momentopname van een monu-  
ment; het Dinghuis in restaura-  
tie. Tot 12 oktober. Recent Brit-  
ish Painting, een overzicht uit  
de jaren zestig; tot 12 oktober.

**HEERLEN**  
Huisman-Verheugen  
Geleensstraat 15  
Nico Huisman, edelsmid. 20 jaar  
in Heerlen. Expositie van eigen  
werk. Geopend tijdens de win-  
keltijden.

**Caumermolen**  
Ger Lataster met schilderijen,  
gouaches, litho's, etsen en teke-  
ningen. Tot en met 3 oktober. Ge-  
opend van dinsdag tot en met  
zondag van 14 tot 20 uur.

**Kunstgalerie Zef Clement**  
Bekkerweg 64-64a  
Werk van Luc Metternich, van  
19 september tot en met 3 okto-  
ber, dag. van 14-20 uur.

**Gemeentehuis**  
Internationale foto-expositie van  
het Motief ter gelegenheid van  
het zilveren bestaan van deze  
Heerlense vereniging.

**HOENSBROEK**  
Rabobank  
Tot 1 oktober werken van de  
autodidactische kunstschilder H.  
Hulsteyn uit Heerlen.

**Portgebouw Kasteel**  
Monumenten van dichtbij, dag.  
van 10-12 en van 13.30-17.30 uur,  
tot en met 6 oktober.

**VALKENBURG**  
Kunstzalen Oud Stadhouders  
Aquarellen en pentekeningen  
van Paul Haimon. Dagelijks tot  
en met 6 oktober van 14-18  
uur, ook 's zondags.

## BIOSCOOP

**SITTARD**  
Forum Theater  
Engelenkampstraat 68  
„De duivelse rituelen van Dracu-  
la", aanvang 20.30 uur, 18 jaar.

**GELEEN**  
Roxy Theater: Rijksweg C 67:  
„Inpikken en wegwezen", aan-  
vang 20.30 uur, 14 jaar.

**Studio Anders, Rijksweg C 67:**  
„De twaalf veroordeelden", 2de  
week, aanvang 20.45 uur, 14 jaar.

**STEIN**  
Jongerencentrum Nepal  
„Animal Farm", aanvang 20.00  
uur.

**ECHT**  
Royal Theater  
„Heb medelij, Jet", aanvang 21.00  
uur, alle leeftijden.

**Microyal**  
„Ik heb mijn onschuld in Heidel-  
berg verloren", aanvang 20.30 uur  
13 jaar.

## MUZIEK

**SITTARD**  
Stadsschouwburg  
„Ramses Shaffy en Liesbeth  
List", aanvang 20.15 uur in de  
grote zaal.

# Burgemeester Spaubeek zoekt oplossing Financiering Schinnens IVN-gebouw in de knel

Van onze verslaggever

**SCHINNEN** — Er zijn problemen  
geren over de financiering van  
het natuurwachtgebouw van de af-  
deling Spaubeek-Schinnen van het  
Instituut voor natuurbeschermings-  
educatie (IVN). Het IVN is in finan-  
ciële moeilijkheden geraakt nadat  
de gemeenteraad van Schinnen, in  
tegenstelling tot de eerste toezeg-  
ging 750 gulden bij te dragen in de  
oprichtingskosten, alleen een jaar-  
lijkse subsidie van 150 gulden geeft.  
De gemeenteraad van Spaubeek  
heeft die 750 gulden wel gegeven  
plus nog een jaarlijkse subsidie van  
250 gulden.

„Onze raad had er geen enkel pro-  
bleem mee om samen met Schinnen

(op fifty-fiftybasis) dat gebouwtje te  
financieren. Het IVN doet veel  
goeds in de gemeente. Tot mijn  
grote ontsteltenis heb ik bij de ope-  
ning van het gebouwtje ervaren dat  
Schinnen niet zou meebetalen. Dat  
is erg jammer", aldus burgemeester  
H. Creemers van Spaubeek. Naar  
zijn mening ontstaat nu een gat in  
de begroting van het IVN. „Ik zal  
nog eens met de gemeente Schinnen  
praten. Loopt dat op niets uit dan  
vraag ik de raad toestemming het  
IVN een kienavond te laten houden  
om alsnog het nodige geld in te  
zamelen."

Burgemeester A. Kurvers van  
Schinnen ontkent dat er tussen zijn  
gemeente en Spaubeek een afspraak  
is gemaakt. „Spaubeek heeft gezegd:

wij geven subsidie. Daarop hebben  
wij gezegd dat ook te doen. Het  
IVN heeft om een bijdrage ge-  
vraagd. De gemeente Schinnen heeft  
het op een jaarlijkse subsidie ge-  
houden. Als de gemeente Spaubeek  
meer geeft moet zij dat weten. Wij  
hebben geen appelboom, waar bij  
het schudden geld uitvalt." Secretaris  
Keulers van de afdeling  
Spaubeek-Schinnen van het IVN  
heeft gisteren laten weten dat er  
helemaal geen moeilijkheden zijn.  
„Dat geld krijgen we wel. De ge-  
meente heeft ons dat geld toege-  
zegd", zei hij.

## Hengelstrijd

**ROOSTEREN** — De hengelsportve-  
niging 'Ons Genoegen' uit Rooste-  
ren houdt op 12 oktober een inter-  
nationale hengelwedstrijd. De wed-  
strijd begint om twee uur aan het  
Julianakanaal onder de gemeente  
Roosteren. Men kan zich opgeven bij  
mevrouw Streukens (tel. 04745-253).  
De nummers kunnen op de wed-  
strijddag worden afgehaald in café  
de Maasketen in Roosteren.

• Burgemeester drs. W.  
Heemskerk van Echt  
verrichtte woensdagmiddag de  
eerste steenlegging van de  
LOM-school.

## CULTUUR IN DE REGIO



• V.l.n.r. (boven): Hans v.d. Gragt, Cor v.d. Brink, Patrick Theunissen en Herman Crebas. Onder: Sylvia de Leur, Conny Stuart en Jenny Areen.

## „JE MOET ER MEE LEREN LEVEN"

Van onze verslaggever  
**SITTARD** — „Je moet er mee  
leren leven" is de titel van een  
cabaretprogramma van Annie M.  
G. Schmidt en Guus Vleugel,  
waarvoor Harry Bannink de mu-  
ziek schreef en onder regie van  
Paddy Stone komende maandag  
in de Sittardse schouwburg op de  
planken wordt gebracht. Een ti-  
tel die bijzonder toepasselijk is  
op de situatie waarin wij ons  
heden ten dage voortdurend be-  
vinden: nieuwe ontwikkelingen,  
mis- en toestanden waar we  
niets aan kunnen veranderen,  
want wanneer je met vakantie  
gaat, moet je er rekening mee  
houden dat je vliegtuig kan wor-  
den sekaapt en je God weet  
waar terecht komt. En bij de  
zeelandse spreiding van diverse  
rijksdiensten moet je er op ver-  
dacht zijn tegen te zijn in Hunsel.  
Hoedekenskerke of Tijetkersterade-  
dele te belanden. Na een lange  
speelperiode in twee musicals  
staat nu Conny Stuart weer een  
seizoen lang met „nuur cabaret"  
op de planken en bijst zich  
aan de planken met teksten van  
Annie M. G. Schmidt en Guus  
Vleugel te kunnen doen. Andere  
musicalisten die in dit pro-  
gramma terecht gekomen zijn,  
zijn Janne Arren en Cor v.d.  
Brink, die overigens ook op het  
„rote" toneel hun sporen heb-  
ben verdiend, maar voor beiden  
betekent deze productie een  
heerlijke uitdaging, die ze met  
veel gestrd hebben aangeno-  
men. Ook Sylvia de Leur zal zich  
na een lange periode bij „Lure-  
lei" in deze omgeving thuis voe-  
len, na een hoofdrol te hebben  
gespeeld in Neil Simon's „Sex à

la Meunière" in een vertaling  
van Annie Schmidt die in haar  
vorige producties met Harry  
Bannink ook al Patrick Theunisse  
en Herman Crebas lanceerde  
en die ook in deze nieuwe show  
act de presence geven.

### Muziekschool

In samenwerking met de  
schouwburgdirectie verzorgt de  
Stichting Sittardse Muziekschool  
zondagmiddag (12.00 uur) haar  
tweede koffieconcert, waarbij er  
ook ditmaal naar wordt gestreefd  
een zo compleet mogelijk beeld  
te presenteren van de vele facet-  
ten en mogelijkheden die de  
school op het terrein van het  
muziekonderwijs kan bieden. Het  
programma naast de traditionele  
pianostukken verder duo's voor  
klarinetten en koperblazers, een  
concert voor klarinet, diverse  
combinaties van de blokfluitfa-  
milie, een triosonate voor violen  
etc. Het concert is gratis toegan-  
kelijk.

### Kinderprogramma

Voor de kinderen van 4 tot 10  
jaar brengt woensdag 8 okt. as.  
(14.30 uur) Ella Snoep haar re-  
izende Utrechtse marionettentheater.  
„Het verhaal van Rosemarieje,  
Plumpudding en Boeba de Bos-  
trol", waarin Rosemarieje, die  
boos is omdat ze naar bed moet  
en niet naar een feest omdat ze  
sullebenen heeft, met Plumpud-  
ding naar het bos gaat, waar  
's nachts de dieren en elfen dan-  
sen waarbij ook een reuzespin en  
Boeba de Bostrol in dit spannende  
verhaal een aandeel hebben.



## Eerste steen gelegd voor LOM-school Echt

Van onze verslaggever  
**ECHT** — Burgemeester drs. W.  
Heemskerk van Echt heeft woens-  
dag in zijn gemeente de eerste  
steenlegging verricht van de LOM-  
school. Deze rayon-basischool is  
een streekschool voor de gemeenten  
Echt, Maasbracht, Susteren, Rooste-  
ren, Montfort, Stevensweert en Ohé  
en Laak. Begin december wordt de  
bouw opgeleverd zodat reeds in ja-  
nuari — direct na de kerstvacantie  
— met het onderwijs in de nieuwe  
school kan worden begonnen.  
Burgemeester drs. W. Heemskerk  
toonde zich verheugd dat er, met de  
bouw van deze LOM-school, weer  
een grotere differentie in het onder-  
wijs te Echt is ontstaan. De eerste  
steenlegging van de rayon-basis-  
school — die overigens de twintigste  
nieuwe school is welke na de be-  
vrijding in Echt werd gebouwd —

vond plaats in aanwezigheid van  
o.a. het voltallige bestuur van de  
LOM-school, hoofd der school E.  
Conemans en 't personeel, bouw-  
kundig hoofdambtenaar A. Kwaks  
van de gemeente Echt, dr. B. Soons  
en directie van het aannemersbe-  
drijf Jarino. Voorzitter Mr. Vinken  
van het schoolbestuur sprak de  
hoop uit dat de bouw van de LOM-  
school een bijdrage zal leveren in  
het scheppen van gelijke kansen  
voor alle kinderen. De leerlingen  
die deze school bezoeken hebben  
problemen met enkele vakken of  
hebben in hun ontwikkeling moe-  
lijkheden ondervonden waardoor zij  
aangewezen zijn op speciaal onder-  
wijs. Door de besturen van de zeven  
gemeenten in het rayon van de  
basischool LOM te Echt is inzake  
medewerking toegezegd inzake  
het groepsvervoer van de leerlingen.

## films

### FORUM

**„DE DUIVELSE RITUELEN  
VAN DRACULA"**: een Ameri-  
kaanse horrorfilm uit 1973. In de  
hoofdrollen: Christopher Lee,  
Peter Cushing, Michael Coles,  
William Franklyn. Regie: Alan  
Gibson. Het befaamde griezelid-  
ra Lee-Cushing heeft elkaar in dit  
makaber produkt weer ontmoet  
en zij spelen in een filmtechnisch  
verantwoord werk op overtuig-  
ende wijze. De vernietiging van  
de mors door middel van een  
pestbeest, die in het beruchte  
Pelham-buiskweekt wordt en  
viele missen staan centraal in  
dit vervaardigd produkt, dat van een  
redelijk niveau is. 18 jaar.

### ROXY

**„INPIKKEN EN WEGWEZEN"**  
(Gone in 60 seconds): een Ameri-  
kaanse misdaadfilm uit 1974.  
waarin het uitstekend gaat over  
het stelen, achtervolgen en ver-  
nietigen van auto's. In de hoofd-  
rollen: Toby Halicki, Marion Bu-  
sia, George Cole, James Ma-  
cintyre. Regie: Toby Halicki. Re-  
gisseur en hoofdrolspeler Halicki  
heeft zich in deze film volledig  
overgegeven aan vernielzucht.  
Alles wat vier wielen heeft  
wordt in de vernieling gereden.  
De titel duidt op de snelheid,  
waarmee een auto gestolen kan  
worden. Zestig seconden zijn vol-  
doende. Maar dan volgt een ach-

### Theo Pasing

tervolgving zou er nog nooit op  
het filmdeek te zien is geweest.  
Veertig minuten lang spatten de  
auto-onderdelen in 't rond. Hon-  
derden wagens sneuvelen. Weer  
eens iets anders, maar het blijft  
geweld en nog niet eens van de  
onschuldigste soort. 14 jaar.



• Enkele van de vele auto's die  
in de kreukels gereden worden  
in „Inpikken en wegwezen".

## REGIO vandaag

### Meezinger

**SITTARD** — Traditiege-  
schiedt de Sittardse carnaval-  
eniging De Marotte een prijsje  
uit voor de 'meezinger' van de  
navaltijd. Die meezinger is  
gekozen uit het aantal ingestu-  
lijdes tijdens de openingszitting  
november. Tekstdichters en co-  
nisten kunnen hun ontwerp-mo-  
gers insturen naar de proce-  
van de Marotte. Dat is J. van  
sewinkel in de Beukenlaan  
Sittard.

De Marotte besloten een tweede  
sing van de langspeelplaat over  
„Sittardse carnaval door de  
heen" te laten maken. Vorig  
was die snel uitverkocht.

### Bichta

**GREVENBICHT** — Van tien tot  
tien oktober worden in het ge-  
schapshuis in Grevenbicht de  
tafeesten gehouden. De feest-  
het vorig jaar gemiddelde  
meenschapshuis hebben op  
met een concert van de harmonie  
Aurora en St. Cecilia. De Judo  
Grevenbicht geeft zaterdag  
demonstraties. Het druivenbal-  
s avonds begint, wordt nu  
omlijst door de Elsenor Musik-  
uit Nieuwstadt. Zondagmorgen  
men bij de muziek van de  
„daag en nacht" fröhlich. De  
er's middags voor de jeugd  
films worden vertoond. Zon-  
avond zal het cabaret 'Theater  
miek' een imitatie geven van  
Berend Boudewijn-kwis. De  
teiten worden maandag besloten  
een kienavond.

### Kunstijsbaan

**GELEEN** — Zaterdag 4 okt.  
wordt de kunstijsbaan aan de  
mennaedestraat in Geleen ge-  
Men kan er elke middag terecht  
half drie tot half zes (woensdag  
zaterdag van twee tot vijf). De  
baan is 's avonds geopend van  
uur tot half elf, behalve op zon-  
Ook op de zaterdagmorgen kan  
de liefhebbers schaatsen van  
tot twaalf uur. De wedstrijden  
de Smoke Eaters worden op de  
dagavonden gespeeld.

### Tumbleweeds

**SITTARD** — De Tumbleweeds  
de succesvolle Oostende-equipe  
men op 19 oktober niet, zoals  
afgesproken, naar de stadssch-  
burg van Sittard. The Tumble-  
moeten volgende week naar de  
enigde Staten van Amerika om  
namen door een platenmaatsch-  
mogelijk te maken. In Sittard  
theaterdirecteur A. Bruins de  
daarbij geen strobreed in de  
leggen en ziet dus af van de  
tractuele verplichting van de  
voor een optreden in Sittard.  
eengekomen is dat de country-  
van de Oostende-ploeg op een  
tijdspit toch nog naar Sittard  
komen.

### Wijnfeesten

**GELEEN** — De Hanenhof in Ge-  
le is zaterdag vier en elf oktober  
in het teken van de Bier- en  
feesten. De in Beierse stijl ge-  
avonden worden muzikaal om-  
door de Augustiner Blaaskapel  
der leiding van Peter Lem-  
Zondag 12 oktober is er gratis  
shoppin van elf tot een uur. Ka-  
voor de Beierse avonden  
worden gehaald bij de leden van  
harmonie St. Augustinus en aan  
zaal van de Hanenhof.

### V.U.-Geleen

**GELEEN** — Meer dan 900 per-  
soenen hebben zich opgegeven voor  
sussen van de Volksuniversiteit  
Geleen. Door deze grote belang-  
ling kan men niet alle lessen in  
voormalige Jongensschool aan  
Groeneykerstraat houden,  
moet men voor enkele cursussen  
uitwijken naar lokalen in de  
houschool aan de Elisabethstr.  
Voor de cursus „Nederlands voor  
tenlanders" hebben zich buiten-  
ders aangemeld uit onder meer  
zilië, Noord-Frankrijk, de Phil-  
nen en Polen. Vanwege het  
aantal cursisten (200 meer dan  
vorige jaar) heeft de Volksuni-  
teit nieuwe docenten moeten  
trekken voor enkele parallelklas-

### Fruitprijzen

**SITTARD** — Ondanks een scherp  
concurrentie op de buitens-  
fruitmarkt handhaven zich de  
zen van Nederlandse appels op  
aanmerkelijk niveau. De afzet  
peren baart bij de kleine  
(hooguit de helft van een normale  
opbrengst) natuurlijk geen  
zorg. Of het zou moeten zijn, dat  
zeer hoge prijzen de peer uit  
mond van de geachte consument  
houden. Op de veiling van Grubb-  
vorige lagen woensdag de appel-  
zen als volgt: Golden Delicious  
ct-52 ct. Cox 34 ct-74 ct. Jonan-  
28 ct-50 ct. Boskoop 35 ct-70 ct.  
Jan Steen 55 ct-92 ct. Bij de  
steeg de Conference van 72 ct  
een dikke gulden. De Legipont  
te van 52 ct-86 ct. De St. Remy  
70 ct-90 ct en de Doyenne de  
mice van 93 ct-117 ct. De Jaan-  
James Grievie haalde in beste  
teit 60 ct per kg.

# KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

**WINDBUKSCONCOURS**  
**LIMBRICHT** — Schutterij St. Sal-  
vius zal op 18-19 okt., 25-26 okt., 1-2  
nov., 8-9 nov., 15-16 nov. en 22-23  
nov. een windbukscours organis-  
eren in lokaal Jongen. Platz. Hiervoor  
zijn mooie geldprijzen en iedere dag  
'n of meerdere dagprijzen beschik-  
baar.

**DRESSUUR**  
**MUNSTERGELEEN** — Bij de  
olongs gehouden politie-honden  
dressuur kampioenschappen 1975, ge-  
organiseerd door de Oud-Limburgse  
Dressuur Bond, behaalde de heer Jan  
Dols van de afdeling D.O.S. Mun-  
stergoleen, de 3e prijs in de aspirant  
klasse. Bestuur en leden feliciteren  
de heer Dols met deze opmerkelijke  
prestatie.

**ETEN**  
**ELSLOO** — Het is de bedoeling om  
de geïnteresseerde deelnemers in  
de periode van 7-1-1976 t.m. 28-4-1976  
iedere woensdagavond van 20.00 tot  
22.30 uur de bereiding van de on-  
derdelen van menu's, bestaande uit

4 gangen, bij te brengen. De samen-  
stelling is gebaseerd op betaalbare  
menu's. Aangezien het geheel vrij  
uitgebreid is, wordt de deelname be-  
perkt tot maximaal 125 personen.  
Na beëindiging van de totale de-  
monstraties wordt een deelnamecer-  
tificaat uitgereikt op de slotavond.

### „DE MAASRAKKERS"

**GREVENBICHT** — In Papenhoven-  
Grevenbicht bestaat sinds 3 maan-  
den een ponyrijvereniging die de  
naam draagt „De Maasrakers". De  
jonge vereniging is gevestigd in lo-  
kaal Centraal aan de Julianalaan en  
telt reeds 12 leden. Er worden we-  
kelijks (donderdag van 18.00-19.00  
uur) oefeningen gehouden op een  
wei aan de Brammert onder leiding  
van de heer W. Zenden (Kerkstraat)  
die erkend rijinstructeur is. De in-  
structies worden gegeven aan kinde-  
ren tot maximaal 17 jaar. Bij de  
jonge ponyrijders en rijsters is  
thans de wens uitgesproken om zich  
aan de bevolking van Schipperskerk,  
Papenhoven en Grevenbicht te pre-  
senteren en daarom zal men zondag  
5 oktober een rijtoer maken door  
deze dorpen. Men vertrekt om 9.30  
uur v.m. vanaf lokaal Centraal al-

waar ook een groepsfoto gemaakt  
zal worden. Het „parcours" is onge-  
veer 10 km lang dus de jonge rui-  
ters kunnen tot ongeveer 12 uur  
worden gadeslagen.

### WILHELMINAFONDS

**SITTARD** — De onlangs gehouden  
geldinzameling voor de kankerbe-  
strijding bracht in de gemeente Sit-  
tard de mooie som van 11.492 gul-  
den op. Ophoven leverde als bijdrage  
rond 676 gulden.

### SINT ROSA

**SITTARD** — Tijdens de jaarverga-  
dering van de Vrouwenbond Sint  
Rosa uit Ophoven werd besloten 'n  
hobbyclub voor dames op te rich-  
ten. Reeds 26 dames meldden zich  
aan voor deze club waarop de naal-  
dunst en andere expressie mogelijk-  
heden aan de orde komen.

### HOBBYCLUB

**SITTARD** — Onder deskundige lei-  
ding start men in Ophoven met een  
hobbyclub voor meisjes die onder  
deskundige leiding serieus en pret-  
tig aan handvaardigheid willen doen.  
Iedere woensdag van 18.30 tot 20.00  
uur zullen ze in het zaaltje achter de  
pastorie bij elkaar komen. Meisjes

vanaf de vierde klas van de basis-  
school kunnen deelnemen aan deze  
„leerclub", terwijl ook meisjes van  
bijvoorbeeld de brugklas nog wel-  
kom zijn.

## MUZIEK

**REPETITIE**  
**GREVENBICHT** — De repetitie van  
de harmonie „St. Cecilia" die aan-  
vankelijk was verschoven naar zon-  
dagmorgen 5 oktober gaat deze week  
normaal door op vrijdag 3 oktober  
as.

## SCHUTTERIJ

**RECEPTIE**  
**GREVENBICHT** — In het persoon-  
lijk kampioenschap 1975 van de  
Schuttersbond Eendracht, behal-  
den H. Roelofs het kampioenschap  
met 623 schoten en A. Demandt de  
4e prijs met 426 schoten. Op het  
drumbandconcours te Ilkikhoven be-  
haalde de jonge drummers en drum-  
sters van de schutterij „Eendracht"  
die slechts 6 maanden in opleiding  
zijn — een 1e prijs in de concert-

redactie  
theo pasing  
tel. 045 - 718100

wedstrijd en een 2e prijs in de mars-  
wedstrijd. Ter gelegenheid van deze  
bijzondere prestaties houdt de schut-  
terij op zaterdag 4 oktober in zaal  
Neerlandia te Papenhoven een re-  
ceptie van 20.30-22.00 uur. De  
schietwedstrijden voor 1975 zijn door  
genoemd kampioenschap aan het  
Grevenbichtse gilde.

## BEJAARDEN

**BEJAARDEN**  
**SPAUBEK** — De bejaardenverenig-  
ing van Spaubeek gaat op 17 ok-  
tober naar een voorstelling van Ted  
de Braak in de „Sittardse stads-  
schouwburg". Men vertrekt om half  
acht vanaf de bejaardensos aan de  
Kerkstraat. Liefhebbers kunnen zich  
opgeven bij het bestuur.

### DERDE LUSTRUM

**SITTARD** — De Bejaardenverenig-  
ing Ophoven viert op donderdag 23  
oktober zijn derde lustrum. Gestart  
wordt om 14.30 uur met een eucha-  
ristieviering in de kerk waarna een  
feestmiddag in de Sint Josephzaal  
plaats heeft. Het bestuur verwacht  
op deze lustrumviering alle leden.



# Drie maanden voor 'knokploeg' uit Nieuwenhagen

Slachtoffer vreesde voor zijn leven

MAASTRICHT — In snelrecht veroordeelde gistermiddag Maastrichts politierechter mr. J. Hofstee twee jongemannen uit Nieuwenhagen — de 20-jarige J. de R. en de 19-jarige G. T. — ieder tot 3 maanden gevangenisstraf, waarvan 1 maand voorwaardelijk voor het plegen van een reeks wanordelijkheden afgelopen zondagnacht. Zwaartepunt in de tenlastelegging was het mishandelen van het Nieuwenhagse raadslid H. Souren (51). Uit het proces-verbaal, het medisch verslag en een aantal bijgevoegde kleurfoto's leidden officier van justitie en politierechter af, dat de heer Souren „op gruwelijke wijze moet zijn toegetakeld”. Zelf had het slachtoffer verklaard te hebben gevreesd voor zijn leven.

Het was allemaal begonnen toen het tweetal — na cafébezoek op weg naar huis — op diverse plaatsen buiten had ingegooid. Zij deden dit onder meer bij de woning van de heer Souren, die met zijn echtgenote in de woonkamer bezig was voorbereidingen te treffen voor hun aanstaand zilveren huwelijksfeest. De heer S. ging de straat op en vroeg de jongelui naar de reden van hun baldadigheid. Zonder enig motief grepen de twee hem daarop vast, sloegen en traptten hem waar zij konden en dreven hem voor zich uit naar een oprijt. Daar ging een

van hen op de man zitten en drukte hem de keel dicht, intussen de meest ernstige bedreigingen uittend. De heer Souren, die enkele malen het bewustzijn verloor, riep om hulp, doch omwonenden en voorbijgangers hielden zich afzijdig. Voor de rechter bekenden de jongelui gisteren de hen tenlastegelegde feiten zonder er evenwel een verklaring voor te kunnen geven. Na enig aandringen gaf de R. toe, dat het „een stommeitje” was geweest.

Officier van justitie mr. M. Severin noemde het onbegrijpelijk, dat jongens met een nagenoeg blanco blaas op zeker moment zonder reden een onschuldige man in elkaar slaan. Om dit naar behoren af te

straffen en ook anderen duidelijk te maken dat de justitie in dergelijke gevallen streng zal terugslaan, eiste mr. Severin tegen ieder 3 maanden gevangenisstraf. De rechter maakte er 2 maanden van met 1 maand voorwaardelijk en gelastte conform de eis van de officier van justitie de onmiddellijke gevangenneming van de twee jongens.



• Spullen pakken en in actie.

## BFM wil leeftijds-grens bestuurs-leden verhogen

Van onze verslaggever  
HEERLEN — Bij het bestuur van de pensioenfonds van het BFM (Beambtenfonds Mijns Industrie) is een voorstel ingediend om gepensioneerden tot aan hun zeventigste jaar zitting te laten nemen in het bestuur. Dit amendement op het bestuursreglement, ingediend door de heer Mussers van de Unie BLHP, maakt volgens ingewijden grote kans van slagen. Regio-voorzitter Jo Franssen van de Unie BLHP gaat nog een stapje verder. Hij heeft voorgesteld om de structuurwet die voor NV's en BV's geldt ook van toepassing te laten zijn op het bestuur van het BFM fonds. Volgens deze wet moeten commissarissen aftreden wanneer zij 72 jaar geworden zijn. „Wanneer eenzelfde maatregel wordt toegepast bij het beambtenfonds, en mogelijk ook bij het AMF is er geen vuilte aan de lucht”, aldus Jo Franssen. Volgens het huidige reglement van het AMF mag een bestuurslid zitting hebben tot aan zijn 68ste jaar. Bij het aflopen van de zittingsperiode kan hij dan niet herkozen worden. Theoretisch kan het mogelijk zijn dat een bestuurslid bij het begin van een zittingsperiode nog drie maanden van de fatale leeftijd verwijderd is. In dat geval mag hij na gekozen te zijn, de zittingsperiode uitzetten. In feite dus tot aan zijn zeventigste jaar. Volgens de Unie BLHP is het na een actie van de beambtenbond mogelijk geworden dat bestuursleden tot aan hun 68ste jaar zitting konden hebben in het bestuur. Nog niet zo lang geleden mochten alleen actieve leden een bestuursfunctie uitoefenen. Ook bij het AMF wordt nu een voorstel verwacht om de leeftijdsgrens te verleggen.

## Spreiding van rijksdiensten moet bevorderd worden

# Limburgse arbeidsmarkt bijzonder hard getroffen

Van onze verslaggever  
HEERLEN — De Limburgse arbeidsmarkt heeft een label karakter. In 1974 is duidelijk gebleken dat hij een economische recessie in Duitsland de weerslag erg groot is in Limburg. Wanneer de moeilijkheden in Duitsland voortduren is een verdere terugkeer van pendelaars waarschijnlijk. Het is daarom noodzakelijk te streven naar een structureel sterke werkgelegenheid in Limburg, die in staat is te concurreren met het Duitse gebied. Dit is een van de conclusies uit het gisteren verschenen jaaroverzicht van de Arbeidsvoorziening in Limburg. Overigens blijft de pendel naar Duitsland nog steeds erg groot. Alleen al uit de Oostelijke Mijnstreek trokken afgelopen jaar 8525 mannen en 1650 vrouwen over de oostgrens. Dat de pendel een grote rol speelt op de Limburgse arbeidsmarkt blijkt uit een vergelijking met 1960. In dat jaar pendelden 14.500 mannen van en naar Limburg; in 1974 is dit aantal meer dan verdubbeld en gescreend naar 29.000. De laatste maanden trokken steeds meer werkloden over de grens om „zwart” in Duitsland te gaan wer-

ken. Volgens de Westduitse staatssecretaris van arbeid Hermann Buschfort is bijna twintig procent van de Westduitse bouwvakkers werkloos als gevolg van deze illegale pendel. De regering zal bestudeeren hoe de stroom zwarte arbeiders ingedamd kan worden. De Arbeidsvoorziening noemt in haar jaarverslag de situatie op de Limburgse arbeidsmarkt zorgwekkend. De herstructurering moet krachtig aangepakt worden en ook de spreiding van rijksdiensten moet bevorderd worden om licht te brengen in de duisternis. Volgens de cijferlijsten nam de geregistreerde arbeidsreserve vorig jaar fors toe: bij de mannen met 6070 en bij de vrouwen met 2740. De recessie blijkt in Limburg harder aangekomen te zijn dan in andere provincies. In 1973 bedroeg de geregistreerde arbeidsreserve voor mannen uitge-drukt in percentages van de afhankelijk beroepsbevolking voor Limburg 3,6 procent en voor Nederland 3,1 procent. In 1974 bedroegen deze percentages 5,3 voor Limburg en 3,7 voor Nederland. De groei van de beroepsbevolking bleef vorig jaar beperkt tot 1200 mannen en 1000 vrouwen.

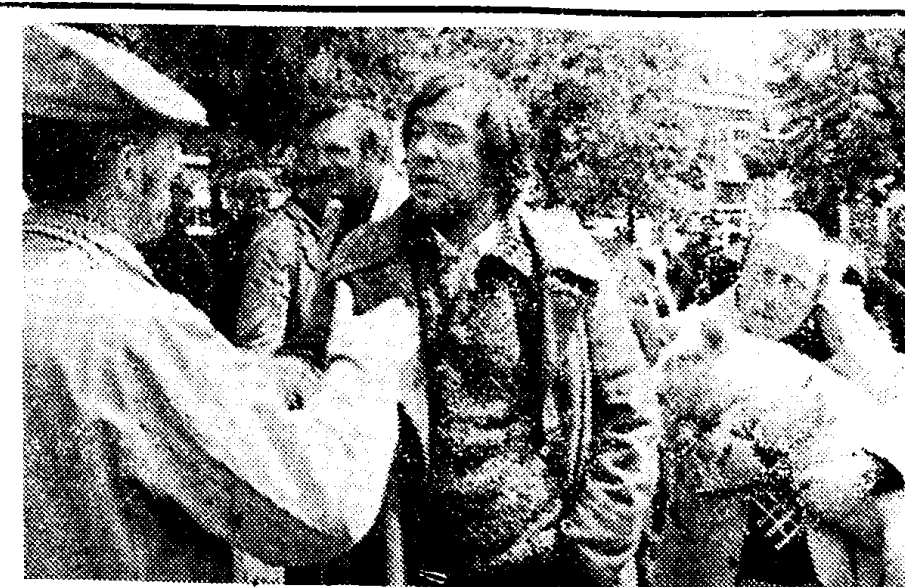
MARGRATEN — „Zeer bewust is bij deze oefening gekozen voor een ernstig chemisch ongeval”. Hoofd kringnoodwacht Zuid-Limburg P. Grootjans laat er geen twijfel over bestaan. De oefening, die sinds woensdag wordt voorbereid en vandaag wordt afgesloten met het echte „rampenwerk”, is geen spelletje van een stel Zuid-Limburgers die zondig soldaatje willen spelen. Meer dan de buitenkant doet vermoeden is er achter alles een ondertoon van bittere ernst. De gevarenanalyse Zuid-Limburg ligt er tenslotte niet om. Hoofd kringnoodwacht Grootjans: „Die wetenschap en het besef

bij velen dat er iets kan gebeuren, heeft onze mensen erg gemotiveerd gemaakt bij dit werk. Meer dan 90 procent van de mensen die geselecteerd zijn voor de bijstandsgroepen krijgt volmondig ja als zij de vraag krijgen om ook in vredetijd de opgedane kennis in praktijk te brengen. Daarom is het mogelijk binnen enkele uren een bijstandskorps bij een ramp in te zetten”.

Gistermorgen trokken honderden noodwachters in Zuid-Limburg al vroeg van huis op weg naar het rampendept Margraten, waar binnen drie kwartier iedereen was ingeschreven, gekleed en uitgerust. Gereed stonden kort daarna radiologische en chemische meetwagens, de hospitaalwagens en ander materieel in St. Geertruid, Wittem en Margraten. In de commandopost Gulpen legden de mensen van de verbindingen de laatste hand aan schema's en codes. In alle vroegte vandaag is er dan de „ramp” en de oproep van de gemeente Maastricht om hulp. Dan moet het apparaat gaan draaien. Dan wordt hulp verzocht bij een verbindingsteam uit Aken, bij ontsmettingspecialisten van de landelijke BB en bij luchtverkenners van de Aero-elib. Alleen maar fantasie natuurlijk, neergeleund in een fraai draaiboek, maar geleend op de gevarenanalyse voor een gebied waar 700.000 mensen wonen op gevaar kunnen lopen. Hoofd Grootjans: „Niemand ontken de noodzaak van deze bijslandsomvankelijkheid van de tweede lijn meer. Ik onderschrijf de mening dat een gemeenschappelijk oefenprogramma noodzakelijk is. In Zuid-Limburg moet onze hulp zo zijn om bij calamiteiten direct op te treden”.

De heer Grootjans die sinds 1968 de leiding voor de Zuid-Limburgse kring heeft, wijst erop dat het nu al regelmatig uitvoeren van vredetijdsoefeningen (oud-Limburgs schuttersfeest en wielerveden) de noodwachters, die in tegenstelling tot vroeger sinds enkele jaren worden gerecrueteerd uit jongens die niet in dienst zijn geweest, beter motiveert. Hij zegt: „Op het Oud-Limburgs in Oirsbeek kregen wij 78 ongevallen te behandelen. Door een dergelijke BB inzet wordt bovendien ander personeel ontlast”.

Onder het commando van colonneler T. Korth spoeden zich vandaag 300 noodwachters naar een chemisch besmet gebied. Nog is het geen ernst, maar hoewel onuitgesproken weet iedereen, wat er op het spel kan staan. De slachtoffers zijn geschimkte leden van de Lotusstudiekring, de chemische neerslag is fictief.



• Piet Römer en Johnny Kraaykamp houden aan hun bezoek aan een veemarkt ongewild een biggetje over in „Heb medelij Jet!”

Nieuwe Nederlandse film in Limburg in première

## „Heb medelij Jet” ingetogen komedie

HEERLEN-MAASTRICHT — Limburg kan sinds kort weer volop meeprofiteren van de vele premières van Nederlandse filmprodukties. Gisteren ging de komedie „Heb medelij Jet!” in de Heerlen in première. Hiervoor waren zowaar producent Rob du Mée in gezelschap van hoofdrolspeler Piet Römer naar Maastricht gekomen.

„Heb medelij Jet!” is een aardige, spannende film, die vooral opvalt door de uitzonderlijke acteerprestaties van Piet Römer, Johnny Kraaykamp en Elsie de Wijn. Rob du Mée en regisseur Frans Weisz hebben een ingetogen komedie afgeleverd, die de nodige grappen — enkele erg goede zelfs — met een reeks sfeervolle momenten heeft afgewisseld. Dit is erg kundig gebeurd, waardoor „Heb medelij Jet!” gebaseerd op een boek van Heere Heeresma, een evenwichtig product is geworden. Centraal staan twee vagebonden — Johnny Kraaykamp en Piet Römer — die als handelsreizigers een goede boterham proberen te verdienen. Hun methoden zijn alle-behalve correct, maar de op-

lichterij gebeurt zo charmant, dat je het de twee „boefjes” niet eens kwalijk kunt nemen. Bij dit duo, waarin Piet Römer duidelijk de overheersende rol speelt, en dit erg knap doet, voert zich de heftig en fraai afgeslankte Elsie de Wijn, die een gave creatie op het doek brengt. Ook Johnny Kraaykamp heeft karakter weten te geven aan de zielige vertegenwoordiger van broodroosters met een muzikje, die tussen alle gekke toestanden door steeds de behoefte heeft even zijn vrouw Jet op te bellen. Hun reis door Nederland brengt het drietal ook in Limburg, waar de zachte „g” en de vrome getuigenheid op de hak wordt genomen. Er zijn enkele fraaie opnamen gemaakt in Noorbeek, Schin op Geul en Pcy. „Heb medelij Jet!” is geen puberale film. Daarvoor is het gegeven en de uitwerking ervan ook iets te mager. Maar de mensen, die deze film zullen gaan zien, zullen er een tevreden gevoel aan overhouden. Zij hebben dan weliswaar geen meesterwerk gezien, maar een ontspannende komedie op een behoorlijk peil.

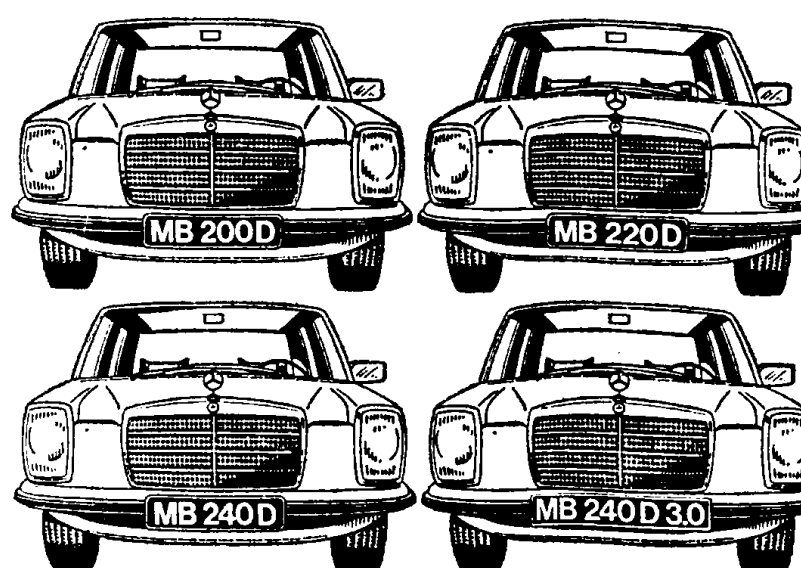
THEO PASING

## BB-hoofd Zuid-Limburg P. Grootjans:

# „Permanent hulpcontingent in Zuid-Limburg geen luxe”

(ADVERTENTIE)

Mogen we u even voorrekenen, dat ten minste één van deze vier typen Mercedes Diesels per km goedkoper is dan uw wagen?



Al bij 26.000 km per jaar kost een Mercedes 200 D minder dan een benzinewagen van 16 mille. Dat kunnen we u aantonen. Zwart-op-wit. Bovendien kunt u bij Mercedes kiezen uit 4 typen: de 200 D, de 220 D, de 240 D en de 240 D 3.0. Er is verschil in acceleratie en topsnelheid. Maar alle typen zijn economisch, comfortabel, veilig en, door de uitzonderlijk lange levensduur van elk Mercedes type, waardevast. Bij Mercedes kunt u diesel op maat rijden. En in vele gevallen goedkoper dan met uw huidige wagen.



Mercedes Diesel. Klasse als geen ander.

PARK-GARAGE B.V., Maastricht, Nieuwenhofstraat 3, tel. 043-16655 - Heerlen, Heerlerbaan 233, tel. 045-414646 - Geleen, Rijksweg C87, tel. 04494-46565.

## PROVINCIE vandaag

### Steun GLTwee

UTRECHT — De leden van het Gewestelijk Orkest van Zuid-Holland hebben donderdag besloten om een dag salaris af te staan aan de toneelgroep GLTwee in Maastricht. Het Gewestelijk Orkest, dat zelf met opheffing wordt bedreigd wil daarmee zijn solidariteit tot uitdrukking brengen met „de groep acteurs die door het eigen bestuur is beroofd van de voor de spelers benodigde spullen zoals decors en geluidsinstallatie”. Het vindt dat onderlinge solidariteit van bedreigde kunstenaars zich niet moet beperken tot woorden, maar ook aantoonbaar moet zijn in daden.

### Schutter

HEERLEN — Een 17-jarige Heerlense jongen heeft bekend dat hij met een luchtdrumpistool op leerlingen van een LTS heeft geschoten. Hij heeft twee jongens geraakt: één in het gezicht en één aan het hoofd. De verwondingen zijn niet ernstig. De schutter werd op de Promenade in Heerlen gearresteerd, omdat hij met het pistool de lampen van de feestverlichting onder vuur had genomen en enkele lampen had stukgeschoten. Bij het verhoor bekende hij dat hij voor zijn activiteiten op de Promenade de LTS-leerlingen had beschoten. De jongen bleek ook wat hystisch bij zich te hebben. Het luchtdrumpistool is in beslag genomen en tegen de jongen zijn proces-verbaal opgemaakt.

### André Rieu

MAASTRICHT — André Rieu, dirigent van het LSO zal 4 november direct na de laatste voorstelling van „Die Fledermaus” naar Berlijn vertrekken, waar hij twee concerten zal leiden in het raam van de Berliner Festwochen. Rieu dirigeert daar het orkest van de Komische Oper Berlin. Soliste is de Japanse Nitsjisaki, die een van de vioolconcerten van Wieniawsky zal vertolken. Op het programma staan verder de Jupiter-symfonie van W. A. Mozart en de Trois Nocturnes („Nugates”, „Fêtes” en „Sirènes”).

### Gewond

HEERLEN — Een vijftienjarige Heerlense jongen is levensgevaarlijk gewond bij werkzaamheden op het terrein van de staatsmijn Emma. De jongen kwam onder de wielen van een achteruit rijdende vrachtwagen terecht. Op het terrein was de jongen bezig om ijzer tussen het puin uit te zoeken. Een vrachtwagen, die achteruit reed om puin te storten, raakte de jongen, die onder de wielen terecht kwam. Aanvankelijk leek het erop dat de 15-jarige er nog redelijk goed vanaf gekomen was. Momenteel wordt echter voor zijn leven gevreesd.

### Sparen

HEERLEN — De spaarbank Limburg, waartoe de gemeente-spaarbanken in Maastricht en Venlo hebben in september een toegenomen spaarwoede bij de bevolking geconstateerd. De spaarresultaten namen afgelopen maand met zeven-en-een-half-miljoen gulden toe. Sinds januari is het resultaat met 38.000.000 gld. toegenomen. Tijdens de eerste negen maanden van 1974 nam het resultaat slechts met 19 miljoen toe. Het tegoed bedroeg einde vorige maand 499.800.000; eind september 1974 bedroeg dit tegoed 436.300.000. Het aantal rekenhouders is sinds september vorig jaar toegenomen met 3796 tot 216.731.

### Naar Limburg

HEERLEN — Op maandag 24 november houdt de Limburgse Werkgevers Vereniging (LWV) haar jaarlijkse openbare algemene ledenvergadering om 17.00 uur in de PLEM Maascentrale te Bugenum. Tijdens deze bijeenkomst houdt voorzitter mr. L. M. Verschuere de jaarrede. Minister prof. dr. W. Duisenberg van Financiën heeft toegezegd dat hij een inleiding zal houden.

### Veldeke

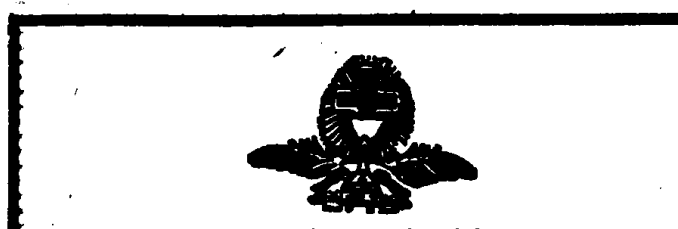
HEERLEN — De vereniging voor Limburgse Volkscultuur Veldeke die op 26 januari 1976 50 jaar bestaat zal dit gouden jubileum vieren op zaterdag 24 januari in Maastricht. Het feest zal beginnen met een plechtige mis in de O. L. Vrouwebasiliek. De liturgische teksten hiervoor zullen in verschillende Limburgse dialecten worden uitgevoerd. De volgende gebeurtenissen, te beginnen met een Limburgse koffietafel, zullen waarschijnlijk plaats vinden in de Redoutex van de stadsschouwburg. Tijdens de academische bloemlezing uit de Limburgse dialect-literatuur. Hierop zijn inmiddels 1500 tekeningen binnengekomen. Het feest wordt afgesloten met een huldiging en een receptie, die geleid worden door Ber Essers.



Op zaterdag 4 oktober 1975 viert onze ouders

**P. J. Scholtes**  
en  
**M. Scholtes-Dahlen**  
hun  
**25-jarig huwelijksfeest**

Hun klederen  
Waubach, Kerkstraat 95



Wij vragen uw gebed voor de zielerust van onze dierbare Confrator

**Pater Adolf Maria Jozef Ubahgs**  
Montfortaan

Hij werd geboren te Maastricht, 16 juli 1905, was 50 jaar Montfortaan, 44 jaar priester en overleed 2 oktober 1975 in ons klooster te Valkenburg-Houthem, gelovig gesterkt door het Sacrament van de zieken.

De plechtige uitvaart zal worden gehouden maandag 6 oktober 1975 om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert, waarna begraving op het kerkhof van de H. Mis.

Gelegenheid tot condoleren voor de H. Mis. Zaterdag 4 oktober om 7 uur avondmis in de kapel van het klooster, Vroenhof 87 te Valkenburg-Houthem.

De overledene is opgebaard in klooster Vroenhof 87.

Namens de gemeenschap:  
**Dra. J. v. Elswijk, smm. Overste**  
Valkenburg-Houthem, 2 oktober 1975.

† Na een kortstondige ziekte, is geheel onverwacht van ons heengegaan voorvader van het H. Sacrament, in de leeftijd van 53 jaar, mijn goede en zorgzame vader, schoonzvader, onze goede broer, schoonzvader, oom en neef

**Hub Hermans**  
echtgenoot van  
**MIA IN 'T PANHUIS**

De bedroefde familie:  
Mia Hermans-in 't Panhuis  
John en Tilly  
Familie Hermans  
Familie in 't Panhuis

Grevenbicht, 2 oktober 1975  
Kerkstraat 37

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 6 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.

Bijeenkomst in de kerk om 10.00 uur alwaar gelegenheid tot condoleren. In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur zal de overledene herdacht worden.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis de Goddelijke Voorzienigheid te Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, berichten wij, dat God hem tot Zich genomen heeft, voorvader van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 83 jaar, onze lieve, goede en zorgzame vader, schoonzvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

**Hendrik Michiel Joseph Janssen**  
weduwnaar van  
**MARIA PETRONELLA KEULERS**

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:  
Otrabeek: H. Janssen  
H. Janssen-Oligas  
Geleen: G. Feltjer-Janssen  
L. Feltjer  
Beegden: J. Janssen  
R. Janssen-Curfs  
Geleen: A. Janssen-Janssen  
W. Janssen  
Puth: H. Janssen-Courage  
Puth: H. Janssen  
L. Janssen-Beer  
Munstergeleen: C. Nels-Janssen  
L. Nels  
Munstergeleen: J. Janssen-Loumen  
L. Loumen  
Nuth: H. Janssen-Brasé  
J. Brasé  
Geleen: C. Cuijpers-Janssen  
J. Cuijpers  
Geleen: G. Janssen  
C. Janssen-Grootjans  
Kleinkinderen en achterkleinkinderen  
Familie Janssen  
Familie Keulers

Puth-Schinnen, 2 oktober 1975  
Margrietstraat 15

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden in de parochiekerk van de H. Petrus-Canizius te Puth-Schinnen op maandag 6 oktober a.s. om 10.30 uur, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Bijeenkomst om 10.00 uur aan voornoemde kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen. Bezoekuren van 18.00-19.00 uur.

Vigiliedienst ter ere van de overledene wordt gehouden op zondag 5 oktober a.s. om 18.00 uur in voornoemde kerk.

Heden overleed in zijn Heer en Heiland, nog vrij onverwacht, mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Geert Geerts**  
echtgenoot van  
**G. J. BOKKHOLT**

in de ouderdom van 77 jaar.

In dankbare herinnering:  
Mevr. G. J. Geerts-Bokkholt  
J. van der Vliet-Geerts  
B. van der Vliet  
D. Schuitens-Geerts  
G. Schuitens  
G. J. Geerts-Geerts  
H. Geerts  
V. Geerts  
M. J. L. C. Wiersma-Geerts  
S. Wiersma  
Klein- en achterkleinkinderen  
Familie Geerts  
Familie Bokkholt

Schaarsberg, 1 oktober 1975  
Rector Meijerstraat 19

De rouwdienst, geleid door de Weleerwaarde Heer De A. C. J. J. J. zal worden gehouden op maandag 6 oktober a.s. om 14 uur in de Herv. Kerk 'De Ark' op de Heugden 23 te Schaarsberg, waarna de begrafenis plaats vindt op de Eret. begraafplaats te Schaarsberg aan de Kempkensweg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het H. Weleerwaarde te Heerlen. Bezoek rouwkapel van 16 tot 17 uur.

Liever geen rouwbeklag aan huis.

† Plotseling is in de leeftijd van 49 jaar van mij heengegaan, voorvader van het H. Olieel, mijn lieve en zorgzame vrouw, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Lies Rutten**  
echtgenote van  
**PIET BECKERS**

De bedroefde familie:  
Piet Beckers  
Familie Rutten  
Familie Beckers

Leeuwen-Roermond, 2 oktober 1975  
Zandstraat 12 A

De eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 4 oktober om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H. Jozef te Leeuwen, waarna de begrafenis op de R.K. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Vrijdag om 19.00 uur avondmis voor haar zielerust.

Lies ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Laurentius Ziekenhuis. Bezoek van 17.00-19.00 uur.

Geen condoleren.

† Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, hebben wij in het Bejaardenhuis Ronckil, geheel onverwacht afscheid genomen van onze dierbare behuwdzuster, tante en nicht

**Anna Maria Eykelenbergh**  
in de leeftijd van bijna 88 jaar.

De bedroefde familie:  
Familie Brouns  
Familie Eykelenbergh

Roermond, 2 oktober 1975  
Corresp. adres: Schepen Tylbadestraat 54

De eucharistieviering zal plaats hebben zaterdag 4 oktober a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart te Roermond, waarna de begrafenis op het R.K. kerkhof „Tussen de Bergen“.

Bijeenkomst in de kerk.

Geen condoleren.

Zie, Gij hebt mijn dagen als enige handbreedten gesteld. Ps. 39:16a.

Heden nam de Heer tot Zich, nog zeer onverwacht, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, opa, broer, zwager en oom

**Marius Verelst**  
echtgenoot van  
**H. E. HÖLZENSPIS**

in de ouderdom van 69 jaar.

In dankbare herinnering:  
H. E. Verelst-Hölzenspies  
C. F. Reker-Verelst  
K. Reker  
D. E. van Vliet-Verelst  
P. van Vliet  
F. M. Verelst  
D. Verelst-van Delft  
en kleinkinderen  
Familie Verelst  
Familie Hölzenspies

Heerlen, 2 oktober 1975  
Corresp. adres: K. Reker, Beneluxlaan 113 Heerlen

De rouwdienst, geleid door de weleerwaarde heer De A. Verdoorn, wordt gehouden op maandag 6 oktober a.s. om 11.00 uur in de Gereformeerde Kerk aan de Burg. Wazinkstraat 1a Heerlen, waarna de begrafenis plaats vindt op de Algem. Begraafplaats aan de Kampstraat te Heerlen.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het De Weleerwaarde te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Liever geen rouwbeklag aan huis.

**Sophie Ritzen**  
weduwe van  
**JOZEF CROUSEN**

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:  
Schinnen: H. Ritzen  
E. Ritzen-Crousen  
Valkenburg: Ph. Ritzen-Mannens  
Terwijnsele: F. Huyten-Ritzen  
W. Huyten  
Nuth: A. Huyten-Govers  
en kinderen  
Familie Ritzen  
Familie Crousen

Amstenrade, 1 oktober 1975  
De Geyselaar 10  
Corr. adres: Donatusstraat 74 Nuth

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op zaterdag 4 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 10.45 uur in bovengenoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Bejaardenhuis te Geleen. Gelegenheid tot bezoek van 18.00-19.00 uur.

Vrijdag om 18.45 uur avondwake in bovengenoemde kerk.

De grote belangstelling en het hartelijk medeleven dat wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man en vader, schoonzvader en opa, heeft ons waarlijk goed gedaan.

Voor ons is het een grote steun, te weten dat wij niet alleen staan met dit verlies. Langs deze weg willen wij eenieder hartelijk danken, die op welke wijze dan ook, getracht heeft dit verlies voor ons enigszins draaglijk te maken.

Mevr. G. Rottmann-Krassenberg  
kinderen en kleinkinderen

Trebeek, oktober 1975

Dankbetuiging.

Voor uw innige blikken van deelneming bij het overlijden en begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, vader, behuwd-, groot- en overgrootvader

**Theodoor Tenfelde**  
betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. L. Tenfelde  
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, oktober 1975

Daar het ons onmogelijk was iedereen persoonlijk te bedanken voor de zeer vele blikken van deelneming, betoond bij het overlijden van mijn lieve man en mijn vader

**Sjra van den Bongart**

danken wij langs deze weg nog eens iedereen van ganser harte.

Truis van den Bongart-Dekkers  
Jank  
Moorveld, oktober 1975

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 4 oktober a.s. om 19 uur in de parochiekerk van het Onbevleerd Hart van Maria te Waalsen-Geulle.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader, schoonvader en opa

**Hub Jongen**

zal plaatshebben op zondag 5 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk Sittardeweg.

Mevr. Jongen-van Dooren  
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, oktober 1975  
Grasbroekerweg 141

Op zaterdag 4 oktober a.s. zal de plechtige eerste jaardienst, gehouden worden voor mijn goede, onvergetelijke man en vader

**Piet Schreurs**

om 7 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven.

Mevr. Schreurs-Coox  
kinderen en kleinkinderen

Sittard, oktober 1975

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

**Maria Elisabeth Roberts**  
echtgenote van  
**H. WETZELS**

zal plaatshebben op zondag 5 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Doenrade.

H. Wetzels  
Doenrade, oktober 1975

**Officiële mededelingen**  
**GEMEENTE**  
**VALKENBURG-HOUTHEN**

**OPENBARE BEKENDMAKING**

De Burgemeester van Valkenburg-Houthem brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26, lid 1 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Gemeenteraad in zijn vergadering van 19 september 1975 heeft vastgesteld het bestemmingsplan „Begraafplaats Broekhem“, dat conform het ontwerpplan zoals dit voor eenieder ter inzage heeft gelezen.

Het onderhavige bestemmingsplan met toelichting en gebruiksvoorschriften, alomtegenwoordig van 6 oktober 1975, is ter inzage gesteld voor eenieder ter inzage in de afdeling Administratieve Gemeentewerken ter Gemeentesecretarie.

Aangezien niemand zich tijdig met bezwaren tot de Gemeenteraad heeft gewend en het vastgestelde bestemmingsplan niet afwijkt van het ontwerpplan zoals dit ter inzage heeft gelezen, is niemand bevoegd tot het indienen van bezwaren bij de Gedeputeerde Staten van de provincie Limburg.

Valkenburg-Houthem, 3 oktober 1975.  
De burgemeester voornoemd,  
Jos Schurgers vnd.

**GEMEENTE SUSTEREN**  
**BEKENDMAKING**

De Burgemeester van Susteren brengt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening ter openbare kennis, dat de Gedeputeerde Staten van Limburg bij hun besluit van 25 augustus 1975 nr. BD 24377, goedkeuring hebben verleend aan het raadsbesluit van 1 augustus 1974 tot vaststelling van het bestemmingsplan „Heide“.

Het besluit van de Gedeputeerde Staten met het bestemmingsplan van 6 oktober 1975, gedurende één maand ter gemeentesecretarie (afdeling Algemene Zaken) voor een ieder ter inzage.

Gedurende voornoemde termijn kunnen zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de Gedeputeerde Staten hebben gewend, bij de Kroon beroep instellen.

Susteren, 29 september 1975  
De burgemeester vnd.,  
van Goethem

**GEMEENTE BEEK**  
**BEKENDMAKING**  
Bestemmingsplan „Kleingehout“

De burgemeester van Beek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat vanaf 6 oktober 1975, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp voor het bestemmingsplan „Kleingehout“, zoals aangegeven op tekening BK-UP 11, blad 824.

Gedurende bovengenoemde termijn, kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen het ontwerpplan.

Beek, 3 oktober 1975  
De burgemeester voornoemd,  
Jhr. Mr. P.W.M. van Meeuwen

**GEMEENTE ROERMOND**

De burgemeester van Roermond maakt bekend dat de gedeputeerde staten van Limburg bij hun besluit van 15 september 1975, 1e afdeling, nr. BE 23201, goedkeuring hebben verleend aan de bij besluit van de gemeenteraad van 28 augustus 1975, nr. 82281, vastgestelde voorbereidingsbesluit voor het gebied van de Swalmers- en omgeving, zulks met uitzondering van het bepaalde onder IV in het dictum van het besluit, aan welke bepaling goedkeuring is ontzield.

In het voorbereidingsbesluit is bepaald dat het vervalt, indien niet binnen twee jaren na de dagtekening daarvan het ontwerp van het bestemmingsplan respectievelijk de ontwerp-herziening van het bestemmingsplan ter inzage is gelegd.

Het goedkeuringsbesluit ligt met het voorbereidingsbesluit, in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor iedereen, ter inzage.

Roermond, 29 september 1975  
De burgemeester van Roermond,  
Mr. J.H.J. Daniels.

**GEMEENTE BEEK**  
**BEKENDMAKING**  
Bestemmingsplan „Kern Geveik“

De burgemeester van Beek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat vanaf 6 oktober 1975, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp voor het bestemmingsplan „Kern Geveik“, zoals aangegeven op tekening BK-UP 13, blad 581.

Gedurende bovengenoemde termijn, kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen het ontwerpplan.

Beek, 3 oktober 1975.  
De burgemeester voornoemd,  
Jhr. Mr. P.W.M. van Meeuwen

De eerste plechtige jaardienst voor

**Harry Heuvelmans**

zal gehouden worden op zondag 5 oktober a.s. in de H. Annakerk te Bekkerveld om 10.15 uur.

M. Heuvelmans-Bruls  
kinderen en kleinkinderen

De plechtige tweede jaardienst en vierde jaardienst voor de grootouders

**de Klerk-Heuts**

zal plaatshebben op zaterdag 4 oktober a.s. om 19.00 uur in de Gerarduskerk te Heksenberg.

Kleinkinderen Beckers  
Molenberg, oktober 1975

De eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, onze moeder en oma

**May Heyen**  
echtgenote van H. LIEBREGTS

zal plaatshebben op zaterdag 4 oktober a.s. om 19 uur in de Christus Koningkerk te Geleen (Kluus).

Geleen, okt. 1975 — Frans Halsstraat 4

**OVERLEDEN**

† Allee Heyman, 64 jaar, echtgenote van L. A. George Wesley, Maastricht, 1 oktober 1975. Bisseldierweg 78 B. De begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 4 oktober 1975. Gelegenheid tot condoleren om 14.00 uur, in de onbegraafde van bejaardenafdeling Jekerdal, Bisseldierweg te Maastricht, waarna bijzetting in het familiegraf, begraafplaats Tongerseweg te Maastricht. Geen bezoek aan huis.

Roermond, 29 september 1975  
De burgemeester van Roermond,  
Mr. J.H.J. Daniels.

**GEMEENTE BEEK**  
**BEKENDMAKING**  
Bestemmingsplan „Kern Geveik“

De burgemeester van Beek maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend dat vanaf 6 oktober 1975, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp voor het bestemmingsplan „Kern Geveik“, zoals aangegeven op tekening BK-UP 13, blad 581.

Gedurende bovengenoemde termijn, kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen het ontwerpplan.

Beek, 3 oktober 1975.  
De burgemeester voornoemd,  
Jhr. Mr. P.W.M. van Meeuwen

**GEMEENTE ROERMOND**

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend: dat de heer L.H.M. Cremer vergunning heeft aangevraagd voor het bouwen van een landhuis aan de hoek van Everkamp en Roerderweg.

De gevraagde bouwvergunning kan worden verleend met toepassing van artikel 19, lid 2, van de gebruiksvoorschriften van het bestemmingsplan „Herziening Roer-Zuid“ (dat wij zeggen: na ontvangst van een verklaring van geen bezwaar van de gedeputeerde staten van Limburg).

Het bouwplan ligt met het schetsontwerp van het uitgewerkte bestemmingsplan „Roer-Zuid-landhuis“ vanaf donderdag 2 oktober 1975 gedurende 14 dagen in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage.

Gedurende deze termijn kunnen eventuele bezwaren tegen het bouwplan schriftelijk bij hun college worden ingediend.

Roermond, 26 september 1975  
Burgemeesters en wethouders van Roermond,  
Mr. J.H.J. Daniels, burgemeester.  
Mr. H.E.R.J. Jansen, secretaris.

**Veemarkt Den Bosch**

DEN BOSCH — Aanvoer: totaal 9714, runderen 2423, graskalveren 323, vette kalveren 120, nuchtere kalveren 4045, schapen of lammeren 1942, slachtvarkens 886, lopers 25 en slachtrunderen 1378. Prijzen (in gulden): melk- en kalfkoeien 1450-2575, guiste koeien 1150-1750, kalfvaren roodbont 1675-2550 en zwartbont 1400-2050, klamvaren 1350-1775, guiste varen 1250-1575, pinken 800-1225, graskalveren 475-800, nuchtere kalveren voor fok of mestrijf roodbont 340-550 en zwartbont 320-475, wedeschapen 110-180, lammeren 115-185, stieren 1e kwal. 675-715, 2e kwal. 640-655, varen 1e kwal. 615-675, 2e kwal. 560-605, koeien 1e kwal. 615-650, 2e kwal. 545-600 en 3e kwal. 525-545, worstkoeien 420-525, vette kalveren 1e kwal. 525-550, 2e kwal. 500-520 en 3e kwal. 475-495, nuchtere slachtkalveren 150-170, slachtvaren 1e kwal. 282-288, 2e kwal. 274-280 en 3e kwal. 266-273, slachtvarkens 285-295, vette schapen 140-185 en vette lammeren 180-210.

Overzicht (resp. aanvoer, handel en prijzen): melk- en kalfkoeien minder-redelek-prijshoudend, guiste koeien normaal-redelek-stijf prijshoudend, jongvee minder-vrij goedkoop prijshoudend, vette kalveren gewoon-matig-slaaf prijshoudend, nuchtere kalveren groot-trager-lets aflopend, schapen en lammeren minder-rustig-prijshoudend, slachtev minder-lets levendiger-stijf duur en slachtvaren minder-stijf vlot-vaster.

De plechtige jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot, onze lieve vader en opa

**Frits Jagers**

zal gehouden worden op zondag 5 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Schandelen.

A. J. Jagers-Nijenhuis  
Heerlen, oktober 1975  
Nieuw-Schandelen 4.

De zeswekendienst voor mijn zoon en onze broer

**Hub van Dijk**

zal gehouden worden op zaterdag 4 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide.

Wed. van Dijk-Erens  
en kinderen  
Nieuwenhagen, okt. '75

**Tandarts**  
**Vande Voort**  
Voerendaal  
is afwezig tot  
maandag 13 okt.

**PASPOPPEN**  
EMMAPELIN 3  
HEERLEN  
GEBRUIKTE BANDEN v.a. 10,-. Gratis mont. en balc. garantie. Auto Stock, De Mart





Iser Koepman  
...uitdager...

## Koepman uitdager Sijbrands

DEN HAAG — Iser Koepman, de Russische oud-wereldkampioen dammen, heeft Ton Sijbrands, de regerende wereldkampioen, officieel uitgedaagd. Koepman richtte zijn uitdaging gisteren telegrafisch aan de heer Wiebe Visser, secretaris van de werelddambond.

De oud-wereldkampioen stelt zich voor de match in maart/april volgend jaar in Nederland te spelen.

## Jiri Anton blijft op Geleens ijs

Van onze sportredactie

GELEEN — IJshockey-international Jiri Anton heeft besloten zijn grote routine ten dienste te stellen van S.H.J. Zuid-Limburg. Hij is met de straks in de 2e divisie zuid opgerende (nieuwe) Geleense club overgegaan niet alleen naast Vaclav Sochor als assistent-trainer op te treden maar bovendien als speler op het ijs te verschijnen. S.H.J. Zuid-Limburg-secretaris Harrie Keulen uiteraard: „Wij zijn over de terugkeer van Jim erg verheugd“.

Anton studeert binnenkort af aan de T.H. van Eindhoven.



Jiri Anton  
...speler-trainer...

Vrijdag 3 oktober 1975

# Biljartkampioen heeft te weinig tijd om te trainen Jean Bessems stopt 'n jaar

door harry muré

CADIER EN KEER — Jean Bessems stopt een jaar met biljarten. De 30-jarige Nederlandse kampioen ereklasse 47-1 zal niet deelnemen aan nationale en internationale toernooien en wedstrijden. De caramboleur uit Cadier en Keer heeft de KNBB al mondeling op de hoogte gebracht van zijn besluit, dat hij op korte termijn ook schriftelijk zal toelichten.

Jean Bessems heeft gegronde redenen voor zijn toch wel sensationele beslissing. Hij heeft te weinig tijd om optimaal te trainen. Hij is bezig zijn woning een opknappert te geven en mogelijk al volgende maand begint hij met de bouw van een biljartaaltje in zijn tuin.

Jean Bessems, die overigens ook dit seizoen van zijn werkgever alle gelegenheid zou krijgen om aan kampioenschappen deel te nemen, acht het niet verantwoord de trainingsintensieve biljartsport en het werk aan huis te combineren.

## Niet tegelijk

„Ik kan geen twee dingen tegelijk doen. Meespelen in toernooien is op zich natuurlijk niet zo'n probleem, maar ik voel er weinig voor om me gedurende de wedstrijden te ergeren, alleen maar omdat ik me niet tot in de puntjes heb kunnen voorbereiden“.

Jean Bessems die in het seizoen 1974/1975 sterk speelde, is niet bang dat hij een grote achterstand zal oplopen. „Als mijn zaaltje klaar is, kan ik eindelijk de sport gaan bedrijven zoals het moet. Een jaar uit de roulatie zijn is niet schadelijk, want voor een biljarter liggen de beste jaren toch tussen de dertig en veertig. Bovendien kan ik beter nu een seizoen overslaan dan over een jaar of zes.“

## Ideaal

Het besluit van Jean Bessems betekent dus allerminst een afscheid, maar is in eerste instantie gebaseerd op het ideaal om in de nabije toekomst een geslaagde greep te kunnen doen naar de wereldtop. Dat weegt zwaarder dan het prijsgeven van zijn titel in het 47/1.

Voor het kampioenschap 47/2, van 30 oktober tot en met 2 november in Enter, heeft Jean eveneens niet afgezegd. Dat deden wel: Van der Smitten, Vet, Velthuis, Van Nijntzen, Sundquest, Havermans, Dekker, en — op uitnodiging — de Papendrechtse Havermans.

## Outsider Buys klopt Vultink

WYCHEN — Het Nederlands biljartkampioenschap 47/1 in Wychen is begonnen met een verrassing van de eerste orde. Al direct in de eerste ronde werd favoriet Hans Vultink overtroefd door outsider Piet Buys die de wereldkampioen in achttien beurten met 300 tegen 234 terugwees.

De eerste ronde was er overigens een beneden alle peil. Ben Velthuis had zelfs 34 beurten nodig om tegen Bert van Nijntzen tot winst te komen.

Vultink herstelde zich in de tweede ronde, met hetzelfde materiaal, waaraan hij zich 's middags zo geërgerd had. In de ruime stoter, had hij wel nog enige moeite met de zware ballen, maar zodra hij ze bij elkaar langs de lijnen had, schoot de produktie omhoog. In tien beurten liet hij Velthuis (115) royaal achter zich. Daarbij maakte hij een serie van 91.



• Paul Stalmeier en Ger Bronzwaer: Oranje-bowlers.



• Leo Ehlen: twee wedstrijden aan de kant.

## Leo Ehlen twee duels geschorst

ZEIST — De tuchtcommissie van de ANWB heeft Leo Ehlen die tegen Excelsior „geel“ zag, voor twee wedstrijden geschorst. De Roda JC'er kreeg voorts een boete van 150 gulden.

Pierre Vermeulen, tegen Excelsior genoteerd, werd bestraft met een boete van 100 gulden. MVV'er Laine werd door de tuchtcommissie „geboekt“.

PSV'er Huub Stevens moet een wedstrijd langs de kant blijven. Hij kreeg bovendien een wedstrijd voorwaardelijk en een boete van 175 gulden.

De zwaarste straf in het betaalde voetbal ontving deze week jeugdspeler Hegeman van Haarlem: vier wedstrijden schorsing wegens het trappen van een tegenstander in de wedstrijd tussen de C-teams van Haarlem en PSV.

## Blubberen op Mann

Van onze medewerker THEO KEYDENER

MAASTRICHT — Arno Dreezen vertrekt maandag, in gezelschap van echtgenote Tiny, naar het eiland Mann. Daar zal hij voor de achtste maal deelnemen aan de internationale motorzesdaagse. Vanuit Douglass starten elke morgen om 7.00 uur de rijders voor een traject van ongeveer 250 km dat over het gehele eiland voert. Dreezen vormt als enige Limburger met Jappie de Jong, Max Wolsing en Hennie Janssen het Nederlandse Vaasteam. Verleden jaar won Dreezen een zilveren medaille. Ditmaal beschikt het Vaasteam over speciaal geprepareerde KTM-motoren (175 cc, 6 versnellingen).

Dreezen: „Het grootste probleem vormen de moerassige gedeelten. Je denkt over gras te rijden, maar plotseling zakt de motor tot aan de assen in de blubber“.

## „Victorie“

De stemming in de Nederlandse ploeg is uitstekend. Paul Stalmeier wees optimistisch op de letter V die de outfit van het Oranjeteam sieraft.

„De V van victorie“, meende Stalmeier.



• Arno Dreezen, volgende week met het Nederlandse Vaasteam weer present in de internationale motorzesdaagse.

## Deyna is op van de zenuwen

WARSAW — Na een diepgaand gesprek met coach Gorski heeft de Poolse captain Deyna tenslotte toestemming mee te spelen in de wedstrijd tegen Nederland op woensdag 15 oktober in Amsterdam.

De aanvoerder van het Poolse elftal had Gorski aanvankelijk per brief gevraagd niet te worden opgesteld omdat hij geestelijk uitgeput zou zijn.

Deyna berichte onder andere dat hij was van de zenuwen. Hij maakte mentaal in het uitzendtoen de Poolse voetbalbond hem drie wedstrijden schorsing en tevens het aanvoerschap van het nationale team ontnam, omdat de wedstrijd tegen Leka, de Poolse rechter had uitgescholden.

Gorski heeft Deyna inmiddels toestemming gegeven om mee te spelen tegen Oranje maandagavond in Amsterdam. De Poolse selectie die maandag in een trainingskamp in Rensselaers, Warschau trekt, zal er dus ook uit: Tomaszewski, Morla, Szymanski, Zmuda, Ostrowski, Jankowski, Pelak, Wawrowski, Deyna, Cmikiewicz, Maszyk, Bala, Kozlowski, Lato, Szarmach, Mlynarski, Gadacha.

## sport kort

## Formaliteit

LUXEMBURG — De Joegoslavische club Borac Banja Luka heeft zich geplaatst voor de tweede ronde van het toernooi om de UEFA-beker. De tweede ontmoeting — een formaliteit na de 9-0 zege in Joegoslavië — tegen U.S. Ruppel werd door Borac met 5-1 gewonnen. Voor de Joegoslaven scoorden Ecran, Smileski, Deevud, Kresan, Abid, Kovacevic, Zvonko, Vidovic en Dragan Marjanovic. Nico Korman maakte het doelpunt voor de Luxemburgers. Er waren 2500 toeschouwers.

## Toto/lotto

DEN HAAG — Cijfers toto 39: deelnemers 244.967; bruto inleg 118.722 gulden; prijzenbedrag 385.511,68 gulden; 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 14 winnaars die elk bruto 10.339,48 gulden ontvingen; 3e prijs: 316 winnaars, elk per kolom 568 gulden. Lotto 39: deelnemers 993.973; bruto inleg 3.515.535 gulden; prijzenbedrag 1.128.217,39 gulden; 1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 5 winnaars, elk bruto 63.022 gulden; 3e prijs: 10 winnaars, elk bruto 6.143 gulden; 4e prijs: 5.342 winnaars, elk per kolom 90 gulden; 5e prijs: 11.988 winnaars, per kolom 40 gulden.

## Nastase leidt

ARNHEM — Hie Nastase blijft koploper in het Amrofftoernooi. Toch had de Roemeen met zijn zeven jaar oudere landgenoot Ion Tiriac in Arnhem verrassend veel moeite. De eerste set moest Nastase zelfs met 7-5 prijsgeven. In de tweede en derde reeks ondervond Tiriac echter de last van zijn leeftijd. In conditioneel opzicht moest hij duidelijk afmaken: 2-6, 2-6. Via een eveneens fraaie partij tegen Marty Riessen handhaafde Burn Borg zich met 7-6, 7-6 op de tweede plaats.

## Heimwee...

FRANKFURT — De Olympische kampioene dressuur, de 17-jarige amazone Liselotte Linsenhof, is gedwongen haar stal van 34 paarden te verkopen, ten einde haar belastingsschulden te kunnen voldoen. De Duitse fiscus heeft een eis lopen van 30 miljoen gulden. Liselotte Linsenhof, die eigenaresse is van een van de grootste en kostbaarste stallen in West-Duitsland, trachtte aan de greep van de fiscus te ontkomen en emigreerde in februari 1973 naar Zwitserland. Zij kreeg echter heimwee en keerde begin 1974 terug naar West-Duitsland. De Duitse fiscus kwam haar toen snel op het spoor.

## Comeback

MALENTE — Kurt Bendlin, de West-Duitse oud-wereldrecordhouder tienkamp, wil opnieuw terugkeren in de wereldrijdsport. De 32-jarige Bendlin, die als sportleraar in Malente werkt, is weer enkele weken in training. Bendlin werd vorig jaar aan een van zijn achillespeesen geopereerd en voelt zich weer volledig fit. Nog deze maand wil Bendlin in een tienkamp uitkomen. Aan de hand van het resultaat in deze tienkamp zal Bendlin besluiten of het zin heeft zich op de Olympische Spelen van Montreal voor te bereiden.

## overigens....

zal de Fransman Martinez in Angers Luis Oceana vervangen in de Grand Prix des Nations, omdat de Spaanse zich conditioneel niet sterk genoeg acht. • is Dieter Schwenne, de 26-jarige oudspeler van FC Twente, naar Kickers Offenbach overgestapt naar de Zwitserse club FC Biel. • wil een comité onder leiding van Sir Stanley Rous in 1977 wereldspelen gaan organiseren voor alle niet-Olympische sporten.

# WK bowling zonder Spanje

LONDEN — Het Spaanse bowlingteam zal niet deelnemen aan de wereldkampioenschappen in Londen.

De Spaanse bond liet weten dat de geselecteerden hun land niet mogen verlaten. Dit nieuws was gisteren het gesprek van de dag in het Penthôtel, waarin de meeste deelnemers aan het kampioenschap zijn ondergebracht. De deputatie van Argentinië heeft zonder opgave van redenen afgezegd. Het aantal deelnemende landen werd tot 33 teruggebracht.

Het Nederlandse team met de Limburgers Paul Stalmeier (Hoensbroek) en Ger Bronzwaer (Schaesberg) arriveerde op het vliegveld Heathrow en werd opgevangen door een bestuursdeputatie van de vaderlandse Bowlingbond waarvan Huub Haenen (Heerlen) deel uitmaakte.

## Mysterieus

Organisatorisch lopen de zaken rond het wereldkampioenschap niet al te best. Zes Japanse journalisten ontvingen voor het evenement geen perskaart. Per land wordt slechts aan één verslaggever een dergelijke kaart verstrekt, werd hen mysterieus meegedeeld. Televisiestations uit verschillende landen werden officieel de



Jo Didden  
in Londen

toegang ontzegd, omdat de exclusieve rechten aan een Britse maatschappij zijn toegezegd. De Zweedse televisie overweegt over deze exclusiviteit een gerechtelijke procedure aan te spannen.

Overigens de verwachtingen van het Nederlands team zijn niet zo hoog gespannen. De aandacht gaat vooral naar Engelsen en Australiërs, die hun grote kracht tijdens trainingen reeds demonstreerden. De Engelsen hebben een in Amerika boxende prof er toe kunnen bewegen zijn beroeps-carrière een jaar te onderbreken om het Engelse WK-team te versterken. Uiteraard niet zonder een aardige vergoeding.

Het Nederlandse team verschijnt vandaag voor training op de baan.

Morgen beginnen de eerste wedstrijden.

(ADVERTENTIE)

## FIAT SPECIALE AANBIEDING

- wij bieden u een all-round financierings- of leaseplan
- u betaalt bijv.:  
f 195,- p.m. voor een FIAT 127  
f 230,- p.m. voor een FIAT 128  
f 276,- p.m. voor een FIAT 131  
MIRAFIORI  
Overige modellen op aanvraag
- geen aanbetaling op nieuwe en gebruikte auto's.



## AUTOBEDRIJF A. C. MUYRES

Kaalheidersteenweg 185  
KERKRADE-WEST  
Tel. 045-413916

zal u gaarne alle verdere inlichtingen verschaffen.  
Doorlopend open huis en permanente show.

De nieuwe FIAT 131 in voorraad

## Voorlopig elk weekend GROTE OCCASIONS- SHOW

in onze  
werkplaats



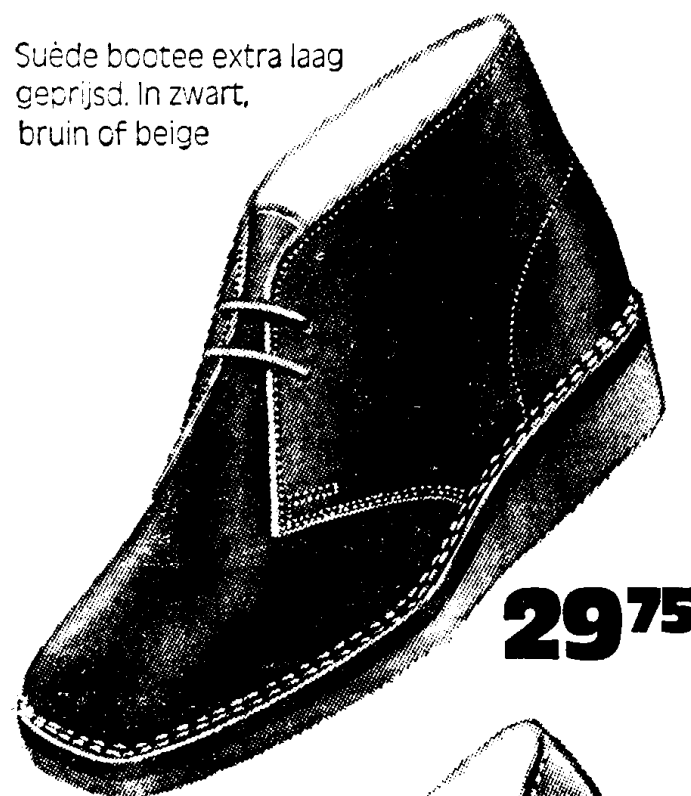
## TE HUUR Groot Herenhuis

in het Centrum van Heerlen.

Op beste stand met voor- en achtertuin, e.v. en ruime parkeergelegenheden.  
Indeling: 3 woonkamers, 5 slaapkamers, keuken, badkamer, toilet, drie kelders en een ruim trappenhuis.  
Het pand is ook geschikt als kantoor of praktijkruimte.  
Inrichtingen: van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 17.00 uur, tel. 045-717870, na 19.00 uur 045-714884.

## Van Haren trekt van leer voor meneer.

Suède bootie extra laag  
geprijsd. In zwart,  
bruin of beige



29<sup>75</sup>

Een genot aan uw  
voeten, deze loafer.  
In zwart of  
bruin  
juchtleer



44<sup>75</sup>

Prachtige molière met  
extra bolle neus.  
In zwart, bruin  
of rood leer



59<sup>75</sup>

Een prachtige schoen, deze  
moderne molière uit  
heerlijk zwart nappa  
leer met  
extra zware  
leren zool



79<sup>75</sup>

Een fijne leren molière  
voor een  
prima prijsje.  
In zwart,  
bruin of  
rood leer



49<sup>75</sup>



Alle schoenen uit deze  
advertentie zijn van echt leer

**big line**

Het kostuum  
voor  
de man  
van formaat

PIETERS-DORTU  
HEERLEN-MAASTRICHT

**Parian Meubelen**  
**NON-STOP VOORDEELAKTIE**  
**Groot dralon bankstel**  
in diverse kleuren  
van f 1300,- voor f 695,-  
zeer fraai uitgevoerd

**Hoekbankstellen (1-2-3 zits)**  
v.a. f 695,-

**Massief eiken bankstellen**  
v.a. f 1095,-

Parian heeft 7 meubelshowrooms met een grootse sortering bankstellen, salontafels, kasten etc. tegen keiharde voordeelprijzen. 3 jaar garantie op binnenwerk en constructie. Servicedienst door geheel Nederland.  
Parian Meubelen — meer dan waar voor je geld.  
HOENSBROEK, AKERSTRAAT 200  
Openingstijden: iedere dag geopend van 10.00 tot 17.00 uur. 's Maandags gesloten.  
Parian showrooms in Amsterdam, Badhoevedorp, Zetten (Gld.), Dieren, Elshout, Rijen.

## GELDENINGEN NEEM NU GELD SPAAR ACHTERAF!

Geld voor iedereen, voor ieder doel. Geen informatie bij werkgever of anderen. Overname lopende lening mogelijk. Geen behandelingskosten. Kwijtschelding bij overlijden.

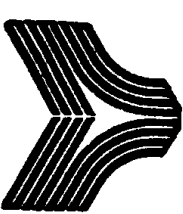
Kontant bedrag	Bedrag in maandtermijnen				
	24	36	48	60	120
1.000,-	52,-	—	—	—	—
1.500,-	78,-	—	—	—	—
2.500,-	128,-	93,-	—	—	—
4.000,-	202,-	146,-	—	—	—
5.000,-	250,-	180,-	145,-	124,-	77,-
6.000,-	298,-	214,-	173,-	147,-	93,-
7.500,-	371,-	266,-	213,-	182,-	116,-
10.000,-	491,-	351,-	281,-	237,-	155,-
15.000,-	732,-	522,-	417,-	354,-	232,-
25.000,-	1238,-	895,-	727,-	626,-	388,-

Andere hogere bedragen op aanvraag

120 maanden uitsluitend eigen woningbezitter.

Bel of schrijf:

**Assurantie-Financieringskantoor**  
**H. J. RAATS b.v.**  
HOOFDSTRAAT 376, HOENSBROEK  
telef. 045 - 218433



gemeente roermond

Bij de Gemeentelijke Sociale Dienst, afdeling Werkloosheidsvoorziening kan worden geplaatst:

## EEN MEDEWERKER

die zal worden belast met werkzaamheden, welke betrekking hebben op de uitvoering van de complementaire sociale voorzieningen, in hoofdzaak de Wet Werkloosheidsvoorziening.

Voor een goede taakvervulling is een H.A.V.O.-diploma vereist. Het bezit van het diploma M.S.A. of vergevorderde studie daarvoor is gewenst.

Kennis en eventuele ervaring op het terrein van de Sociale Wetgeving in zijn algemeenheid strekt tot aanbeveling.

Leeftijd tot 25 jaar.

Salaris — afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring — nader overeen te komen.

De bij de gemeenten gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Solicitaties binnen 10 dagen te zenden aan Burgemeester en Wethouders van Roermond onder vermelding van de letters GSD W in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief.

## Kennisgeving van uitloting van 5% - 8% premielening 1969 Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.)

Het dagelijks bestuur van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.) te Geleen maakt bekend, dat overeenkomstig de voorwaarden van uitgifte op woensdag 13 oktober 1975 des namiddags te 14.30 uur, ten kantore van het bouwfonds, Jos Klijnenlaan 288, Geleen, in het openbaar ten overstaan van notaris Mr. M. J. Schyns zal plaatshebben de uitloting van de 5% - 8% premielening 1969 van het Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (B.L.G.). De premielening was oorspronkelijk groot / 9.000.000,- en bedraagt thans pro resto / 7.500.000,-.

Uitgeloot zullen worden 3000 obligaties, waarvan 1 met f 100.000,-, 1 met f 10.000,-, 6 met f 2.500,-, 25 met f 1.000,-, 100 met f 500,- en 2867 met f 100,-.

De uitgelote obligaties, voorzien van de niet verschenen coupons, zullen aflosbaar worden gesteld op 15 december 1975 bij de op de obligaties vermelde kantoren.

De afloop van de gehouden uitloting zal in deze krant worden gepubliceerd.

it's time for

# CLOCK HOUSE

**C&A**

C&A geeft aan nieuwe jonge kleren een extra dimensie. Vanaf vandaag loop je geen C&A meer voorbij, zonder even de aller, allernieuwste mode in ogenschouw te nemen. Geen gedrang meer in nauwe boetiekjes, maar gewoon lekker alle mode kijken die je vandaag de dag nodig hebt. Vandaag dit. Morgen dat.

*C&A is toch voordeliger!*

Geniet intenser... de dag wordt zo anders, de avond zo fascinerend in een Clock House jas van zwart fluweel. For that happy lovin' feeling. (54-42) 180,-

## Wij zoeken voor ons bedrijf een administratieve kracht

(mnl)

Zijn taak zal omvatten:

- het dagelijks leiding geven op administratief gebied, met daarnaast het opstellen van periodieke verslagen, begrotingen en kostprijsberekeningen;
- het verstrekken van adviezen op commercieel gebied;
- adviezen geven in het te volgen personeelsbeleid.

Gezien de eisen en de belangrijkheid van deze functie gaan onze gedachten uit naar een persoon tussen 27 en 35 jaar, met de volgende bekwaamheden:

- hij dient in het bezit te zijn van praktijkdiploma boekhouden, evt. studierend voor MBA;
- 'n goed commercieel inzicht te hebben;
- 'n inzicht te hebben in de Soc. Verzwetten;
- ervaring in 'n soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

De honorering en overige arbeidsvoorwaarden zijn uiteraard in overeenstemming met deze functie.

Uitgebreide schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie van:

**WASSERIJ  
"DE NATUURBLEEK" B.V.**

Rozenstraat 24, Nuth. Tel. 04447 - 1838.

## VRACHTWAGEN- CHAUFFEURS

gevraagd. Bij voorkeur met ervaring aanhangwagen-oplegger

**INT. TRANSPORTBEDRIJF R. COUMANS**  
Geleen, Mauritslaan 99, telefoon 04494 - 42780

Voor een van onze cliënten te Amstelveen vragen een

## kantoorbediende

(vrouwelijk)

leeftijd 17 tot 19 jaar. Opleiding: Mavo.

Sollicitaties te richten aan: Accountantskantoor Scheeren, Rozenlaan 6, Geleen, tel. 04494 - 48880.

## ALFA ROMEO H. Nijsten b.v.

Rijksweg Zuid 118, Geleen, tel. 04494-43168  
(showroom ook 's zaterdags geopend)

## AAN TE BIEDEN VOORDELIGE OCCASIONS MET GARANTIE

ALFETTA, 1974, grijs metallic  
ALFETTA, 1974, blauw metallic  
GUILIA S 1,6, 1974, rood  
GUILIA S 1,6, 1971, wit  
G.T.V. 1750, 1971, geel  
TRIUMPH 2.5 p.i., 1971, donkerrood  
TOYOTA CELICA, 1974, wit  
TOYOTA CARINA, 1972, wit

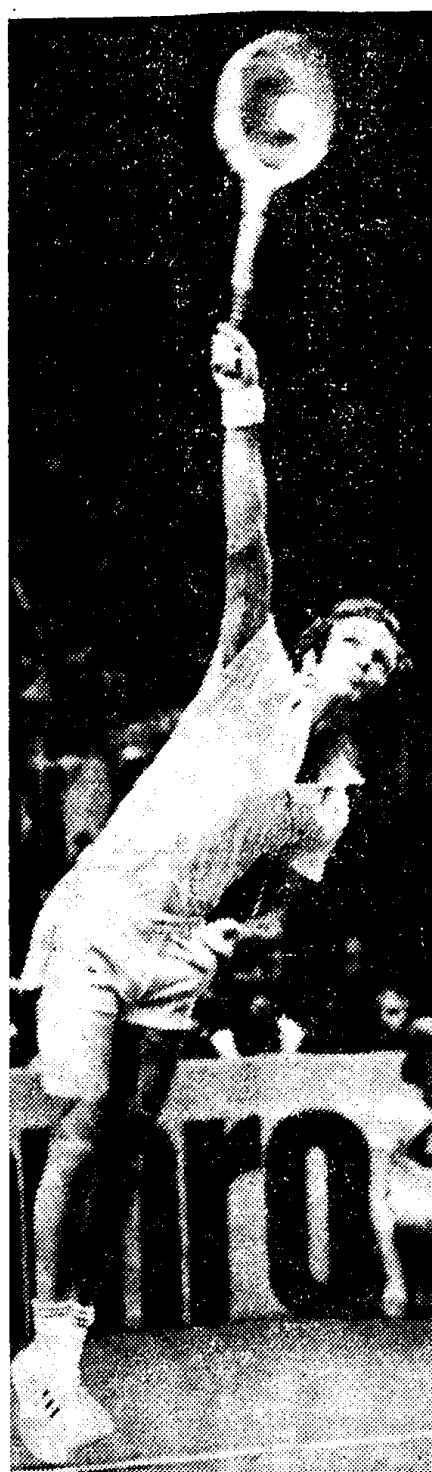


# EEN DAG DAVIS CUP

Terwijl die (vrij)dag JAN KODES ingewandspijnen verbeest en, ergens op een tennisbaan in Praag, in het eerste enkelspel van de halve finale Davis Cup-B tussen Tsjechoslowakije en Australië griepige tegenstander JIM ALEXANDER naar een nederlaag mepte; terwijl verbeterde Kodes toen het tandem legde voor een daverende primeur in de Tsjechoslowaakse tennis-historie (het bereiken van de finale), tekende in Brussel in de voorronde Davis Cup 1976 het echec van de Nederlandse ploeg zich al duidelijk af.

Ginds in Praag knokte Kodes (zo verried 's avonds de Franse televisie) voor wat hij waard was. In Brussel echter (zo ervoer ik „live“) behoeftte Belg PATRICK HOMBERGEN geen moment voluit te gaan om Nederlandse kampioen LOEK SANDERS om diens grote oren te geven. Twee dagen vóór keersverse doctorandus economie Sanders soldaat zou worden, speelde hij op het rode gravel van de deffige Koninklijke Leopold Club als een slappe theedoek. Ongeconcentreerd en ongemotiveerd. Het feit dat hij als „international“ optrad kennelijk aan zijn gymties lappend, hoewel hij buiten de baan rondliep in een oranjekeurig trainingspak met op het schouderstuk in zwarte letters: „Nederland“. Binnen de baan, zo fluisterde een stem in het Frans (rond de „cours du Royal Leopold Club“) is iedereen o zo distinctief, „weet hij niet waar hij is“. Zo hoorde ik het ook eens van een ander welk effect Sanders als strijder om de beker sorteert. Intussen mompelde de umpire zachtjes voor zich heen, knikkebolde NRC-verslaggever HANS DE BIE op de perstribune in slaap, schoot opeens weer wakker, wierp een lodderig oog op het scorebord (België 3-Holland 1) en zef tot tennisjournalist FRED FROGER: „Zitten we daar nu op te wachten Fred?“.

Ik bleef in de stilte van de Koninklijke Leopold Club toeven tot TOM SAMUEL OKKER verscheen. De prof die zonder al te veel voorbereiding Nederland door de voorronde zou loodsen. Zo voorspelden de habitués tenminste. Spoedig bleek dat, terwijl BERNARD MIGNOT zonder al te veel moeite Okker weerstond, de „stamgasten“ leden aan dezelfde overschatting die de uit Haarlem afkomstige grootmeester uitstraalde. Als wíllen NICOLAS GUROWITSCH, Okkers eerste leermeester, de



• TOM OKKER: twee slagen vóór hij deze week in de Rodahal kreupel werd.

felheid, de strijd- en overwinningdrift van zijn vroegere pupil aanschouwd zou hebben, was hij ongetuigd in huilen uitgebarsten. Nu deed de hemel dat. Pluvius begon te wenen en de partij werd na één set (6-3 voor Mignot) afgebroken. De bar van de Leopold Club, een prachtig complex van tennisbanen, hockeyvelden en de Brussels Squash RC, liep vol. Gekeuvel met gevulde glazen losjes in de hand. Ook het restaurant raakte roezig bezet. Sterk en zwak alcoholische drankjes, oesters, kip met rijst en kerrie: het bleef allemaal prikkelen. Omdat de obers kennelijk een stiptheidsactie uitvoerden. Zo kwam het althans op mij over.

Niemand die zich stoerde aan de laktheid der kelniers. Zoals ook het feit dat, eerder op de dag, de partij tussen Hombergen en Sanders door regen langer dan twee uren onderbroken werd niettemin een 70.000 franken kostende dekkel aangewezig maar — oh, sorry! — niet aan de verkeerde kant van de baan gedoneerd was, alleen maar aanleiding gaf tot enig grasmuserd gecliech. Ik had, op weg naar Tours, gemeend in Brussel in de kúip van de Koninklijke Leopold Club een brok derbysteer te proeven. Ik had gedacht strijd te zien, gebaseerd op onder meer mentaliteit en verantwoordelijkheidsgevoel tegenover de brave Koninklijke Nederlandse Lawn Tennisbond.

Niets van dat alles echter. „De „internationals“ gedroegen zich die (vrij)dag als over het paard getilde, verveelde tennisers die vergeten waren dat destijds de Amerikaan DWIGHT DAVIS de wereldberoemde Davis-bekercompetitie ontwierp „for the benefit of international competition“. Derbysteer in Brussel? Ach kom, ik beleeftde er de saaieste Holland-België van mijn leven...“



• Foto: Henk Davids-op-kousevoeten (rechts) samen met de (Reinal) Braggartsboys.

Braggartsmanager HENK DAVIDS schrijft, aan de vooravond van de basketbaltopper Braggarts-Pieniers (zondag om 17.00 uur in De Varenbeuk), aan de nieuwe outfit van „zijn“ team geheime krachten toe. „Met die shirts winnen wij gegarandeerd. Wij zijn erg geladen“, verried hij de impulsen die van Braggarts' momentele uitrusting (volgens hem) uitgaan. De Braggartspeler en -speelsters voeren reclame nu. Voor Reinal Machinefabriek BV in Maastricht. De man achter Reinal is JO GIBBELS, als sponsor in het Limburgse niet onbekend. Afgelopen seizoen bood hij Smoke Eaters financiële hulp, een sponsoring die door toen aan de Geleense ijshockeytoewijst trekkende mannen niet op geheel loyale wijze beantwoord werd. Op een zekere dag werd de sponsor, samen met trainer HANS VAN DEN BOOGAARD, de mist ingestuurd. De aftakeling van Smoke Eaters tekende zich toen al duidelijk af. Jo Gibbels: „De teams van Braggarts hadden behoefte aan nieuwe shirts. Ik heb ze betaald. Een eventuele grotere sponsoring van Braggarts maakt thans punt van bespreking uit“.

# Feyenoords geschiedenis herhaalde zich .....

De geschiedenis herhaalt zich. Feyenoord is al eens eerder in de eerste ronde van een competitie om de Europa Cup uitgeschakeld. Bijna vijf jaren geleden. Herinneringen aan die mokerklap .....

Op het stoffige rangeeremplacement, grenzend aan de zuidzijde van het Uta-stadionnetje, bleef de locomotief roetzwarte rook uitspuwend staan. Een flauw windje dreef speels en langzaam de gore gassen laag over juichende, tierende, schreeuwende en huilende mannen: de textielarbeiders van Arad. Het leek, die vieze rookwolk, op een rouwfloers. Want op dat tijdstip, ver in de tweede helft al van Ut Arad-Feyenoord, braken Feyenoords laatste Cup-minuten aan. Feyenoord, dat trotse team, verzette zich weliswaar met alle kracht en moed die het nog bezat, doch het einde naderde niettemin onafwendbaar. Dat verzet was nog slechts het verweer van een radeloze; waren de laatste stuipstrekkingen.

Vervolgens stierf, terwijl daar aan de rechteroever van de Mures een roezige Roemeense vreugde in alle hevigheid losbarstte, Feyenoord de Europa Cup-dood. Geveld door machteloosheid, door een tegenstander die zich vastbeet en daarna geheel lóóg vocht; gestruikelde over de ongeschreven wet in de sport die deoeteert dat triomfen altijd met nederlagen worden afgewisseld.

Altijd. Want sport wordt door mensen bedreven. Niet door robots. Die wet is hard. De klap deed Feyenoord duizelen. RINUS ISRAEL, de captain, reageerde de pijn van de nederlaag, van de desillusie, van de wijze waarop de bekerhouder uit het Europa Cuptoernooi gestoten werd af op de niets vermoedende Saarländse scheidsrechter FERDINAND BIWERSI. De arbiter wilde Israël voor laten gaan, de trappen af in de tunnel die leidde naar de kleine kleedkamer. De arbiter legde vriendelijk en uitnodigend zijn rechterhand op Israels schouder. Rinus leek opéens door wespen gestoken. Lijkbleek, woedend schreeuwde hij: „Blijf van me af! Raak me niet aan!“.

Ferdinand Biwersi schrok, staarde Israël niet-betrippend aan en verdween. Weg van de razende Feyenoord; weg van de dansende, kussende, vreudedronken Roemenen op het harde veld in het Uta-stadion. Later in het Astoria-hotel was Rinus weer de kalmte zelf. De Duitser had hem geïrriteerd. Omdat de man vooral bij hore hallen de raadselachtigste free-kicks meestal in het nadeel van Feyenoord had menen te moeten constateren, maar... „Hij heeft niets met onze uitschakeling te maken. Ik moest mijn teleurstelling afreageren. Dat mag wel eens een keertje. Tnevallig op de scheidsrechter, de man die ik niet zónd fluiten vond. In een wedstrijd die we niet hadden mogen verliezen. Ze hadden me niet behoeven uit te bejelen, als we de volgende ronde maar gehaald hadden...“.

broemde Rinus Israël. Ook THEO LASEROMS zou erop zijn premie hebben afgestaan als... „Maar wat hebben we te mekkeren? Niets! Voetballen is toch doelpunten maken? Nou dan!“.

„Zei Theo die avond in het café van Aeronaertul Arad, woonstond op de KI-Matvoet Limburgers die Feyenoord tegen zag voeren naar Nederland. Theo Laseroms, filtersigaretie rokend en pilse drinkend, filosofeerde met hese stem: „Het doet ons geen roed. De imaxe van Feyenoord is aangetast. Niet alleen in Nederland, maar ook in



• RINUS ISRAEL: afreageren

het buitenland. Ik ben natuurlijk teleurgesteld. Er uitgeknikkerd worden door een ploeg als Arad is een blamage...“.

In Arad vierde men die avond feest. „Het grootste internationale succes sinds er in Roemenië voetbal wordt gespeeld“, stipuleerde mijn collega RADU URZICEANU.

Niet veel later, aan het buffet van het Zarand-restaurant: de man nipte aan een glas Cabernet, veegde over zijn lippen en zei in brabbelduits: „Ik ken de spelers van Uta erg goed. Zij zijn arbeiders van onze fabriek, maar zij werken niet. Zij voetballen. Maar lang niet zo goed als uw

spelers, mijnheer...“.

Hij had, die Roemeen, gevoel voor verhoudingen.

Jawel, de geschiedenis herhaalde zich. Deze week aan de Portman Walk in Ipswich stierf Feyenoord andermaal een Europa Cup-dood. Was destijds de uitschakeling in het Roemeense Arad slechts een „vergissing“, ditmaal onderlijnde Ipswich Town het definitieve einde van een tijdperk. Feyenoord staat voor de opgave van ver weer terug te keren...



even  
door  
nino tomadesso  
**APART**

SVN-TRAINER STOFFELS: „IN BROEKSITTARD ZAL WORDEN GEBIKKELD“

# Vuurproef voor Voerendaal

(ADVERTENTIE)

Van onze medewerker ARNO RÖMGENS

HEERLEN — Zondag neemt de reeks „wedstrijden van de waarheid“ voor Voerendaal een aanvang. De verrassend goed gestarte pupillen van Piet Van Dijk moeten de komende drie competitieduels achtereenvolgens de strijd aanbinden met de medekoplopers RKC, Limburgia en met kampioen RBC. Zeker geen lichte opgaven.

Meest interessante hoofdklasse-duel in Limburg is ongetuigd de wedstrijd tussen Almania en SVN. De Broeksittardenaren die — voornamelijk door misfortuin — tot nu toe slechts een puntje vergaarden zullen alles in het werk stellen om SVN te bedwingen. SVN-trainer Dré Stoffels is terecht ongerust over de afloop van de wedstrijd: „Ik speel liever tegen een hooggeplaatste club. Daaraan kunnen de spelers zich optrekken. Ik verwacht dat er zondag in Broeksittard gebikkeld wordt“.

## Geen problemen

LIMBURGIA-DESK: De Brunssumse koploper (bij winst kan Limburgia zondag „los“ komen van de achtervolgers) heeft weer de beschikking over Loek Van Wijk die afgelopen week geschorst was. Willy Coolen is Limburgia's enige speler die niet topfit is. Bij DESK zijn Ad van der Pas en Ad van Es geblesseerd. De vervangers van dit tweetal heten Callenberg en Meengens.

BVV-VERITAS: Bij BVV geen fysieke problemen. Enig twijfelgeval in de Bossche ploeg, Henri Passon. Hem wacht namelijk nog een schorsing. Veritas zal met hetzelfde team aantreden als afgelopen week.



ALMANIA-SVN: Ondanks de minder gelukkige momenten die veteraan Jan Schrooten in het duel tegen Voerendaal had, zal hij toch 't Broeksittardse doel verdedigen. Deze wedstrijd is overigens het laatste competitieduel dat Almania zonder Frits Smeets moet aantreden. Zijn laatste „schorsingswedstrijd“ zit hij uit tijdens de bekerwedstrijd van volgende week tegen Lindenheuvel.

SVN speelt in ieder geval zonder Günther (militaire oefening). Hel meespelen van de verrassende Willy Nieling is dubieus: hij is griepig.

RKC-VOERENDAAL: De topper in de hoofdklasse C. De Waalwijkse thuisclub heeft geen zieke spelers. Wel bestaat de mogelijkheid dat Van Helvert en Ackerman, die zondag een waarschuwing oplepen, alsnog geschorst worden. Trainer Jan Remmers ziet met spanning 't duel tussen zijn voorstopper Martin Brands en Voerendaal-spits Jules Verreck tegemoet. Verreck is overigens niet helemaal fit. Hij liep on-

langs een oogwond op. De karakter-spits zal overigens wel aantreden. Het meespelen van achterspeler Stevens, die afgelopen week uitviel met een bloeduitstorting aan de enkel, is onzeker.

RBC-PANNINGEN: RBC, dat gewaarschuwd is door de twee uit-

overwinningen van Panningen, heeft geen geblesseerden. Of Wesel en De Rijke kunnen voetballen is overigens nog een vraag. Ook zij werden afgelopen week gewaarschuwd door de scheidsrechter. Frie Nouwens, die aan het einde van vorig seizoen met voetbal stopte, is op z'n besluit teruggekomen. De 29-jarige

middenvelder mist overigens nog de conditie om zondag al aan te treden. Piet Vogels, hersteld van z'n blessure, verdedigt Panningen's doel weer. Ook Thijs Bouten is terug in de kerngroep. De Brabantse wedstrijden De Valk-Longa en TOP-Heimond completeren het programma.

(ADVERTENTIE)

## Vader en moeder-nieuws van de meubelstad-omroeper!



Neem gerust uw kinderen mee naar Sanders Meubelstad. In onze speelhoek is zoveel te doen dat u op uw gemak gerust een uur kunt kijken. Meer tijd hebt u bij ons toch niet nodig om te vinden waar u naar zoekt.

Overigens: tot 7 oktober een grote kleurwedstrijd voor kinderen t/m 12 jaar!



KERKRADE-WEST, Valkenhuizerlaan 20. Vanaf de autoweg: afslag Heerlen-Zuid. Tel. 045-415990. Open van negen uur tot half zes,

## wij gaan onze showroom verbouwen

NUENKELE SHOW-ROOMKEUKENS VOOR SPECIALE PRIJZEN!

GEGLAZURDE VLOERTEGELS MET 15% KORTING!

10x20cm van 29,- -- 15% nu 24.65 p.m<sup>2</sup>  
20x20cm van 33,- -- 15% nu 28,- p.m<sup>2</sup>

PRACHTIG VERGLAASDE MOZAIK VANAF 24.80 P.M<sup>2</sup>

EERSTE SOORT GEVL. WANDTEGELS 15x15cm nu 12.90 p.m<sup>2</sup>

Altijd beter, altijd goedkoper bij...

**tegelandhandel jan van erp**  
Houtstraat 5 Grevenbicht tel. 04497-689  
s maandags gesloten, zaterdag v.m. geopend.



moderne en  
klassieke  
VERLICHTINGEN



bestellingen ook via b.v.  
electro-groothandel slappe  
linne.

**CORSTENS-  
VERSCHUREN**  
koopt

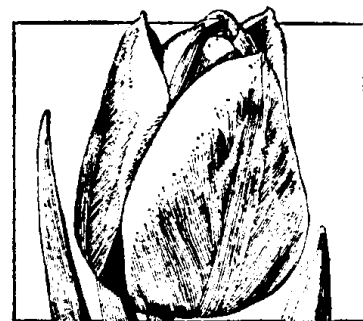
Zat. 4 okt. mankanijs.  
... 1250 poppen 1.50 p.s.  
... 11 poppen 1.50 p.s.  
... 40 diamantv.  
... 23 binten en  
... 20 parkieten 4  
... 1-14 u. Pr. Mauritsl. 63.  
Heerlen 15-15.300 u. Kegel-  
... Emmaste. 7a. Sittard.  
... Putstr. 10.

# de AH-bollenoogst is binnen:

Dat betekent dat u voor 'n krats uw tuin weer kunt omtoveren tot één fantastisch, veelkleurig bloemenboekje of 'n minikeukenhof. Allerlei soorten tulpen, anemonen, hyacinten, krokussen en minder bekende soorten. Bij elkaar wel 40 verschillende bloembollen.

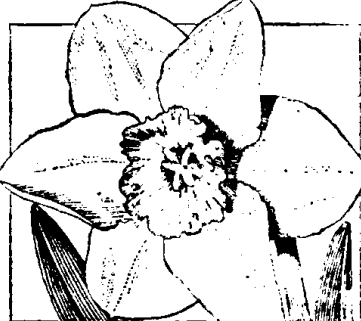
In kleine en grote verpakking met uitvoerige instructies. Haal nu de oogst binnen. Want nog nooit kocht u 'n paradijs voor zo'n lage prijs. AH heeft ook krokussen, hyacinten, narcissen en tulpen die speciaal voor binnenshuis zijn gekweekt.

**Tulpen, 11 soorten o.a. Triumph en botanische**



maat 11/12 8 stuks vanaf 1.75  
maat 10/11 25 stuks vanaf 3.75

**Narcissen, 4 soorten o.a. Carlton en Flower Record**



DN III 5 stuks vanaf 1.50  
DN III 15 stuks vanaf 3.75

**Krokussen in 4 verschillende kleuren**



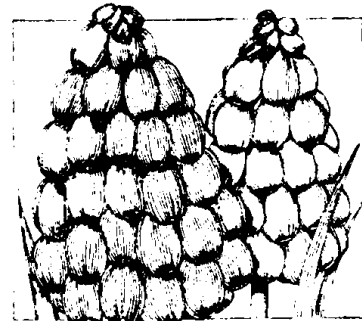
maat 8/9 20 stuks vanaf 1.50  
maat 7/8 100 stuks vanaf 4.75

**Hyacinten in 4 verschillende kleuren**



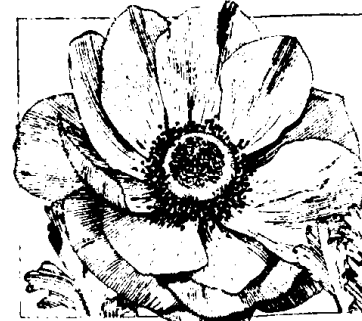
maat 15/16 5 stuks vanaf 2.25

**Blauwe druifjes**



maat 6/7 100 stuks 3.75  
maat 7/8 20 stuks 1.25

**Anemonen, 3 soorten o.a. De Caen en St. Brigid**



maat 4/5 25 stuks 1.50

**Sieruien, 2 soorten**



20 stuks vanaf 1.25

**ah**

751002



## 2. WIRTSCHAFTSSCHAU WÜRSELEN bei Aachen

vom 4-12 Okt. '75, tägl. vom 10.00-20.00 Uhr

Eine Messe im stil der neuen Zeit mit Internationaler Beteiligung

- Indonesischer PASAR MALAM
- Tanz und Folklore aus Asien
- 10 Nationen servieren Spezialitäten ihrer Länder
- Täglich internationale Modenschauen
- Conny's FLIPPER-SHOW aus Miami
- Hubschrauber-Show und Rundflüge
- Prominente Schauspieler von Film und Fernsehen
- Schaulereiter der Reitschule Rombach

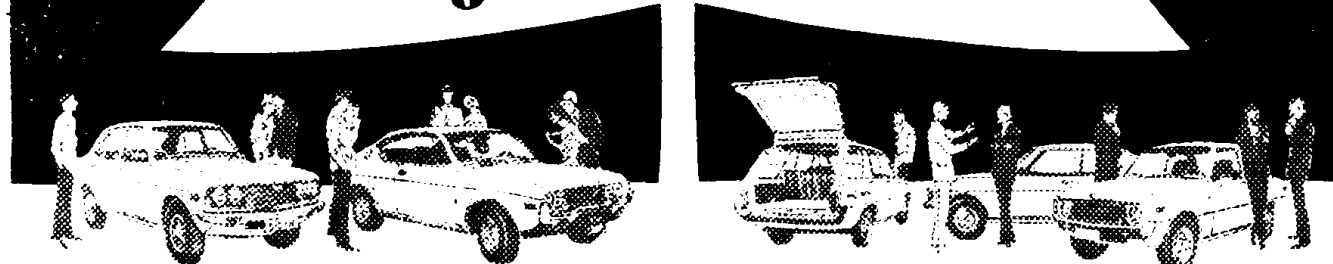
## grote mazda kerst 2-3-4 oktober show

beste mensen,

U leest het goed. Mazda houdt een kerstshow in oktober. Waarom in oktober? zult u zich afvragen. Wel, de maand december staat tegenwoordig bol van allerlei evenementen: zoals de komst van de Goed Heilig Man en de drukke dagen voor Kerstmis en Nieuwjaar.

Om die reden heeft Mazda zijn "kerstshow" al in oktober gepland. Want gesteld, dat u tijdens deze landelijke oktober-kerstshow enthousiast raakt over een van die fantastische Japanse Mazda's, dan kunt u er tenminste zeker van zijn dat u straks, als het echt Kerstmis is, volop kunt profiteren van uw nieuwe, goed-ingereden Mazda. Bezoek daarom nu de fantastische Mazda-Kerstshow

**bij 183 dealers**



**mazda**

biedt het meest voor z'n prijs

Importrice: Auto Palace-De Binckhorst B.V. Postbus 148, Den Haag Telefoon 070-85 51 00/85 51 01

**LOTOMY, Sittarderweg 162, Heerlen (aan de rotonde), tel. 045-719349**

**LOTOMY, O.L. Vrouwestraat 89, Kerkrade, tel. 04445-3030**

Dealer voor Brunssum en omgeving

**Garage GEBR. GIJSEN, Hoefnagelshof 27, Brunssum, tel. 045-252531**

**Automobilbedrijf HENSGENS B.V. Nieuwstadt, Limbrichterstraat 60, tel. 04499-1342**

Alle modellen uit voorraad leverbaar

**Autobedrijf A. CAUBO B.V., Eygelshovergracht 65, Vink-Kerkrade, tel. 045-351558**

**Autobedrijf LEYMBORGH, Bornerweg 5-8, Limbricht, tel. 04490-5838**

Dealer voor Sittard en omstreken

**Autobedrijf H. DRIESSEN, Maastrichterlaan 22-24, Beek (L.), tel. 04402-1920**

Alle modellen en kleuren uit voorraad leverbaar

**Garage GABRIËL BECKERS, Geleen, Burg. Lemmensstraat 158, tel. 04494-42504**

**Autobedrijf RADREMA, Alex. Battalaan 49-51, Maastricht, tel. 043-18131**

## Het saaie-jassen-tijdperk is ten einde!



Boven: Donegal tweed trenchcoat, met jukstuk en epauletten. **180.**

Links: Wollen melton jas met grote kraag, mouwriempjes en epauletten. Zwart. **130.**

Rechts: Modieuze wollen, loden trenchcoat met imposant rugdetail. **150.**

Dit is het moment. Dat mannen 'ns bij zichzelf te rade gaan. Die dagelijkse jas. Weer hetzelfde. Onverschillig. Dat is nu dus afgelopen. Omdat saaiheid niet meer kan. Dag heren van Nederland. Hoe lang is het geleden, van die laatste jas?

*C&A is toch voordeliger!*



# TREEBEEK GASTHEER VAN LEIDEN

**HOENSBROEK** — Zaterdag speelt damvereniging Treebeek voor de damcompetitie Nationale Hoofdklasse KNDB thuis tegen Leiden en zal met een normaal te verwachten overwinning de leiderspositie kunnen handhaven. De wedstrijd wordt gespeeld in lokaal Van Mulken, Schildstraat 24 te Treebeek en begint om 13 uur.

Voor de Regionale Hoofdklasse KNDB spelen alle Limburgse deelnemers uit. Eureka-Heerleheide zal in Tilburg tegen TDV voor een Limburgse zege moeten zorgen. In het Gelderse Aalten vecht VOS-Kerkrade tegen de plaatselijke vereniging de strijd om de rode lantaarn uit DVS-Schaesberg, ook al in de degradatiezone, zal aan koploper Huissen 2 een zware dobber hebben. In de Limburgse Hoofdklasse is koploper De Ridder-Brunsum vrij, maar behoudt de eerste plaats. De Vaste Zet Geleen kan in de thuiswedstrijd tegen Treebeek 2 de eerste overwinning behalen, terwijl het jeugdige SMR Maasbracht in Brunsum tegen het gepromoveerde DIOS voor een verrassing kan zorgen.

In de eerste klasse moet DV Maasbracht in staat zijn de kop over te nemen van DV Ridder 2, dat deze ronde vrij is. DV Maasbracht speelt thuis tegen Treebeek 3. Ook Philidor Hulsberg dat in Kerkrade tegen KDG speelt dingt mee naar de eerste plaats.

## Skelterwedstrijd in Hulsberg

**HULSBERG** — Zondag houdt de Internationale Skelterbond Limburg zijn laatste kampioensraces van dit seizoen. Gereden wordt in alle klassen op het parcours nabij het jaardencentrum. De training begint om 12 uur. De start van de wedstrijden is gepland om 13.30 uur.

## Kantine voor VV Waubach

**WAUBACH** — De VV Waubach heeft vandaag een grotendeels zelf gebouwde kantine in gebruik. De officiële opening gebeurt om 20 uur door het college van B. en W. van Ubach over Worms.

De vereniging gaf bovendien de kleedlokalen een opknappbeurt.

## SPORT KORTbij

**NUTH** — De L.T.C. Nuth organiseert voor de komende winter een tenniscompetitie in de nieuwe tennishal Hadow te Heerlen. Er wordt een halve competitie gespeeld op zaterdag tussen 15 en 19 uur.

**BOCHOLTZ** — De Landelijke Rijkvereniging Sportvrienden houdt zondag vanaf 13 uur op de terreinen van Bocholtzheide Behendigheidswedstrijden en een oriëntatierit.

# FC Hoensbroek: buurtclub in de schaduw van EHC

FC Hoensbroek is begonnen aan een derde poging om zich definitief in de derde klasse of hoger te handhaven. De club uit Hoensbroek-Zuid, al jaren levend in de schaduw van EHC, vocht zich aan het eind van de vorige competitie op bijna miraculeuze wijze een klasse hoger. In een beslissingswedstrijd om het kampioenschap in de vierde klasse slaagden de mannen van trainer Molnar erin een 2-0 achterstand in de laatste acht minuten om te zetten in een 3-2 overwinning. Het Limburgiëveld was te klein!

Op dat moment had de trainer al ontslag genomen want niemand verwachtte dat FC Hoensbroek in de slof van de vijf punten op de achtergrond zou inlopen. Nu staat oud-KEV-speler Meulenbroek aan het roer. Mat Mertens voorzichtig: „Het is nog te vroeg om iets hierover te zeggen“.

FC Hoensbroek leidt zondag de eerste nederlaag, met 1-0 in de allerlaatste seconden. De arbiter liet niet eens meer aftrappen. Doelsaldo na vier wedstrijden: 3-1. De conclusie uit die cijfers trekt de voorzitter zelf: „De verdediging zit goed in elkaar“.



maar we hebben eigenlijk geen voorhoede meer. Bakker en Diks zijn respectievelijk door militaire dienst en een gescheurde achillespees slechts gedeeltelijk of helemaal niet beschikbaar. We hebben trouwens altijd slecht in de voorhoedespelers gezeten. In drie van de vier wedstrijden hebben wij niet gescoord en dat zegt toch wel wat. Daarom vrees ik dat we het toch moeilijk zullen krijgen. Ons parool voor dit seizoen is dientengevolge handhaven“.

Voorzitter Mertens is blij dat de oude kern van de club is gebleven en dat de spelers „de sfeer nog altijd boven het geld stellen“. Hij vervolgt: „Van die sfeer zijn wij grotendeels afhankelijk, want dit is de enige mogelijkheid om onze voetballers te behouden. We trekken ontzettend moeilijk spelers aan omdat wij nog maar amateuristisch zijn“.

FC Hoensbroek staat er nu financieel goed voor. De heer Mertens: „Verleden jaar hebben we nieuwe kleedlokalen, een nieuwe kantine, een nieuwe afwatering en een wedstrijdveld aangelegd. Dat heeft veel geld gekost. We hadden een schuld van ongeveer tweeduizend gulden. Door die kampioenswedstrijd kwamen we helemaal uit de brand. Dat is verder ook voor een groot deel te danken aan de actieve supportersclub“.

De toekomst van FC Hoensbroek ziet er ondanks de vergrijzing van Lotbroek niet somber uit. „We vangen heel wat jeugd uit Hoensbroek-Zuid op“, zegt hij. „Twaalf jeugdtalenten nemen aan de competitie deel“. Toch beschikt de FC Hoensbroek slechts over een speelveld en een trainingsveld. Daar komt spoedig verbetering in. Het huidige oefenveld wordt dan het tweede speelveld. Het complex wordt verder uitgebreid met een trainingsveld. Het wachten is echter op de aanpak van de hernieuwde bouw van de nabijgelegen kleuterschool, die gelijktijdig wordt uitgevoerd. De entree in de derde klasse levert FC Hoensbroek ook financieel nog een voordeeltje op. Mat Mertens: „Wij spelen nu niet meer samen met EHC thuis. Vorig seizoen gebeurde dat afwisselend met VCT. Marijke en ons. Dat voordeeltje merken wij goed aan de stijgende publieke belangstelling“.

door  
jo jeurissen

## grasduinen

# LIMBURG ZONDER MARATHONTRADITIE

Een initiatief van drs. Jean Janssen en Kimbria-bestuurslid Louis L'Espoir om in Maastricht een marathon te houden verdient alle waardering. Beide heren hadden aanvankelijk de bedoeling een 42,195 km parcours uit te zetten voor veteranen.

Het bestuur van Kimbria haakte echter op de activiteiten in en wilde ook de senioren in het programma opnemen.

Zien. De wedstrijd wordt nu zondag 26 oktober gehouden in het kader van het vijfjigjarig bestaan van de club dat officieel zaterdag 15 november wordt gevierd. Deze eerste marathon in Maastricht kan de start zijn van een evenement dat zich jaarlijks of elke twee jaar herhaalt.

Limburg heeft op het gebied van deze superafstand geen enkele

traditie. Enkele jaren geleden heeft Caesar al eens een marathon georganiseerd die door de deelnemers toch nog als te beuvelachtig werd gekarakteriseerd.

Drs. J. Janssen over de mogelijkheid van een terugkerende gebeurtenis: „Dat hangt af van de eerste marathon. Als alles goed verloopt en de deelnemers tevreden zijn, kunnen we het misschien

nog eens proberen“. De start is op de Markt, waarna de lopers via de Nieuwstraat, Grote Staat, Vijfthof, Broedestraat, Hondstraat, Heidestraat, Pieterstraat, Hubertuslaan en Luikerweg de Mergelweg bereiken. Op dat punt is een parcours uitgezet van 7710 meter dat voor een gedeelte door België loopt. Het traject in het Jekerdal, dat vijf keer dient te worden afgelegd loopt door de

volgende straten: Mergelweg, Bakkerweg (B.), Cannerweg, Bieslanderweg, Champs Elyseeweg, Laan van Brunswijk en Mergelweg. De aanlooproute is 2395 meter lang. De marathon eindigt op de sintelbaan van het Jekerdal waar nog drie ronden worden afgelegd.

Bovendien is een prestatiecoop op touw gezet over 18 km waaraan iedereen kan meedoen. Zij

leggen het uitgezette parcours slechts twee keer af.

De route is gemeten met een loopwiel zodat de kans op een te korte afstand vrijwel nihil is. Het parcours kan helaas niet hermetisch worden afgesloten.

De inschrijfttermijn sluit 11 oktober. Adres: A. Joosten, Gebr. Moorsweg 14, Maastricht.

## Veel hockey op velden in Limburg

**HEERLEN** — Zondag valt er van veel hockey op de Limburgse velden te genieten. Bij de dames trekt de derby Heerlen-Maastricht de aandacht. Bij de heren zijn de verichtingen van Sittard in de tweede klasse zeer pover. Het thuisfront wacht nog steeds op het eerste puntje.

Coach Titulaer van Sittard zegt ondanks de nederlagen de toekomst met vertrouwen tegemoet. „We hebben nogal wat pech gehad tot nu toe. Het elftal heeft zondag knap gespeeld en was beslist niet de minnaker, maar het vormt niet direct een probleem. Als we een puntje binnen halen, komen er beslist meer, maar in de tweede klasse wordt anders hockey gespeeld dan in de derde. Wellicht moeten we ons nog meer aanpassen“.

De dames van Sittard ontvangen DVS. Bij Sittard speelt Mariëtte Backbier niet mee, ze is geblesseerd aan haar arm. De dames van Geleen zijn compleet en zijn inmiddels over de onverwachte nederlaag tegen Sittard heen.

Heerlen ontvangt Eindhoven. Coach Van de Berge heeft een volledig team tot zijn beschikking. Bij de dames zijn eveneens weinig problemen voor het duel met Maastricht. Roos Schardijn zal er zeer waarschijnlijk weer bij zijn; haar knieblessure is snel hersteld. Bij Maastricht is het meespele van Marleen Thissen onzeker. Ze heeft last van haar achillespees. De Maastrichtse heren zijn de enigsten die uit spelen. Het team is compleet.

Concordia ontvangt Groen Wit. Straftoernooispecialist Yvo Peters: „Het speltype van Groen Wit ligt ons niet zo. We hebben tot nu toe altijd een matig resultaat behaald, net winst of gelijkspel. Bij de dames zijn de winstpuntes schaars. Coach Nini Parmet hoopt zondag weer over jeugdspeelster Brunt van Oeven te beschikken. De prestatie van het team bewegen zich in stijgende lijn, mede door enkele omzettingen in het team“.

### PROGRAMMA

Heren: Sittard-Rapidity, Concordia-Groen Wit, Heerlen-Eindhoven, Deurne-Maastricht.

Dames: Heerlen-Maastricht, Sittard-DVS, Eindhoven-Geleen, Concordia-HMHC.

## Kampioenschap badminton

**KERKRADE** — Zondag worden in de nieuwe sporthal van Kerkrade-West de Limburgse recreatie- en jeugdkampioenschappen badminton gehouden. Organisator Kohnen heeft voor een unicum gezorgd in Nederland door een kinderkras in te richten. De titelstrijd begint zaterdag en zondag om 10 uur. De finalepartijen worden zondag rond 12 uur verwacht.

### afdelingsvoetbal

#### TWEDE KLASSEN

<b>A</b>	Bemelen	4-6
<b>SCG 2</b>	Wit Groen 2	4-6
<b>Zhiden 3</b>	RKMVC 2	4-6
<b>RKHSV 2</b>	Zwart Wit 3	4-6
<b>KRC 5</b>	G	3-4
<b>RKVC 1, 2</b>	RKHSB 2	3-3
<b>Rapid 5</b>	Abdissenb. 2	4-3
<b>Heer 4</b>	KVC Oranje 3	3-2
<b>Schar 4</b>	Hopel 2	3-2
<b>RHC 2</b>	Laura 3	4-5
<b>SVME 2</b>	Miranda 2	4-2
<b>B</b>	Sylvia 2	3-4
<b>Amelie</b>	Kakertse B. 2	4-7
<b>MKC 3</b>	SVK 3	4-7
<b>Rapid 3</b>	RKTSV 3	4-7
<b>RKBFC 2</b>	Waub. B. 3	4-7
<b>VNB 3</b>	Waubach 4	3-6
<b>SCG 3</b>	H	4-3
<b>RKVC 3</b>	RKTSV 2	4-3
<b>Polaris 2</b>	Helios 2	3-1
<b>Sp. Cabern 3</b>	Passart	4-1
<b>White Star 2</b>	Eikenderv.	4-1
<b>Maastr. B. 2</b>	KEV 3	1-0
<b>C</b>	Wijnandia 2	4-1
<b>Rapid 4</b>	Bekerveld 3	4-1
<b>Calios</b>	Coriovallum 2	4-1
<b>Heer 5</b>	Waubach 3	4-3
<b>Meerssen 3</b>	Heerlen Sp. 3	4-3
<b>VNB 6</b>	RKHSB 3	4-3
<b>MKC 7</b>	De Leeuw 3	4-3
<b>RKASV 3</b>	I	4-4
<b>DSV 2</b>	Schuttersv. 2	4-4
<b>RVU 2</b>	Gr. Ster 3	4-4
<b>RKC 3</b>	RKSN 2	4-2
<b>RKVC 3</b>	Voerendaal 3	4-2
<b>Bunde 3</b>	Treebeek 3	4-1
<b>D</b>	Limburgia 3	4-1
<b>GVV</b>	Nw. Einde 2	4-1
<b>Cesar 3</b>	CSVT 2	4-1
<b>Bunde 2</b>	Schinkelv. 3	4-1
<b>RVU 2</b>	Heksenberg 3	4-1
<b>RKVC 2</b>	J	4-1
<b>Minor 3</b>	RKDFC	4-1
<b>Schimmert 2</b>	Heksenberg 2	4-1
<b>Walram 3</b>	Langeberg 3	4-1
<b>Hulsberg 3</b>	RKBSV	4-1
<b>Rapid 6</b>	Schuttersv. 3	4-1
<b>E</b>	Weltaania 2	4-1
<b>Sibbe</b>	Schinnen 2	4-1
<b>Gulpen 2</b>	Adveo 2	4-1
<b>Wijre 2</b>	RKVV 2	4-1
<b>Reijm. Boys</b>	Helios 3	4-1
<b>MKC 6</b>	Bekerv. 4	4-1
<b>Geert. B. 2</b>	Schinkelv. 4	4-1
<b>SKR 2</b>	K	4-1
<b>Sportclub 3</b>	EHC 3	4-1
<b>Gerendaal</b>	Sweijckh. B. 2	4-1
<b>RKVM 3</b>	SVM 3	4-1
<b>Bemelen 2</b>	Spaubeek 2	4-1
<b>Banholia 2</b>	BVC 2	4-1
<b>F</b>	H'broek 3	4-1
<b>Juliana</b>	Geleen 4	4-1
	Vaersade 2	4-1
	Troja	4-1

### bulletin

#### RKSV 2

SVVH 2	4-5
Merfeldia 4	4-3
DESM 4	4-3
RKVB 2	4-2
Thorn 3	4-2
RKSVV 2	4-2
Veritas 4	4-1

#### R

RIA 2	4-7
Sittard 3	4-6
Almania 3	4-5
Buchten 2	4-5
Eindse B. 2	4-5
Susteren 3	4-5
Limbricht 2	4-5
Born 3	4-5
Holtum 2	4-5
IVS 2	4-5
GVGC 2	4-5
DVO 2	4-5
Obbicht 2	4-5

#### N

Maasbr. 3	4-6
Coriovallum 2	4-6
EGchel 2	4-6
HBSV 3	4-6
Bieslo 3	4-6
RKVV 3	4-6
Putbroek	4-6
Stevensv. 2	4-6
Linne 3	4-6
Slekter B. 3	4-6
Susteren 4	4-6
Sust. B. 2	4-6
SHH 2	4-6

#### O

MHD 2	4-7
SHH	4-7
Linne 2	4-7
Vesta 2	4-7
EMS 2	4-7
St. Joost 2	4-7
RKAVC 2	4-7
Leeuwen	4-7
Roermond 3	4-7
Victoria 2	4-7
RKSNA 2	4-7
DES 5	4-7
Roggel 2	4-7
Bieslo 2	4-7
Buggenum	4-7
Heel 2	4-7
Swalmen 2	4-7
Beegden 2	4-7
Haelen 2	4-7
Roermond 4	4-7
Heythuys. 2	4-7
Horn 2	4-7
Q	4-7
FC ODA 4	4-7
Grathem	4-7
KOC	4-7

#### RKMVC 3

Gulpen 4	4-7
RKSV 2	4-7
Parthij 2	4-7
Banholia 3	4-7
Stenaken 2	4-7
Wijre 4	4-7
Nijswiller 4	4-7
Zwart Wit 4	4-7
RKVM 2	4-7
Noorb. B. 3	4-7

#### I

Nijswiller 3	4-7
Wahlwiler 2	4-7
Wit Groen 3	4-7
Lemirsa 2	4-7
Klimman 2	4-7
Juliana 2	4-7
WDZ 3	4-7
Simpelveld 3	4-7
Sportcl. 4	4-7
RKMVC 4	4-7
Huls 2	4-7

#### J

RKONS 3	4-7
Chevenmont 3	4-7
Haarade 2	4-7
Heilust 4	4-7
Hopel 3	4-7
Miranda 3	4-7
Abdissenb. 4	4-7
SVK 4	4-7
Waub. B. 4	4-7
K	4-7
Heilust 3	4-7
Roda JC 4	4-7
Hopel 4	4-7
Chevenmont 4	4-7
Sylvin 3	4-7
Abdissenb. 3	4-7
RKTSV 4	4-7
SVN 4	4-7
FCG 2	4-7
RKONS 4	4-7
Kak. Boys 3	4-7

#### L

Voerendaal 4	4-7
KEV 4	4-7
Kolonie 3	4-7
Bekerveld 5	4-7
Heerlen 3	4-7
Palmig 2	4-7
Heerlen Sp. 4	4-7
Troja 2	4-7
Weltaania 3	4-7
Eikenderveld 3	4-7
KVC Oranje 4	4-7
Heilust 5	4-7

#### 3-0 S

Stadbrook 2	4-7
Almania 4	4-7
Haslou 6	4-7
OVCS 3	4-7
Weltaania 4	4-7
Klimman 3	4-7
Thien B.B. 2	4-7
Sanderb. 5	4-7
Linne 5	4-7
Cluis 3	4-7
Lindenb. 6	4-7
Geleen 5	4-7
De Ster 6	4-7

#### T

Roosteren 3	4-7
OVCS 2	4-7
Maurits 2	4-7
Lindenb. 5	4-7
De Ster 5	4-7
DVO 4	4-7
EMS 3	4-7
De Ster 7	4-7
Haslou 5	4-7
Boevoy 3	4-7
COV 4	4-7
Vrangend. 3	4-7

#### O

EHC 5	4-7
Mariade 3	4-7
Schuttersv. 4	4-7
Doenrade 3	4-7
Schinkelv. 5	4-7
RKBSV 5	4-7
Kaspora 4	4-7
BVC 4	4-7
FC H'broek 4	4-7
Amstern. 4	4-7
Adveo 4	4-7

#### P

Minor 4	4-7
Kaspora 3	4-7
Wijnandia 3	4-7
Husk. B. 2	4-7
Treebeek 4	4-7
Limburgia 4	4-7
EHC 4	4-7
Mariade 4	4-7
Gr. Ster 4	4-7
RKDFC 3	4-7

#### 3-0 S

Stadbrook 2	4-7
Almania 4	4-7
Haslou 6	4-7
OVCS 3	4-7
Weltaania 4	4-7
Klimman 3	4-7
Thien B.B. 2	4-7
Sanderb. 5	4-7
Linne 5	4-7
Cluis 3	4-7
Lindenb. 6	4-7
Geleen 5	4-7
De Ster 6	4-7

#### U

Holtum 3	4-7
Sanderb. 3	4-7
IVS 3	4-7
Lindenb. 7	4-7
GVGC	4-7
Roosteren 2	4-7
Obbicht 3	4-7
Born 4	4-7
OVCS 4	4-7
Sittard 4	4-7

#### V



# lada's zijn ideaal voor zomer en winter

Lada's zijn heerlijke zomerauto's. Met hun frisse, krachtige air-flow ventilatie, royale 5-persoons zitcomfort (niet op elkaar geplakt zitten!), vierdeurs plus grote vakantie-kofferruimte. Maar ook 's winters gaan de Lada 1200, 1200 combi, 1300 en 1500 S hun berijders gerieven. Met een snelle, krachtige verwarming, veiligheidsglas, vorstvrije handrem, prima afwerking en isolatie (absoluut tochtvrij), veilige rem- en stuurconstructies. En vooral roestvrij-stalen uitlaatsdemper. Hete zomer, barre winter? Lada's zijn klaar voor de winter. Bij 160 dealers klaar voor u!

Lada 1300 f 9.495,-\* Lada 1200 Combi f 9.675,-\*  
Lada 1200 f 8.935,-\* Lada 1500 S f 10.895,-\*  
\* Alle prijzen inkl. btw.

Gaarne ontvang ik een kleuren-  
folder van de ☐ Lada 1200 ☐ Lada  
Combi ☐ Lada 1500 S ☐ Lada 1300  
of één van de andere Gremi-merken:  
☐ Zastava 750 ☐ Zastava 1100  
(aankruisen wat u wenst).  
Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Opzenden aan Gremi  
Auto-import b.v., Groningen  
(U kunt ook bellen: 050-126142).



160 dealers in Nederland. Service over geheel Europa. Gremi Auto-Import b.v., Groningen, tel. 050-126142

**Maastricht**  
**Elsloo**  
**Treebeek**

**GARAGE DON WEERTS**  
Bloemenweg 2, tel. 043 - 15938  
**GARAGE L.A. MEYERS**  
Koolweg 75, tel. 04402 - 1088  
**AUTOMOBIELBEDRIJF CHIARADIA**  
Trichterweg 122, tel. 045 - 212843

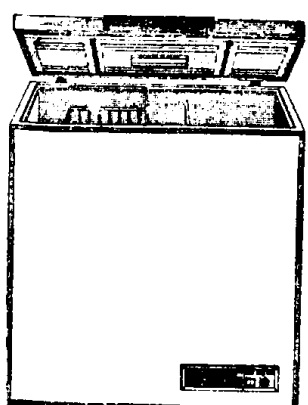
**Ubachsberg**  
**Nuth**  
**Sittard**

**FIRMA J. KEULARTZ**  
Kerkstraat 60a, tel. 04446 - 2122  
**GARAGE B. v.d. VELDEN**  
Pastorijstraat 65, tel. 04447 - 1904  
**GARAGE SCHOENMAKERS**  
Geerweg 33, tel. 04490 - 2814

**MIJN OGEN**  
**GUN IK**  
**EEN BRIL**  
**VAN**  
**VAN DER**  
**MUNNIK**

Eigenaar  
M. HERBERGHS  
STATIONSTRAAT 9  
HEERLEN  
(maandags gesloten)  
Ziektefondsen  
20% montuurkorting

**MAXI-**  
**DIEPVRIEZERS**  
**MINI**  
**PRIJZEN**



Stomens diepvries  
200 l.  
van f 959 voor f 498  
Ester diepvries 300 l.  
van f 867 voor f 598  
Helfrost diepvries  
310 l.  
van f 1079 voor f 698  
Philips diepvries  
400 l.  
van f 1159 voor f 775  
Ignis diepvries 610 l.  
van f 1510 voor f 998  
Ignis diepvrieskast  
290 l.  
van f 1047 voor f 748  
Linde diepvrieskast  
330 l.  
van f 1378 voor f 855  
enz. enz. enz. ....

Alleen bij uw speciaal-  
zaak:

**KEULEN**  
**Simpelveld**

hoek Markt-Dorpstraat  
Tel. 04442-1372  
Eigen technische dienst.  
Erkend el. techn.  
installatiebureau

**KOOP BIJ DE MAN**  
**DIE HET OOK**  
**REPAREREN KAN !!**

wie topform kiest koopt zekerheid

**vakwerk**  
**is ons**  
**handelsmerk**



**top**  
**form**  
**Stoffels**

Brunssum - Lindeplein - tel. 045/2526  
Geleen - Annastraat - tel. 04494/4834  
Heerlen - Bongerd - tel. 045/713784

Zoekt u een mantel?  
Witteveen heeft  
'm gevonden.



1. Mantel met capuchon van  
rib-velours. In RAF en groen.  
Maten 34 t/m 42  
Prijs 198,-

2. Slanke mantel van soepel  
nappaleer. In zwart en bruin.  
Maten 34 t/m 46  
Prijs 329,-

**Witteveen**

Heerlen Promenade 7  
Maastricht Grote Staat 22

niet even anders

Het swingt weer in de jongenshoek



Niks zo stoer als een blouson,  
zeker als-ie met rits en  
capuchon is. De 100% katoen  
is 2-kleurig: marine/écru of  
brique/zwart. Maten 140-164.  
Alle maten 34,-

Broek van prachtig kamgaren  
(70/30 polyester/viscose).  
Vlotte steekzakken,  
deugdelijk jukstuk en  
natuurlijk de uitlopende pijp.  
In bruin, camel, blue, groen  
en zwart. Maten  
134-176. 36,-/51,- 36,-

Lekkere colpull van acryl met  
een actieve, horizontale  
streep. Dit ranke model kiest  
u in een pittig groen of een  
krachtig blauw. De maten zijn  
128-176. 14,-/18,- 14,-

Jeans van smalgeribde,  
100% katoenen corduroy en  
met alles d'r op en d'r aan:  
swing pockets, 2 achter-  
zakken, jukstuk en modieus  
uitlopende pijp. In zwart,  
groen, bruin en marine en de  
maten 116-170.  
Alle maten 22,-

Makkelijk zittend vest van  
100% acryl. Kan losjes open of  
kniek gesloten gedragen  
worden. Afgewerkt met  
swingende contrastbanden en  
in de kleuren zwart/rood of  
brique/marine. Maten  
128-176. 27,-/31,- 27,-

Fijne, snelle jeans van 100%  
katoen en met sportief brede  
rib. Komplet met steekzak,  
achterzak, jukstuk en (hoe kan  
het anders?) wijd uitlopende  
pijpen. Kleuren: bruin, groen,  
beige en zwart. Maten  
140-176. 40,-/48,- 40,-

**hollenkamp**

**GELDENINGEN**

Duizenden gingen reeds voor. Een telefoontje en  
binnen 24 uur is Uw persoonlijke lening akkoord.  
U beschikt dan morgen al over Uw geld. Een le-  
ning op 10 jaar — mits een eigen huis met vol-  
doende overwaarde — is binnen twee dagen gere-  
geld.

**HJ RAATS**

Bel 045 - 218455 Hoensbroek

Ongelooflijke  
stuntaanbieding

**PARKET**

vervaardigd van prachtig massief eiken,  
maar liefst 2 cm dik  
eenvoudig zelf te leggen  
diverse motieven mogelijk

Rechtstreeks van de importeur !!

Prijs slechts tijdelijk en  
zolang de voorraad strekt

**f 22.90**

per m<sup>2</sup>

(incl. B.T.W.)

Minimum afname 1 pallet (circa 65 m<sup>2</sup>)

**PARKET**  
**DISCOUNT**

import - export  
afd. verkoop

HEULT 4 - BOXTEL  
tel. 04116-4708/5629



# Weekend idee

REDACTIE HUBERT HAENEN - POSTBUS 1 VALKENBURG

## WANDELEN in de herfst

### Wandelen

Zondagmorgen kunt u met een natuurgids van het IVN in Maastricht een wandeling gaan maken naar Caestert, Poppelmondel en het Cannerbos. Men vertrekt om elf uur vanaf het Maaspaviljoen.

### Pannekoeken en molens

Zondag kunt u in het Noord-Limburgse Kessel de heringebruikname van de Sint-Antoniusmolen meemaken. Dat wordt een groots feest in dat Maasplaatje. Een feest waarvoor zelfs de Camborne Town Band is uitgenodigd. Deze wereldkampioenen in de sectie brass-bands geven 's ochtends vanaf elf uur een concert nabij de molen. 's Middags om drie uur wordt deze windmolen officieel opnieuw in gebruik gesteld. Als er voldoende wind is, en dat is er in dit jaargetijde wel, zal er ook gemalen worden. U mag dan bovendien een kijkje gaan nemen in deze standaardmolen. Bovendien kunt u in de nabijgelegen manege na drie uur pannenkoeken gaan eten van versgemalen meel. Kessel en de molen vindt u aan de Napoleonsweg richting Venlo.

### Autorally

Zondag kunt u meedoen aan de autorally „Ster van Valkenburg“. De organisatoren hebben speciaal voor het hele gezin in de tielklasse een route van rond vijftig kilometer samengesteld. Er zijn leuke onderdelen in verwerkt. Het inschrijfgeld bedraagt f10,-. Inschrijven kunt u zondag bij de Scaia Dancing vanaf 12 uur. De start van de tielklasse is tussen half twee en twee uur.

### Antiekmarkt

Zondag wordt in het plaatsje Sibbe, bij Valkenburg, een antiekmarkt gehouden.

### Gelaarsde kat

Voor de jeugd geeft het Limburgs Jeugdtheater voorstellingen van de Gelaarsde kat in Valkenburg (zaterdagmiddag om 1.45 uur) en Roermond (zondagmiddag om 2.30 uur).

(ADVERTENTIE)

nu ook voor zoutarm dieet

## SOMA

ROGGEBROOD  
GEZOND EN LEKKER



## Lekker mosselen in Valkenburg

We eten weer massaal mosselen. In de afgelopen week heb ik in vijf verschillende zaaijes de mosselen geprobeerd. Steeds op dezelfde manier: gekookt. Het resultaat van al die probersels varieerde nogal sterk en ook de verzorging van die eenvoudige maaltijd was niet steeds gelijk. De mosselen van de „Broedjesbar“ in de passage van de Muntstraat in Valkenburg kwamen als beste uit de „pan“. De „Broedjesbar“ serveert deze zeevruchten pas sinds kort, maar men

deed het uitstekend. De groente bij de mosselen waren fijn vers. De mosselsoep was lekker om te eten. Het geheel werd bovendien op leuke borden opgediend, terwijl er op tafel een keur van lekkere sausjes stond. Voor een bedrag van f. 6,- was het een lekkere maaltijd. De Broedjesbar is op dinsdag gesloten. Andere dagen kunt u er terecht vanaf 's morgens tien uur. Op maandag is deze Valkenburgse zaak 's avonds om zeven uur dicht.

Zaterdag en zondag kunt u samen met gidsen van de Stichting „Het Limburgs Landschap“ gaan wandelen door het mooiste stukje van Nederland: het dal van de Geul bij de romantische gehuchtjes Camerig en Cottessen in het uiterste zuiden van Limburg.

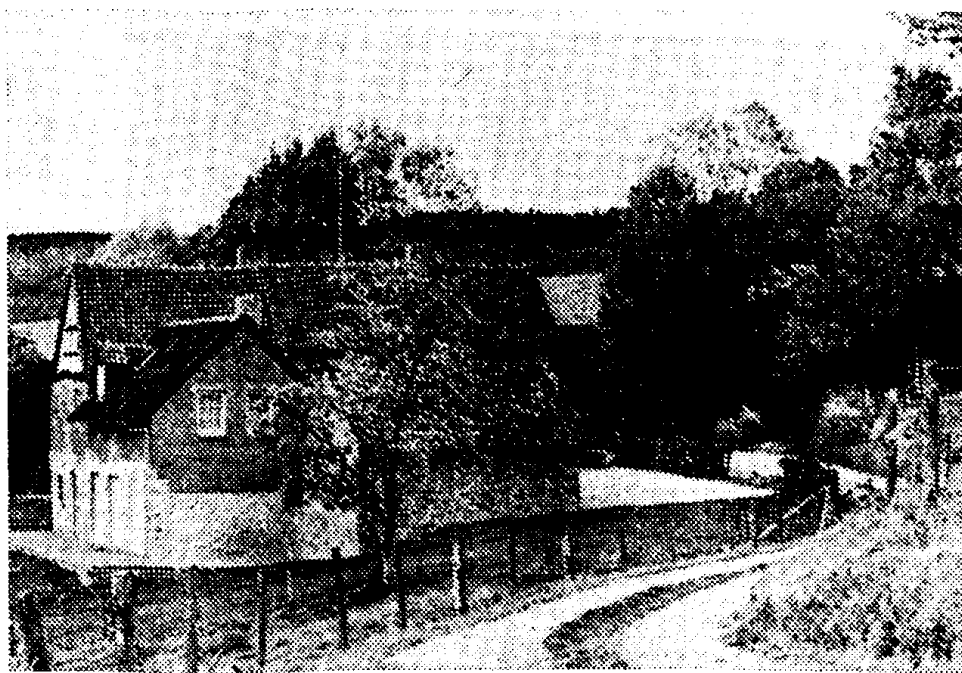
Het „Limburgs Landschap“ houdt dan zijn traditionele herfstwandeling. „U weet niet wat u mist“, schrijft het L.L., „want dit jaar wordt er gewandeld in het zuidelijk Geuldal dat misschien nog ooit het hart van Mergelland wordt.“ De wandeling begint in het Vijlenerbos in het zuidelijkste puntje van Limburg bij een van de parkeerplaatsen langs de Mergellandroute. Samen met het Elzetter-, Kerper-, Holsetter-, Malens-, Schimper- en Preusbos is het Vijlenerbos het grootste loofhoutbos van Nederland. Na een korte wandeling komt u aan de rand van het bos.

Vanaf dit punt, dat ongeveer honderd meter hoger ligt dan de in het dal stromende Geul, hebben we een weids uitzicht op de Geulvallei, de hoogstamboomgaarden en de groene weiden. Voor u ligt dan ook een paradijselijk stukje land dat eens, enkele jaren geleden, werd uitgeroepen tot „mooiste landschap“ van Nederland. U gaat nu dwalen door deze „miss“ onder de landschappen. En zoals dat van een miss te verwachten valt, zijn er heel wat bekoorlijkheden te ontdekken. Fraaie vakwerkhuisen, maar ook nog de zeer karakteristieke boerderijen opgetrokken uit de ruwe steen van de streek. Het L.L. schrijft voorts in zijn beschrijving van de tocht over de hoogstamboomgaarden: „Enkele hoogstamboomgaarden die eens zo karakteristiek waren voor Zuid-Limburg hebben nog iets bijzonders. Aan deze boomgaarden en enkele bouwlanden komen geen kunstmest en chemische bestrijdingsmiddelen te pas. De grond wordt niet volgens moderne methoden bewerkt, maar is tussen de gewassen bedekt met gedroogd gras. De luss is rui en zelfs in droge tijden vochthoudend.“ Deze landerijen zijn van de bekende gebroeders Crombach van de nog bekendere Bellethoeve.

### Structuur

„Je moet de grond niet te veel bewerken“, vinden deze landbouwplegende gebroeders, „dat is slecht voor de structuur.“ U wandelt voorts langs enkele boerderijen in de buurt van Camerig. Erg fraai en bepaald niet nuchter Nederlands aandoend. Vlak bij de camping Rozenhof loopt een smalle holle weg richting Geul. „Dit soort weggetjes is niet zo begaanbaar“, vindt het L.L., maar met laarzen aan

lukt het wel. Die laarzen zijn zeker nodig als u in deze tijd van het jaar door de weilanden langs de Geul gaat wandelen. Alle moeite — en zoveel is dat eigenlijk ook weer niet — wordt ruimschoots, zelfs rijkelijk en eigenlijk overvloedig beloond als u ongeveer halweg paf staat van het uitzicht op het dal met in de verte Terziet, de Volmolen aan de Geul en de karakteristieke hoeve Vernelsbergh. Menigeen heeft hier al gewandeld en genoten. „Menigeen“ heeft dan ook een ongelijk spoor getrokken door de weilanden, een spoor dat ook u nu gaat volgen en dat u in de richting van de Heimansgroeve voert. Deze groeve is genoemd naar de onderwijzer E. Heimans, die samen met dr. J. Thijssse nogal wat boeken over de natuur heeft geschreven. Je staat wel even bij de groeve stil, wanneer je bedenkt dat hier, op een van de hoogste plekken van Nederland, ooit de zeebodem is



### Wandelen door 'Miss' Camerig en Cottessen

geweest. Op de westelijke oever van de Geul bloeien in het voorjaar de zinkvooltjes en ook dat is zeldzaam voor Nederland. Na de

Limburg. Daar kunt u erg veel plezier van hebben.



expeditie door de weilanden, die een parkachtige indruk maken doordat ze omzoomd worden door statige hoge bomen gaan we via een zandpad richting Cottessen. Vanaf de Cottessergroeve hebt u een fraai gezicht op de tegenoverliggende helling: Belgisch gebied met het plaatsje Sippenaeken. Hebt u tijd over, dan moet u eens oit door de weilanden naar dit plaatsje toe wandelen. Het kerkje alleen al is de moeite van een bezoekje waard.

Lekker oud van stijl, zoals je ze bij ons niet meer vindt. Minder fraai is de Belgische camping die het dal toch in hoge mate ontsiert. De tocht gaat verder langs fraaie boerderijtjes die aan een holle weg boven aan de helling van de Cottesserbeek staan. Het water uit de vele bronnetjes in de hellende weilanden stroomt naar het beekje dat de grens vormt tussen België en Nederland. Dan duiken we weer het bos in en u bent weer aan het begin van de wandeling.

### Cottessen

Onderweg vertellen de drie gidsen van het Limburgs Landschap u allerlei bijzonderheden over het fraaie land van Camerig en Cottessen.

De wandeling duurt ongeveer twee uur en een kwartier. Het hoogteverschil bedraagt honderd meter.

Zowel zaterdag als zondag beginnen de wandelingen om twee uur 's middags. Voordat u aan de wandeling begint krijgt u van het Limburgs Landschap nog een kaartje met de routebeschrijving en een aantal foto's van de streek waar u mee gaat kennismaken.

### Lidmaatschap

Bovendien kunt u zich ook nog opgeven als lid van de Stichting Het Limburgs Landschap. Voor een klein bedrag ontvangt u dan regelmatig het blad van de stichting plus een boekje met beschrijvingen Limburg.

(ADVERTENTIE)

## De GROTE WINKLER PRINS ENCYCLOPEDIE in 20 delen



Gewoonweg de beste

## 26 PFAFF NAAIMACHINES



Dit is de PFAFF lichtgewicht huishoudnaaimachine type 201 ter waarde van f 549, elke week te winnen in onze puzzelactien bate van hart- en nierpatiënten, waarvoor PFAFF BENELUX er 26 heeft geschonken.

(ADVERTENTIE)

## Wat kiest U: C-pillen of Sunkist 1+4?

Het geniep van kou en griep heeft een lekkere bestrijder: Sunkist 1+4. Ongekend rijk aan vitamine C. Ongekend lekker. En even ongekend makkelijk: neem 4 delen water en 1 deel Sunkist 1+4. Da's pure sinaasappelsap. Da's een ware opkikker. Da's goed tegen kou en griep. Da's slank: zonder suiker.



## Wat uw geschiedenisboek niet vertelde, staat nu in het Boek van de Maand.



Onze vaderlandse geschiedenis bestaat uit een mooie reeks jaartallen. Van slagvelden, oorlogen, stadhouders, koningen, kabinetten en verdragen. Steevast gaan die jaartallen hand in hand met het wel en wee van onze Grote Heren en Regenten. Maar er was natuurlijk meer. Waar blijven bijvoorbeeld al die miljoenen hard werkende, gelovige, zieke, muiterende personen die niet in het geschiedenisboekje voorkomen?

In „Op zoek naar het Alledaagse Vaderland“ spoort dr. A.F. Manning — hoogleraar geschiedenis aan de Universiteit van Nijmegen — ze voor u op. Honderdzestig pagina's, ruim vijftig kleuren-illustraties en tweehonderdvijftig zwart/wit afbeeldingen laten u kennis maken met die talloze mannen en vrouwen die in feite onze geschiedenis hebben gemaakt. Zo ontmoet u een dronkelap in een middeleeuwse herberg, een bange pater ten tijde van de geuzen, soldaten tijdens de Belgische opstand, een politie-agent midden in een Amsterdamse Provo-rel. U volgt een schooldag van een 15de eeuwse jongen, de meiden van mevrouw uit de pruiktijd, kinderen in het 19de eeuwse industriële proces. Maar ook het vermaak van de minder bevoorrecht: een herberg in de late middeleeuwen, kermis, boerenbruloffen, trouwaders en acteurs. Met onderaan iedere pagina jaartallen zoals het geschiedenisboek u heeft geleerd.



Op zoek naar het Alledaagse Vaderland. In speciale Boek van de Maand oplage f16,90. Daarna f29,50.

(Dit aanbod is geldig t/m 4 oktober. Echter zolang de voorraad strekt).





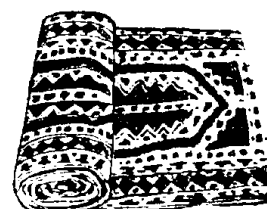
## Wij ZIJN en BLIJVEN het GOEDKOOPSTE!

- Rechtstreeks van fabriek naar gebruiker, dus geen tussenpersoon.
- Door onze massale inkoop keuze uit 300 ROLLEN KAMERBREED TAPIJT
- Wij voeren uitsluitend 1e klas kwaliteit- en merk tapijten
- Goede service en vakkundig leggen

### WEEKEND-AANBIEDING

BERGOSS, kamerbreed, berbertapijt f 189,- 100* x wol	124,-
BRINKO, kamerbreed, beige langpol. 100* x wol f 179,-	99,-
ATLANTA, kamerbreed, berbertapijt 100* x wol f 189,-	159,-
BERGOSS, kamerbreed, bloemtapijt 100* x wol f 325,-	229,-

**NOVILON** in alle dessins van 42.90 NU **26.90**



Bij onze goedkope prijzen bezorgen wij ook nog alles gratis thuis.  
Kamerbreed tapijt gratis leggen.



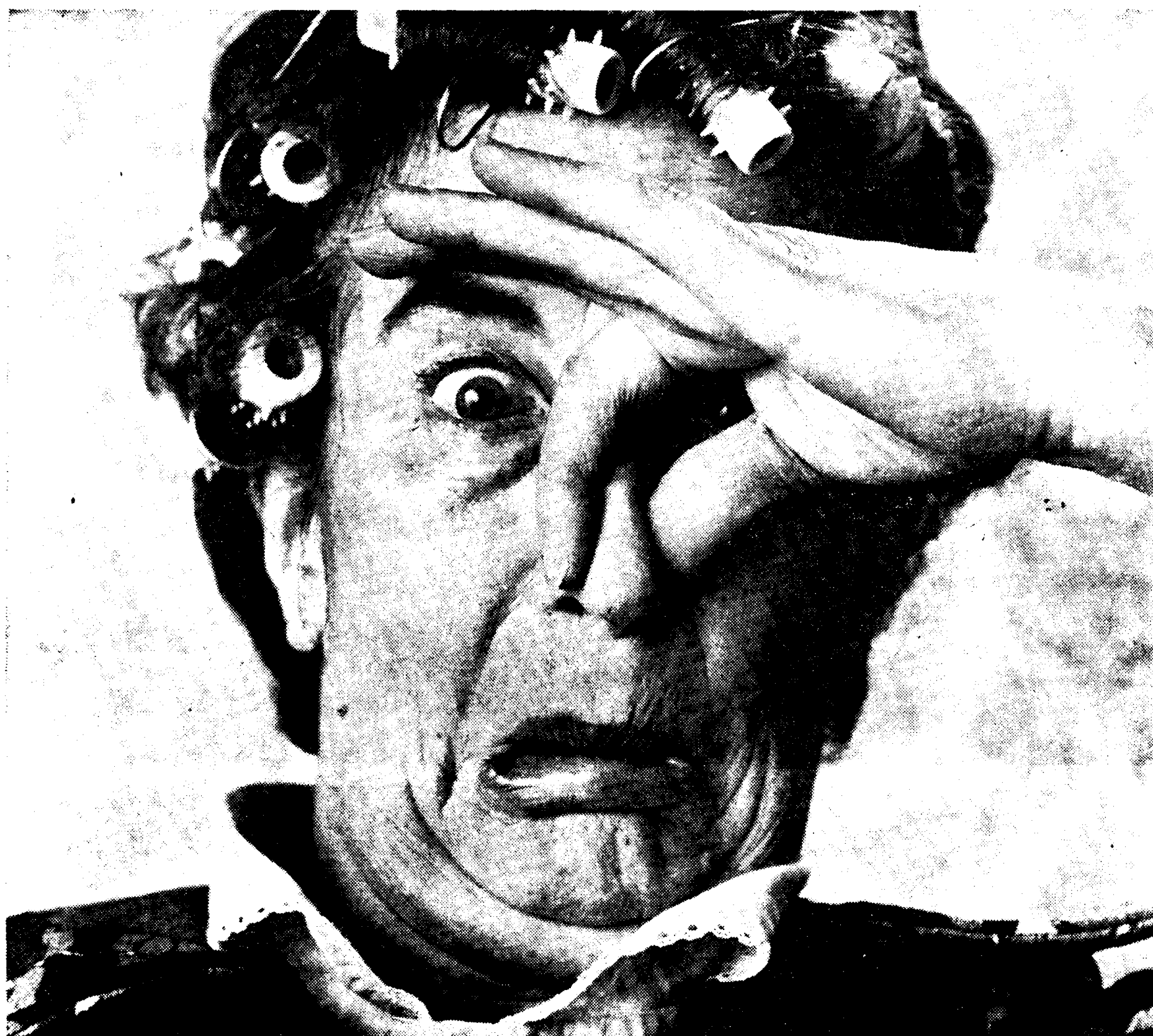
**Brabants Tapijt-en Meubelhuis b.v.**

NIEUWENHAGEN  
Kerkstraat 71  
tel. 045-312492

SPEKHOLZERHEIDE  
Industriestr. 8, t.o. Willem  
Sophia, tel. 045-412820

Op alle **BANKSTELLEN 25% KORTING**

## In bed ruikt't soms naar spruitjes.



U houdt van spruitjes. Maar vindt u het ook plezierig om in de lucht van uw lievelingsgerecht te slapen?

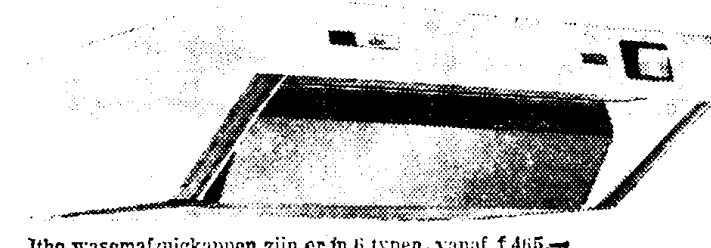
Zo nee, wat doet u er dan aan? Wij van Itho hebben de beste remedie tegen onwelriekende luchtjes van smakelijke gerechten.

Een complete serie ingenieuze wasmafzuigkappen. Perfekte kappen die prijzen in de wacht sleepten op het gebied van functionaliteit en vormgeving.

Een Itho heeft randafzuiging, werkt effectiever. Z'n metalen vetfilter en roestvrij stalen onderplaat zijn onverslijtbaar, brandveilig en makkelijk schoon te maken. Een speciale motor beperkt geruis tot het uiterste minimum. Alle Itho kappen zijn veilig, en hebben Kema-keur.

Itho is gemaakt voor fijnstrovers. En wij gaan ervan uit dat u dat bent. Zelfs al houdt u van spruitjes.

**Een fijne neus verdient't beste.**



Itho wasmafzuigkappen zijn er in 6 typen, vanaf f 465,-

**ITHO ventilatietechniek**

Itho ventilatietechniek levert behalve perfecte wasmafzuigkappen ook raam-, muur-, toilet- en waskruisventilatoren en een uitgebreid programma bedrijfsventilatoren.

**VENTILATOREN** worden geleverd en geplaatst door:

**GLASHANDEL TILLMANS**

Tevens uw adres voor **BEHANG • VERF • ZONWERING**

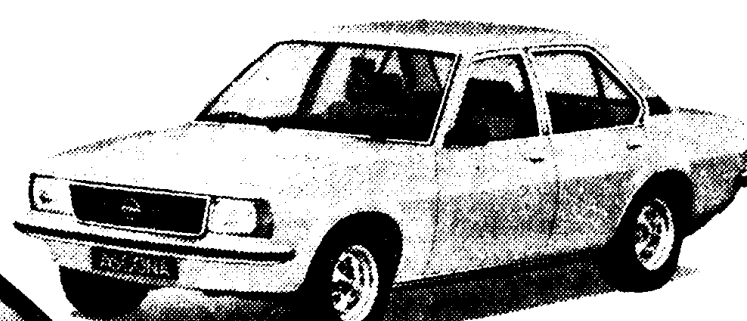
BRUNSSUM, PRINS HENDRIKLAAN 40A, TEL. 045-251818  
GELEEN, MARISSTRAAT 49, TEL. 0494-43295  
BECK, BRUGSTRAAT 5, TEL. 04102-2540  
MUNSTERGELEEN, EUROPASTRAAT 3, TEL. 04490-5432

## OPEL-PREMIÈRE '76

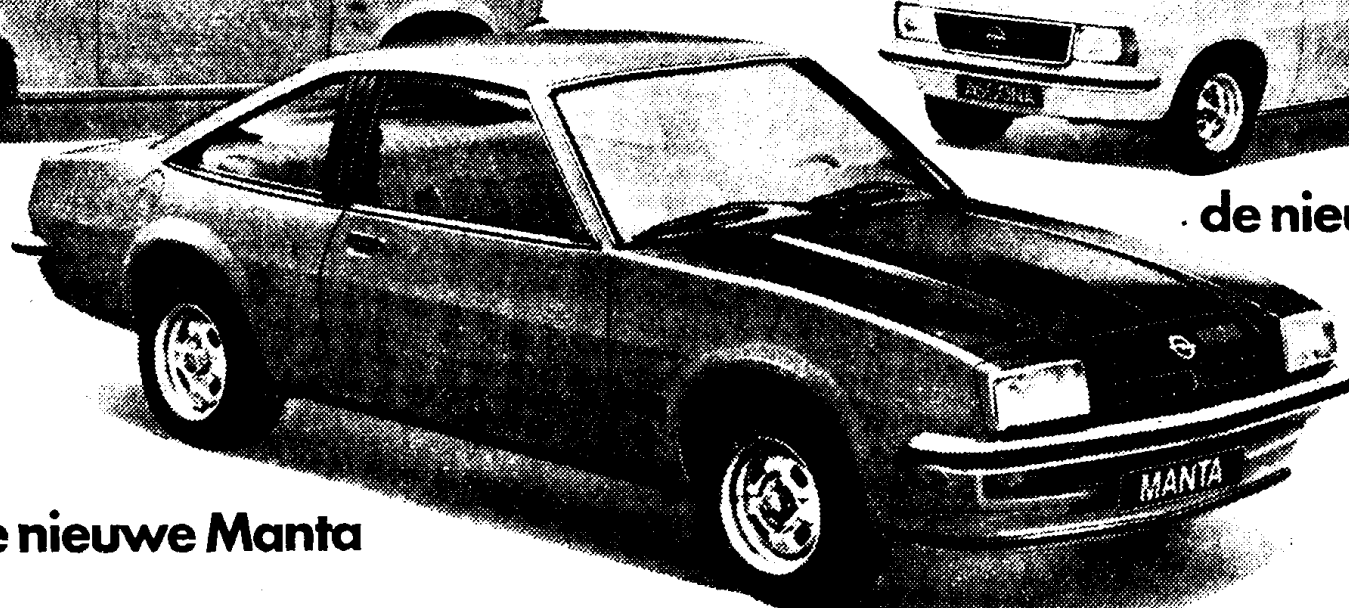
**Nu in onze showroom:**



de nieuwe Kadett City



de nieuwe Ascona



de nieuwe Manta

Met trots presenteren wij drie nieuwe modellen, die het Opel-programma vervolmaken:

De Manta, met z'n nieuwe, ruime interieur.

De Ascona met z'n verfijnde techniek.

En het nieuwe model Kadett erbij: de Kadett City met z'n praktische derde deur.

Kom vandaag nog kijken en testen. Ze staan er voor.

Bovendien met alle andere Opels te zien op vrijdag 3 en zaterdag 4 oktober, van 9.00 tot 18.00 uur bij

**GARAGE VIJGEN**

**ORANJEPLEIN 16 — SIMPELVELD**

### CANTON-REISS-HEERLEN

*„waar u auto's met service koopt“*

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 045-71 80 40.

Afd. OK-inruilwagens:

Honigmanstraat 61-63, tel. 045-71 44 41.



## C&A is: voordeliger!

Modieuze uni overhemd in polyester/katoen. Allernieuwste mode-kleuren.

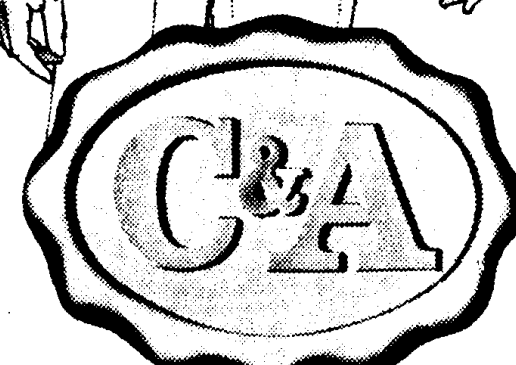
**6,-**



## C&A is: voordeliger!

C&A start het lekkere warme coltruien-seizoen heel voordelig. Grove en fijne ribbels, veel sfeervolle kleuren. Smetel.

**9,-**



*C&A is toch voordeliger!*

L67

### Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyester-reparatie.

Ook regelen wij alle schade met verzekerings-experts.

**MOSTARD b.v.**

KERKSTRAAT 3, DIETEREN, TEL. 04499-1545. x

### GELDENINGEN

Tweede Hypotheek met een looptijd van 15 jaar voor iedereen met een redelijke overwaarde op zijn onroerend goed.

Geen notariatskosten, zonder afsluitprovisie, binnen enkele dagen geregeld. Geld kontant in handen van f 3.000,- tot f 100.000,- b.v.

5.000,- met een looptijd van 15 jaar 64,75 p. mnd. 5.000,- met een looptijd van 10 jaar 76,- p. mnd. 5.000,- met een looptijd van 5 jaar 114,- p. mnd.

Alle hogere bedragen ook mogelijk met boetevrije aflossing. Tevens alle eerste hypotheek binnen een week geregeld. Rente 9%.

Persoonlijke leningen met een looptijd van 5 jaar f 10.000,- kost dan f 239,- per maand. Binnen 24 uur geregeld.

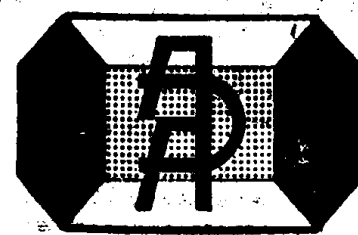
Voor inlichtingen:

**L.B.A.**

Anjelierstraat 126, Heerlen, telefoon 045-211145. x



# Dit unieke SPORTCOMPLEX kwam tot stand met medewerking van:



AANNEMERSBEDRIJF  
**DAEMEN B.V.**  
AMSTENRADE

TOTALE REALISATIE TENNISHAL

## OPENING TENNISHAL

**hadew**

is een feit!

Vandaag opent HADOW  
haar poorten (banen) aan de  
Terweijerweg in Heerlen (Passart)

Vanaf zaterdag 4 oktober zijn voor iedereen  
de banen opengesteld.

De GAS-  
WATER-  
SANITAIRE-INSTALLATIE  
in tennishal HADOW  
werd verzorgd door:

Installatiebureau **LEON VLEUGELS**

Brandstraat 5 — SITTARD — Tel. 04490-2531

en wenst directie  
en medewerkers  
veel succes toe...

Ook hier werd de

KUNSTSTOFBEKLADING

geleverd door

## POLYPLEX B.V.

GALJOENWEG 49 — MAASTRICHT

## POLYPLEX B.V.

LICHTKOEPELS  
PLEXIGLASDEUREN  
SCHEIDINGSWANDEN  
KOGELVRIJE BANKBEVEILIGINGEN  
PLASTIEKEN  
KLEINMEUBELN

Het gehele schilderwerk werd ook  
hier weer uitgevoerd door

SCHILDERS- EN AFWERKINGSBEDRIJF

**René Palmen**

RELINDUSSTRAAT 8 - TEL. 04499-1701 SUSTEREN

De  
elektrische  
installatie  
werd  
verzorgd  
door

ELECTRO

**J. ROUSCHOP**

Dorpsstraat 57  
Neerbeek  
Tel. 04402-1108

## CALPAM LAYKOLD TENNISVLOEREN

geleverd en uitgevoerd door:

**B.V. Moderne Wegenbouw  
Heerlen**

DE  
INTERIEURBOUW  
WERD  
ALWEER  
VERZORGD  
DOOR

Het tegelwerk werd  
uitgevoerd door de

**Fa. P. J. Vrouwenraets  
en Zn.**

Onderste Putt 55, Schinnen  
Telefoon 04493-1880

De timmerwerken ter plaatse  
werden uitgevoerd door

**A. M. Offermans**

AMSTENRADE  
Parallelstraat 13  
Tel. 04492-1805

## De dakbedekkingswerkzaamheden

waren weer van

**ZUIDDAK b.v.**

EIKSKE 9, SCHAEFSBERG  
TELEFOON 045-414188

Wij maken al uw REPARA-  
TIES van uw TV binnen 24  
uur. Uitstekende service,  
eigen technische dienst. El-  
gros B.V., Meelovenstraat  
2A, Brunsum (bij ver-  
pleegkliniek St. Grego-  
rius). Tel. 045-255635.

Grote partij orig. Gerdiasche  
GLASG. 5 jr. gar. Coupons  
van 1-20 m. alle hoogtes.  
Nu voor halve pr. Manders B.V.  
woninginr. Manders B.V.  
Willemstr. 109, Heer-  
len.

Spec. aanb. HEUGAFLO-  
TEG. 50x50 ijerst. voll. te  
keus, norm. pr. f 12,08 nu  
f 8,75 p.st. Ook lev. via uw  
woninginr. Manders B.V.  
Willemstr. 109 Heerlen.

Voor de OUDE PRIJS. Alu-  
minium zonneschermen met  
dralondoek, staan al klaar,  
zelf plaatsen v.a. 100 cm  
f 150. Per 10 cm meer f 7,50  
compl. incl. BTW, Kipstr.  
30, Kerkrade.

Wij plaatsen nieuwe AN-Nylon TEGELS 40x40 12  
TENNES compleet voor-  
kleuren 110 cent. Führer,  
f 220,-. Ook revisie. Uitste-  
kende service - eigen tel. 045-212156. Walramplein  
technische dienst en alle  
reparaties binnen 24 uur.

Elgros B.V., Meelovenstr.  
2A, Brunsum (bij ver-  
pleegkliniek St. Grego-  
rius). Tel. 045-255635.

AANHANGWAGENS in ve-  
le maten en modellen 50 a  
90 stuks in voorraad. „Fra-  
da“ Fr. Dassen, Stationstr.  
no. 6, Kerkrade.

GIESEN Meubelen, Anna-  
straat 48-49, Geleen, telef.  
04494-45149, 190.- tot 200.-  
voor uw oude bankstel bij  
aankoop van een nieuw

Grote voorraad in elken  
bankstellen, ook in 3-2-1  
zits. Dralon bankstellen,  
klassieke bankstellen, mo-  
derne bankstellen, slaapka-  
mers in 3 drs en 4 drs. in  
wit en in elken, elken ta-  
fel 4 stoelen v.a. f 345,-

Eiken kasten in alle maten,  
moderne kasten, waar elk  
massieve tafel 200 cm, mas-  
sief eiken salontafels, zwaar  
eiken stoelen in alle prijzen

Betaling in overleg. 6 - 12  
18 - 24 mnd.

Eiken LADENK. v.a. 179,-  
Haas Rijksw. N. 1 Geleen.  
x

Te koop antieke gebelde-  
houten SCHOORSTEEN  
Groot Haasdal 6 Schimmert.

KLEUREN-TV v.a. 59,-  
p.m., zwartwit-tv 35,- p.m.,  
wasautom. 35,- p.m. Inr-  
mogel. Haas Rijksw. N. 1  
Geleen.

Te koop KINDERSPOORT-  
WAGEN. Keeningsstraat 2  
Heerlen.

Te koop 24 zeer mooie  
RESTAURANTSTOELN  
en waskap plm. 3 mtr.  
Tel. 04405-13361.

Van part. elken woest-  
KAST, elken harklok, ant-  
klokken, beelden, brons, ko-  
perw. enz., koopjes. Borg.  
Dr. Ariekestr. 13 Vaals.

Te k. plm. 12 m2 VLOER-  
TEGELS 20x20 cm. Bongerd  
8 Ransdaal. Na 18.00 uur. x

3 antieke JACHTETHOE-  
KEN met ronde tafels en  
kleingood. Dr. Schaepman-  
plein 14 Molenberg Hrn. x

OVERKAPPINGEN voor  
zwemb., dekkleden wagen-  
hulven zonneschermen. Dek-  
kledenfabriek Buskes Rog-  
gel. Tel. 04749-1899.

Te koop antieke gebelde-  
houten SCHOORSTEEN  
Groot Haasdal 6 Schimmert.

KLEUREN-TV v.a. 59,-  
p.m., zwartwit-tv 35,- p.m.,  
wasautom. 35,- p.m. Inr-  
mogel. Haas Rijksw. N. 1  
Geleen.

Te koop KINDERSPOORT-  
WAGEN. Keeningsstraat 2  
Heerlen.

Te koop 24 zeer mooie  
RESTAURANTSTOELN  
en waskap plm. 3 mtr.  
Tel. 04405-13361.

Van part. elken woest-  
KAST, elken harklok, ant-  
klokken, beelden, brons, ko-  
perw. enz., koopjes. Borg.  
Dr. Ariekestr. 13 Vaals.

Te k. plm. 12 m2 VLOER-  
TEGELS 20x20 cm. Bongerd  
8 Ransdaal. Na 18.00 uur. x

3 antieke JACHTETHOE-  
KEN met ronde tafels en  
kleingood. Dr. Schaepman-  
plein 14 Molenberg Hrn. x

OVERKAPPINGEN voor  
zwemb., dekkleden wagen-  
hulven zonneschermen. Dek-  
kledenfabriek Buskes Rog-  
gel. Tel. 04749-1899.

BANKSTEL, donkerbr. rib-  
busweel, 9 mnd. en oetk. Be-  
neluxstraat 6, Ubach over  
Worms, tel. 315314.

Moede Velours GORDIJ-  
NEN kosten geen f 32,-  
maar f 19,75 bij het Gordij-  
nenhuis.

Zeer fraaie wollen TAPIL-  
TEN Coupons van 3 tot 7,5  
mtr. met kortingen van 50  
pct. bij Het Gordijnenhuis.

Zoekt u een apart GOR-  
DLIJN? Dan naar Het Gor-  
dijnenhuis, Rumpenerstr. 2B  
Brunsum.

Theo Stikkelbroek biedt  
enorme voordelen in zijn  
zaak, DE MEUBELREUS  
Julianstr. 11 Brunsum, De  
Keukenprins, naast de Meu-  
belreus, De Tapijtkoning,  
Rumpenerstr. 104 Brunsum.  
Het Gordijnenhuis Rump-  
enerstr. 2B Brunsum.

Voor f 975,- vindt u al een  
prachtige SALONKAST bij  
de Meubelreus, Julianstr.  
11 Brunsum. Let op no 11,  
grote woonzalen, geen eta-  
lages.

Geen f 69 maar f 39,- kost  
kamerb. NYLONTAPIT  
bij de Tapijtkoning/Rumpe-  
nerstr. 104 Brunsum.

x

**Bresa b.v.**

Trichterweg 123  
TREETEEK  
Tel. 045-211255





de kleinste

**Peugeot heeft ook kleine diesels**  
(de kleinste is de 204 met dieselmotor)

**Peugeot heeft 'n complete serie diesels**  
(van 204 Sedan, Break en bestelwagen tot en met 504 Sedan, Stationcar, Break en Familiale)

**Peugeot heeft betaalbare diesels**  
(de goedkoopste is f11.919 en de duurste slechts f23.770)

**Peugeot heeft vrijwel direct leverbare diesels**  
(jawel, gaat u maar naar uw dealer)

**Peugeot heeft 15 jaar dieselervaring**  
en bij Peugeot kunt u ook diesels leasen



de grootste

**PEUGEOT**  
een wonder op wielen

Imp. Gebr. Nefkens' Automobielen, N.V., Antwoordno. 204, Utrecht. Tel. 030-449711. Prijzen inkl. BTW of Utrecht.

**Peugeot-Collaris b.v.** Kouvenderstraat 135-143 Hoensbroek Tel. 045-213636  
Toonaangevend voor Limburg  
Alle types en kleuren in onze showroom aanwezig

**Peugeot-Collaris b.v.** Spoorsingel 14 Heerlen Tel. 045-715656  
Toonaangevend voor Limburg  
Alle types en kleuren in onze showroom aanwezig

Dealer sinds 1933  
**Automobielenbedrijf Nefkens Heerlen b.v.** Schelsberg 126-130 Heerlen Tel. 045-713513  
Parallelweg 7-9 Heerlen Tel. 045-713536

Sittard  
**Garage Cartigny b.v.** Rijksweg nrd. 33 Sittard Tel. 04490-6900

Dealer voor de Oostelijke Mijnstreek  
**Ploum Automobielenbedrijf** Eygelshovenweg 64 Kerkrade-Vink Tel. 045-351449

Dealer voor Maastricht, Beek  
**Parkgarage b.v.** Nieuwenhofstraat 3 Maastricht Tel. 043-16655  
Rijksweg C. 87 Geleen Tel. 04494-46565

**c.v. Garage Wesly** Malbergsingel 6 Maastricht Tel. 043-33225

**Autobedrijf Hadé** Berg en Terblijt Rijksweg 167 Tel. 04406-13700

**MET SPOED GEVRAAGD:  
PART-TIME CHAUFFEUR**

voor groepsvervoer, maandag t.m. vrijdag  
7.30-9.00 en 15.00-16.30 uur

Int. L.A.O. Nieuwenhagen, tel. 045-311891

**TE HUUR  
2 etagewoningen**

gelegen aan de Elkkenderweg te Heerlen.

Indeling: woonkamer, 2 slaapkamers, toilet, douche, keuken en balkon.

Indicaties op werkdagen van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00 t.t. 17.00 uur, telefonisch nr. 045-716770.

**VANAF HEDEN 2 OKTOBER**

**dagelijks  
geopend van  
11.00 tot 24.00 uur**

**STEAKHOUSE**

**Rachèl b.v.**

**MAASTRICHT, Vrijthof 12**

Uw gastheer en bedrijfsleider is

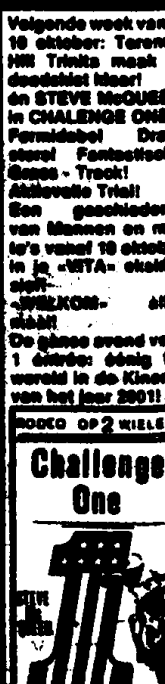
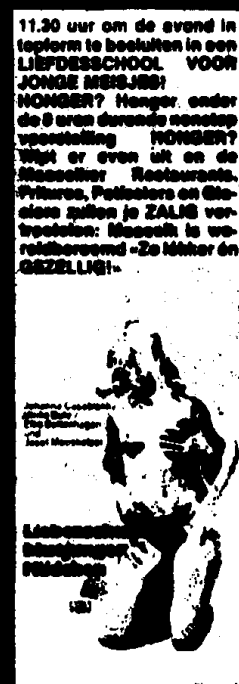
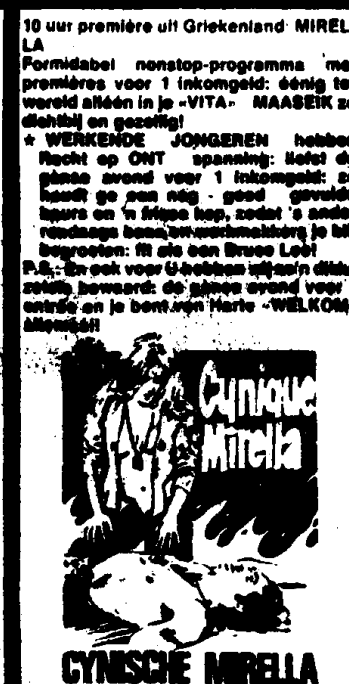
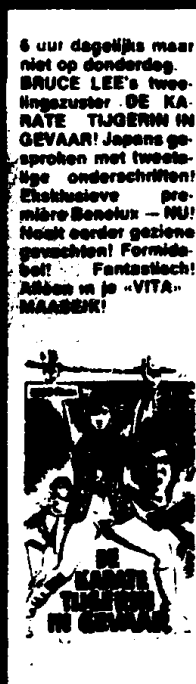
thr. J. Botman

Direktie Han de Gelder

**UW «VITA»-MAASEIK**

van VRIJDAG 3 tot en met woensdag 8 oktober: dagelijks maar niet op donderdag. 6 premies voor 1 entree!

Dagelijks voor 1 entree  
• 4.30 uur of half vijf astp.  
14de week schake voor DE  
LEFFOKAMPEN DER JAP  
PEN  
• Verloofde en verlaten Paar  
tjes spelen 10 of 3 Gouden  
verloofde par tjes spelen  
in je «VITA»-MAASEIK waar  
iedereen zich oet GELUK  
KIG voel!  
• GRATIS BENZINE voor wie  
van verre komt: ten alle ste-  
denten schakten: gratis ge-  
zinnen. 50 Pluspunt 2000  
1 of 2 Gouden verloofde par  
tjes voor wie je gezin  
schakten in je «VITA»  
MAASEIK met 6 premies  
niet voor 1 entree: dit is  
enig ter wereld de Kinema  
van het jaar 2001!



6 premies nonstop dagelijks voor 1 entree!  
Uw «VITA»-MAASEIK  
Een vrijdag: MOSSELEN-KERMIS in  
MAASEIK zo lekker én gezellig!

**Lekker  
slank in  
leer...**

Dat is de nieuwe modelijn:  
slank en met hoge hak!  
De grote, nieuwe kollektie staat  
vol verlangen op u te wachten.

Dit model is er in zwart,  
brigue, donkerbruin en groen en  
heeft 'n rits  
aan de binnenzijde.

**79,95**

**de creatieve  
schoenenwereld  
van berwoets**

**berwoets schoenen**

GELEEN, Gravenhof 4, tel. 42781.  
HEERLEN, Barleghem 28, tel. 712523.  
Winkelenstrum Hof Loo, tel. 714291.

Voor een dringende

**NOODVERKOOP**

van een onzer relaties, stellen wij korte tijd  
onze verkoopruimte beschikbaar.

Verkocht zal worden: een partij

**Dames- Heren- Kinderkleding**

in kleine hoeveelheden maar met een  
enorme verscheidenheid

**AAN ABSOLUTE  
NOODPRIJZEN**

o.a. HERENCOSTUIMS:  
ook bulkmaten

**55,- 65,- 75,-**

REGENMANTELS  
maten 34 tot 42

**25,-  
35,-**

lang model

KINDERSCHOENEN  
p.p.

**5.90**

Grote collectie  
vrije-tijdspakken  
en jeans aan minimum-  
prijzen.

Dagelijks van 9-tot 6 u.  
in ons pand:  
Schrievenheideweg 31  
Heerlerheide  
(oud gebouw Manuela)  
bij sportpark  
Varenbeuk



# Al onze konkurrenten zijn het grootst, het best en het voordeligst

(OOIT AL EENS VAN BRULLENDE MUIZEN GEHOORD?)

Onze konkurrenten zeggen stuk-voor-stuk, dat ze het grootst zijn maar er is er niet één, die 4 zaken in Limburg heeft met 'n voorraad van maar liefst 250 rollen kamerbreed tapijt per zaak.

Ze zijn allemaal het best (zeggen ze).

Is leggen van tapijt misschien zo moeilijk, dat het nog 'n eer is om het goed onder de kniespanner te krijgen? En natuurlijk zijn ze allemaal het goedkoopst. Lezen die mensen dan geen Limburgse krant? Daar staat toch elke week een Tagro-advertentie in.

5 jaar onverbidelijke garantie • Gratis maatnemen en leggen door ervaren stoffeerdere • Gratis ondertapijt en tapijtlatjes bij alle tapijten met jute rug • Gratis leggen van de trap bij gelijktijdige aankoop van tapijt voor de woonkamer •

## ENKALON TAPIJTEN

Slaapkamer-kwaliteiten in moderne kleuren. Honderden rollen voorradig, zowel 360 cm als 400 cm breed. In alle prijsklassen.

**TAGRO PRIJS 39.- 45.- 49.-**

## KROON BRILJANT

K.V.T.-tapijt. Het mooiste tapijt ooit in Nederland vervaardigd, hoogpolig 4 cm hoog, in zeer gedistingeerde kleuren. 100% zuiver scheerwol. Normale verkoopprijs 440,—.

**TAGRO PRIJS 375.-**

## KEYZER BONAPARTE

100% nylon tapijt, uitzonderlijk pletvrij, geschikt voor druk belopen ruimten. Gemakkelijk in onderhoud. Normale prijs 89,—.

**TAGRO PRIJS 64.-**

## BERGOSS KEMAL

Gemaakt van 80% wol, versterkt met 20% nylon, 400 cm breed, prachtige naturel garens, een tapijt zoals dat alleen maar door Bergoss geweven kan worden. Vastgestelde verkoopprijs 179,—.

**TAGRO PRIJS 137.-**

## DESSO PADOVA

Het paradeaardje uit de Desso-kollektie, een vast hoogpolig tapijt, geweven van de allerbeste wol, geschikt in zowel moderne als klassieke interieurs, 400 cm breed. Vastgestelde verkoopprijs 335,—.

**TAGRO PRIJS 289.-**

## BERGOSS STARLIGHT

Wordt normaal alleen op 360 cm breed geleverd, speciaal voor Tagro op 400 cm breed gemaakt Uni-nylon tapijt met ingeweven patroon, oersterk, keuze uit 6 frisse kleuren. Vastgestelde verkoopprijs 98,—.

**TAGRO PRIJS 79.-**

## KEYZER BONAPARTE

De topper uit de kollektie van Keyzer Bonaparte, zware kwaliteit voor de huiskamer, gangen en trappen, 400 cm breed in 5 fraaie kleuren. Vastgestelde verkoopprijs 122,—.

**TAGRO PRIJS 98.-**

## BERGOSS ARSENAL

100% zuiver scheerwolven axminster van bijzonder hoge klasse. Select design. Exclusief bij Tagro voor geheel Limburg. Vastgestelde verkoopprijs 298,—. Bij Tagro 70,— voordeel per strekkende meter.

**TAGRO PRIJS 228.-**

## DESSO TAPIJTEN

De naam Desso staat er borg voor, dat u het beste van het beste krijgt. Meerdere kwaliteiten voorradig. Tientallen gulden per 2m voordeel.

**TAGRO PRIJS 69.- 79.- 89.-**

## WOLLEN BERBER TAPIJT

Van deze zeer speciale aanbieding hebben wij slechts een beperkte voorraad. 100% wol met legbare foam-rug. Normale prijs 159,—.

**TAGRO PRIJS 112.-**

Sittard,  
Roermond,  
Echt,  
Weert,

Brandstraat 29,  
Godsweetersingel 18,  
Kreyerstraat 6,  
Emmasingel 30,

Tel. 04490-2335  
Tel. 04750-17315  
Tel. 04754-2837  
Tel. 04950-21044

Openingstijden:  
maandag 13.00-18.00 uur - dinsdag t/m zaterdag 9.00-18.00 uur

# TAGRO TAPIJT

tapijtgroothandel voor particulieren

## Algemene vergadering van de Rabobank

Wijlre

Hierdoor roept de Raiffeisen-Boerenleenbank gevestigd te Wijlre haar leden op tot het bijwonen van de algemene vergadering die gehouden wordt:

op vrijdag 17 oktober 1975 om 20.00 uur in Hotel Bemelmans te Wijlre.

Verkoorte agenda:

1. Opening
2. Aanwijzing secretaris en stemopnemers
3. Notulen vorige vergadering
4. Aanwijzing leden, belast met voorlopige vaststelling notulen
5. Balans en verlies- en winsrekening
6. (en 6a.) Bestuursverkiezing
7. (en 7a.) Verkiezing van Raad van Toezicht
8. Mededelingen
9. Rondvraag
10. Sluiting

De volledige agenda ligt vanaf heden op het kantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het Bestuur,  
J. V. Janssen, voorzitter  
J. H. Franssen, bestuurslid.

**Rabobank**  
de bank voor iedereen

## ANTIQUITÄTEN-AUSSTELLUNG Aachener Händler in Monschau/Eifel

Festhaus Wiesental, Laufenstr. 82, 4. und 5. Oktober '75, 10-22 Uhr. Auf 1000 qm Ausstellungsfläche zeigen wir Ihnen ausserlesene Antiquitäten. x

## TENTOONGESTELDE AANBOUWKEUKEN

koopt vanaf DM 1500,- met alle electr. apparatuur.  
RUDOLFSTR. 42, AKEN. Telef. 09-49241507865  
Voor info 's zondags van 9.30-12.30 geopend. x

## Faillissement

Ondergetekende, curator in het faillissement van Peter Josef Hilken, lasser, woonende te Steenhus te Son (N.Br.) aan de Zeelandlaan no. 4, maakt bekend dat het faillissement door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst geëindigd is.

Mr. M. Moskowitz  
advocaat en procureur  
Wilhelmasingel 100,  
Maastricht

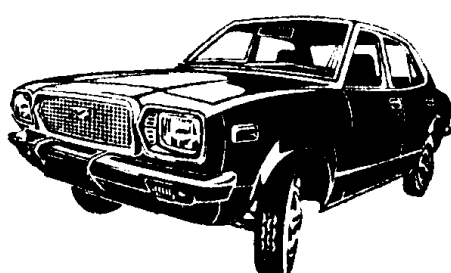
## H.H. Kampeers !

Voor tentreparatie, schoonmaken, weerlicht maken, verandering of uitbreiding.

Kom nu !

**Klinkenberg Hoensbroek**  
Heisterberg 78  
tel. 045-211888 x

**MAZDA**



Wij leveren alle typen en kleuren

**Automobilbedrijf "ROTOR"**

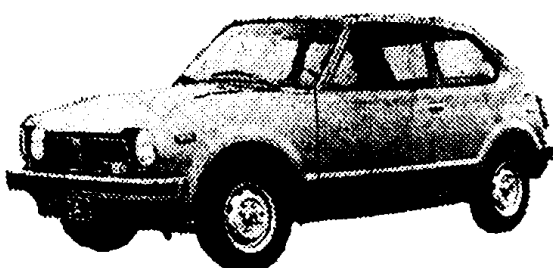
Heerlerbaan 195, Heerlen  
Telefoon 045-412083

Bij alle dit weekend gekochte auto's:

**Autoradio**

met antenne en luidspreker

**Autom. veiligheidsriem**



**HONDA**

De Valk heeft zijn autobusbedrijf en agentschap van Fiat/Unic bedrijfswagens en Fiat-Allis industrieproducten de modernste motorrevisie- en machinefabriek van geheel Zuid-Nederland

Wij zoeken op korte termijn een

## ADMINISTRATEUR

Wij zijn van mening dat voor een goede vervulling van deze functie vereist is de nodige ervaring en de bekwaamheden minstens moeten liggen op SPD 1 en 2 niveau  
Voor deze functie bieden wij een uitstekend honorarium

Schriftelijke sollicitaties met een recente pasfoto en omschrijving van uw loopbaan kunt u richten aan de heer G. F. Bouwens met vermelding op de enveloppe Sollicitatie A

## DE VALK BV

GARAGE EN MOTORREVISIEBEDRIJF  
valkenburg (L.) Broekhem 4 b  
Tel. (04406) 13141\*

## Bouwbedrijf MIDDENDORP

vraagt voor zijn werkzaamheden in Duitsland

## Betontimmerlieden

(iedere avond 19.00)

Melden na 18.00 uur tel. 03854-1903

Wij vragen voor landingsplaatsen te AKEN en KEULEN

## meerdere sanitaire- en C.V.-monteurs

Hoog loon, goede sociale voorzieningen, onkostenvergoeding.

Voor vervoer kan eventueel worden gecompenseerd.

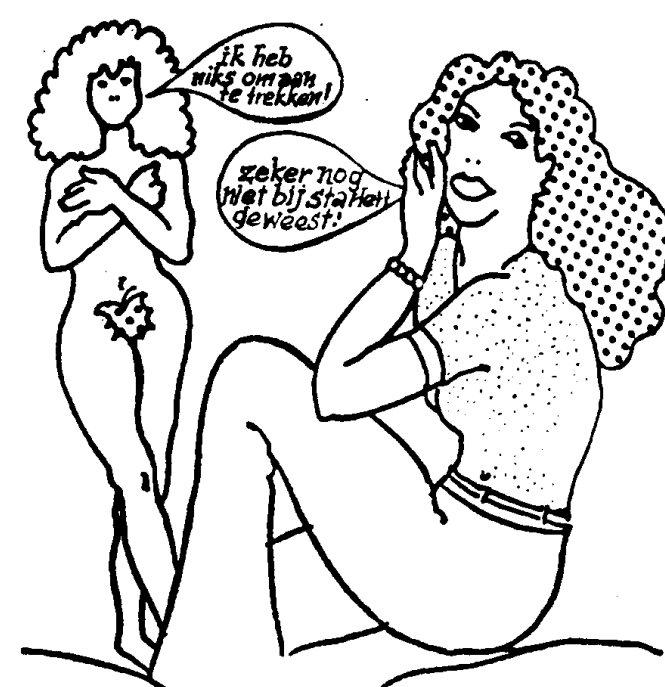
Aanmelden: telefoon 045-216187

## Firma

**C. A. M. Voermans GmbH**

4190 Kleve, Wasserstraat 5, West-Duitsland.

**Stalker**  
STORE



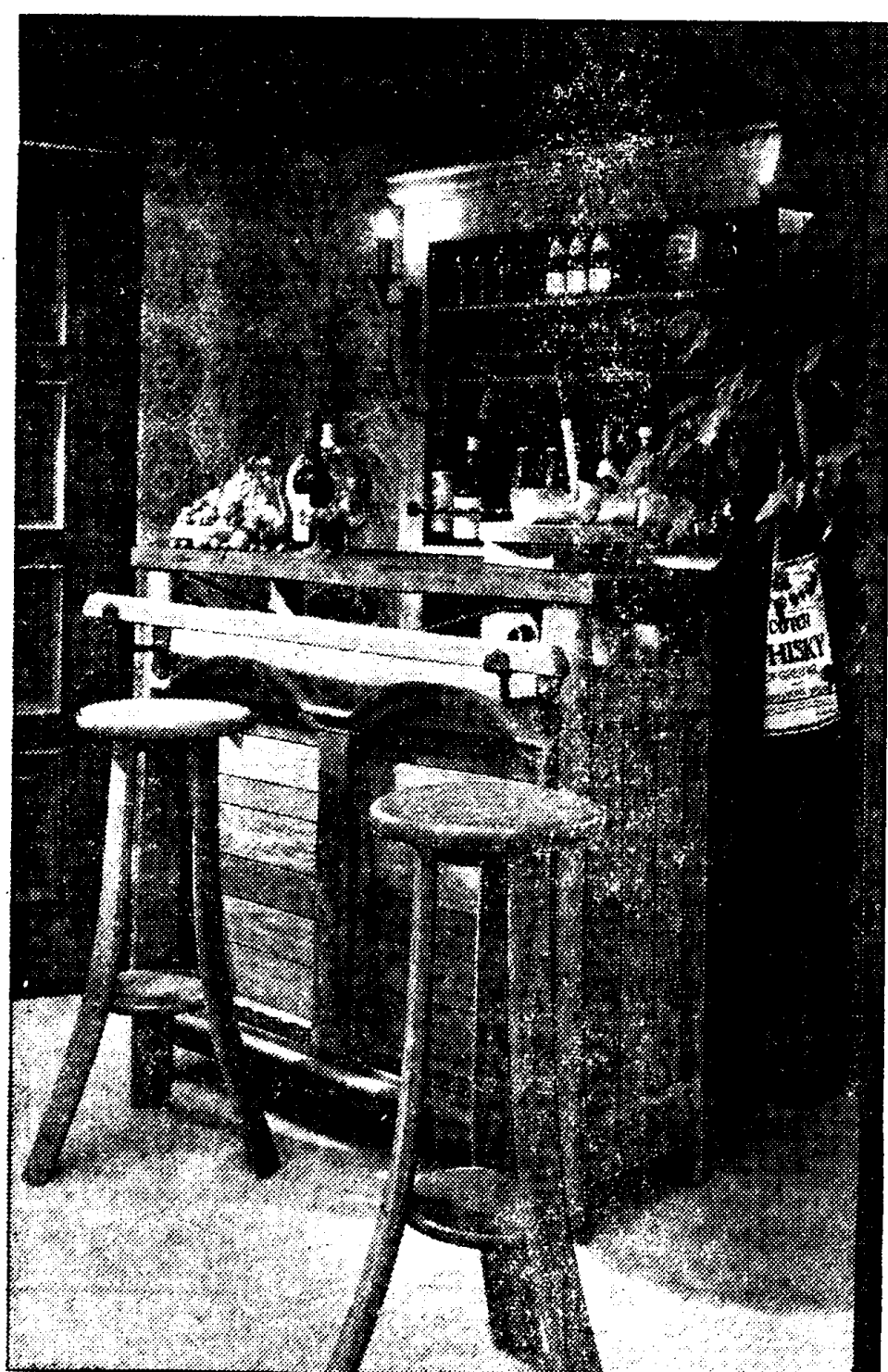
geleenstraat 7 heerlen (voorheen paddypoint)



# Vakmanschap in massief eiken



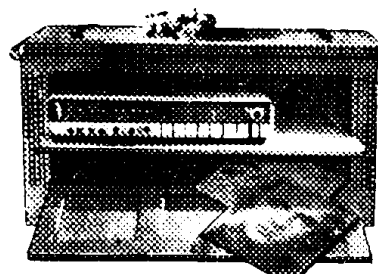
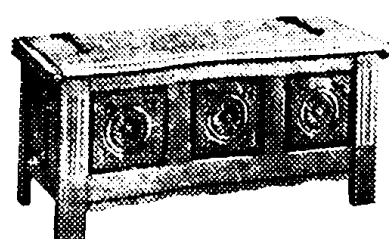
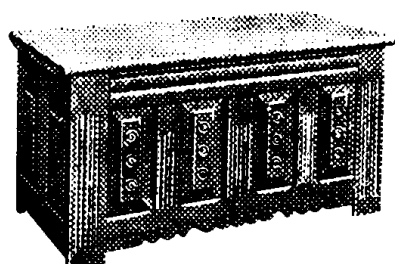
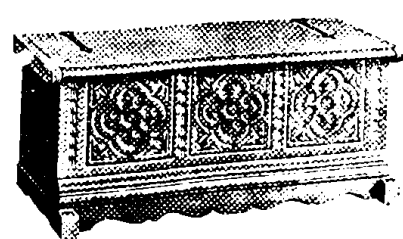
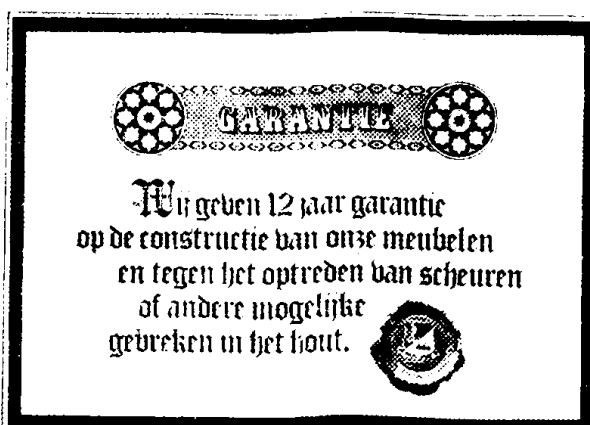
## uit eigen werkplaats



Bezoek onze expositie van de GROOTSTE KOLLEKTIE MASSIEF EIKEN MEUBELEN. Tafels, stoelen, TV-kasten, bankstellen, slaapkamers, wandkasten, dekenkasten . . . De toegang is vrij, uw kopje koffie staat klaar . . .



- eerste kwaliteit eikenhout
- goed uitgewerkt in eigen droogkamers
- geloofd volgens oud recept
- eigen originele modellen
- 12 jaar garantie
- ongekende service



# van de Meubelfabriek Oisterwijk

**TOONZAAL: VALKENBURG (L.)**

Reinaldstraat 9 (naast Hotel Rotterdam), tel. 04406-13925, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur.

TOONZALEN IN: OISTERWIJK - AMSTERDAM - BERKEL (Z.H.) - EDE - HENGLO (O.) - UTRECHT - VALKENBURG (L.) - ZUIDLAREN